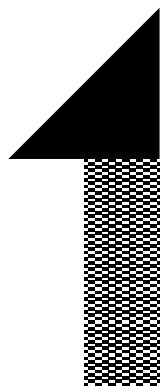


The background of the entire page is a solid dark blue. Overlaid on this are several abstract geometric shapes and patterns. In the top left, there is a solid black rectangle. To its right is a semi-circle filled with a white grid pattern. Further right is a large semi-circle filled with a white dot pattern, which has a smaller solid black semi-circle nested inside it. To the right of that is a solid black rectangle, followed by a series of vertical white lines of varying thicknesses. In the bottom left, there is a large semi-circle filled with a white dot pattern, with a smaller solid black semi-circle nested inside it. To its right is a solid black rectangle, followed by a series of horizontal white lines of varying thicknesses. In the bottom right, there is a large semi-circle filled with a white grid pattern, with a smaller solid black semi-circle nested inside it. The text is positioned in the upper right quadrant of the page.

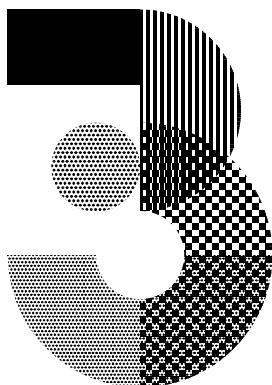
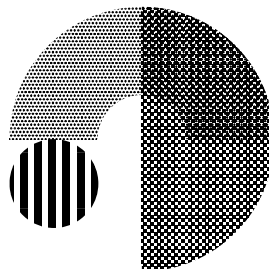
RAPPORT D'ACTIVITÉ 2025
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU LUXEMBOURG

TABLE DES MATIÈRES



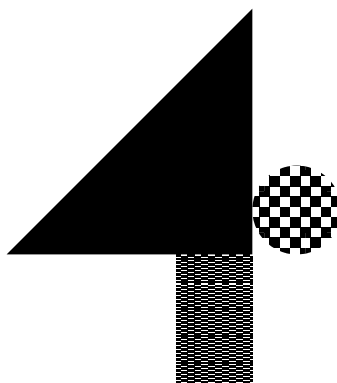
1. La BnL en voie de transformation.....	8
Programme de travail - L'année 2025.....	8
2025-2028.....	10
Vision 2020-2030.....	12
Objectifs stratégiques.....	13
L'année 2025 en chiffres.....	14

2. Des lecteurs actifs et fidèles.....	16
--	----

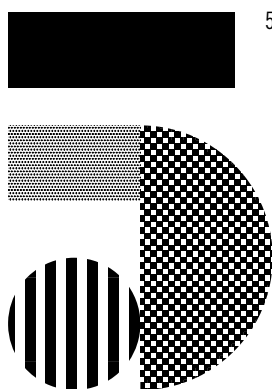


3. Regards sur nos collections.....	18
Collections de la BnL.....	18
Dépôt légal.....	21
Acquisitions notables.....	23
Reliure et restauration de documents.....	46
Fonds numériques.....	47

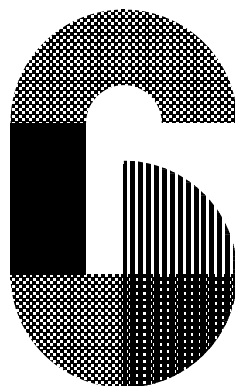
4. Innovation numérique.....	52
Intelligence artificielle	52
Archive du web.....	53
Préservation numérique à long terme	55



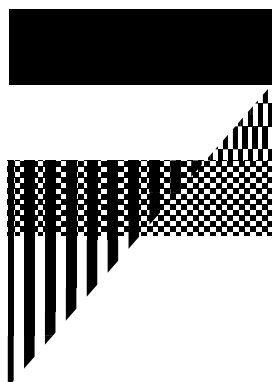
5. La BnL – partenaire phare des bibliothèques et acteurs du livre	56
Réseau des bibliothèques luxembourgeoises bibnet.lu	56
Journée du réseau.....	56
Agence de standardisation ISBN, ISMN, ISSN	59
Identifiants pérennes : ARK et persist.lu	60
Collaborations nationales et internationales	60

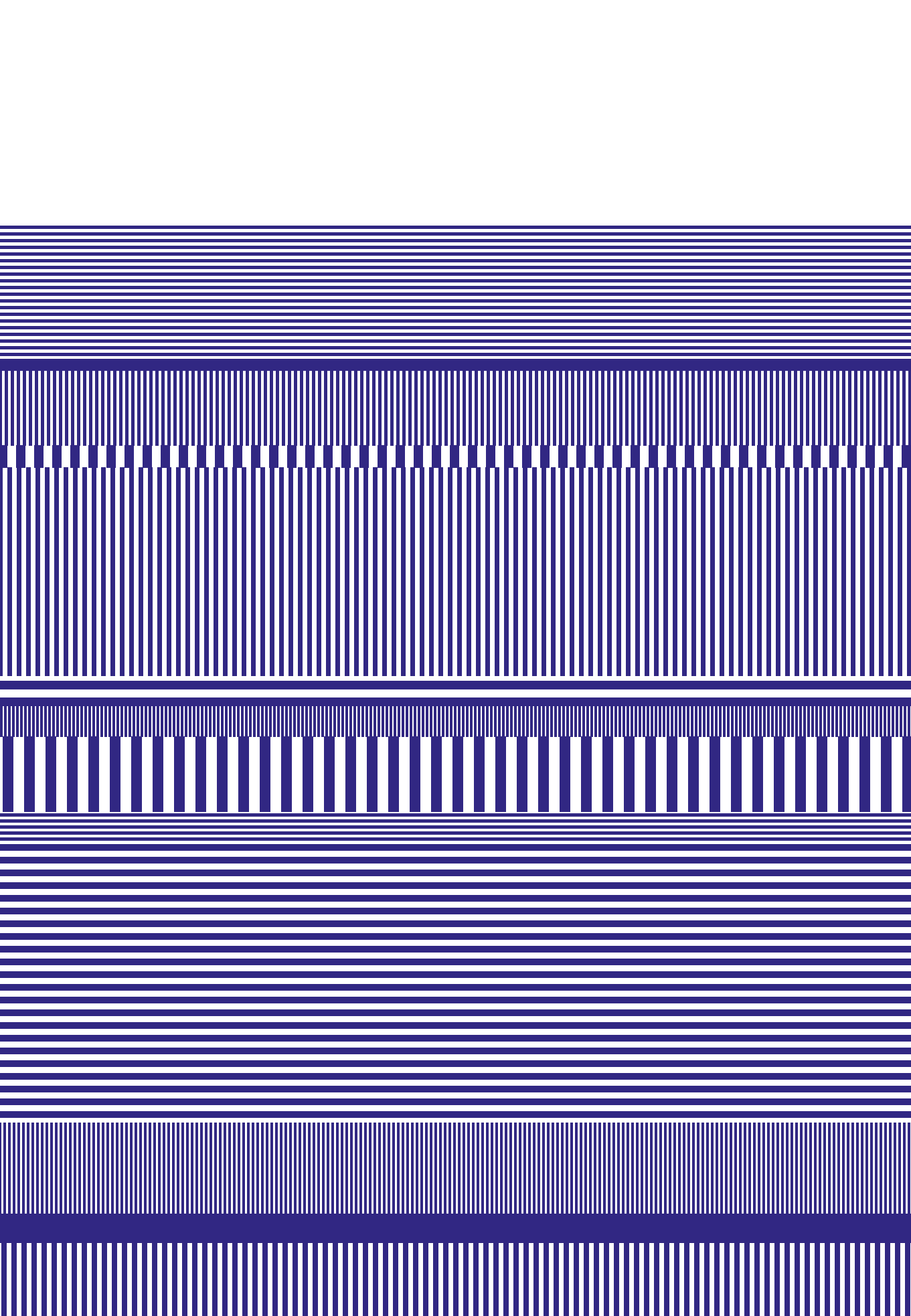


6. Médiation culturelle et valorisation des collections	64
Enquête en ligne : la valeur du savoir.....	64
Actions de communication	65
Conférences et colloques	66
Expositions.....	70
À découvrir en salle de lecture.....	71
Publications	72
Présentations	78
Offre éducative.....	79
La BnL sur le web.....	80
La BnL dans les médias	81



7. Une administration responsable.....	82
Maintenance technique des infrastructures.....	82
Ressources humaines.....	84
Budget	88





PRÉFACE

L'année 2025 a été marquée par une étude commandée par la Bibliothèque nationale du Luxembourg (BnL) auprès de bms marketing research + strategy, en collaboration avec l'agence média MEFA, afin de déterminer la valeur économique de la BnL. Cette enquête réalisée auprès de 2 166 personnes a confirmé que la Bibliothèque nationale constitue un investissement profitable.

Avec une subvention publique annuelle d'environ 8,79 millions d'euros, la BnL génère une valeur estimée à 38,13 millions d'euros pour la société luxembourgeoise du savoir – dépassant ainsi largement ses coûts de fonctionnement. En cas de suppression de son financement public, les pertes économiques et sociétales pour le Luxembourg s'élèveraient à 29,34 millions d'euros. En d'autres termes : chaque euro investi dans la BnL en rapporte 3,34 à la société du savoir au Luxembourg.

L'enquête a confirmé également le positionnement stratégique de la BnL. Elle se situe au cœur du paysage national du savoir et constitue un pilier essentiel pour la recherche, l'éducation, la science et la culture. Gardienne du patrimoine culturel, elle fait le lien entre passé et avenir, grâce à des collections analogiques et numériques uniques, accessibles gratuitement à tous. Au-delà d'un lieu de connaissance, elle est également un espace d'interaction, d'inspiration et d'échange ouvert à l'ensemble du public.

La BnL confirme son rôle stratégique dans l'écosystème national du savoir, son utilité sociale et culturelle, et sa forte valeur économique. Le résultat de l'étude valide pleinement la *Vision 2020-2030* et oriente le futur vers davantage de numérique, d'intelligence artificielle et d'accessibilité.

Nous nous réjouissons surtout du taux de fidélité exceptionnel des usagers : 96 % se déclarent satisfaits de la BnL. 84 % évaluent les services comme remarquables – 38 % les jugent excellents et 46 % très bons. 84 % considèrent que la BnL représente un atout stratégique et compétitif. 96 % la recommanderaient sans hésitation.

Cette satisfaction est étroitement liée à l'engagement infatigable de nos collaborateurs envers les usagers. Leur énergie, leur volonté de faire rayonner nos collections et de susciter l'enthousiasme pour nos services portent déjà leurs fruits. Nous adressons toute notre gratitude à notre équipe pour son travail excellent au service des citoyens.

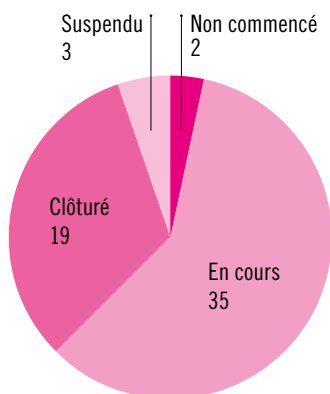
Claude D. Conter & Carlo Blum

LA BNL EN VOIE DE TRANSFORMATION

PROGRAMME DE TRAVAIL - L'ANNÉE 2025

En 2025, la BnL a mené un ensemble de projets structurels, articulés autour de quatre axes complémentaires : l'amélioration de l'accueil et de l'orientation des publics, la consolidation des infrastructures et des services numériques, l'excellence documentaire et scientifique, ainsi que le renforcement de l'organisation interne et le développement des compétences.

Projets	59
Non commencé	2
En cours	35
Clôturé	19
Suspendu	3



Un total de 19 projets a pu être réalisé tandis que 35 sont encore en cours de finalisation.

Du côté des espaces et services destinés aux lecteurs, nous avons remplacé les écrans dans les carrels, clarifié les plans de classement, optimisé la répartition des exemplaires et achevé le réaménagement des collections Dewey 700, 800 et 100-200, offrant aux usagers une meilleure lisibilité des contenus. Dans le même esprit d'orientation client, la BnL a introduit la possibilité de retourner à la bibliothèque les documents empruntés via le Bicherbus, apportant une souplesse accrue à la circulation des ouvrages.

Concernant les plateformes et la préservation du patrimoine numérique, une refonte du portail eluxemburgensia.lu, dédié aux documents numérisés et nés numériques, a été réalisée afin d'en faciliter la navigation et d'améliorer la valorisation des corpus nationaux. La migration et l'extension de la plateforme Browsertrix ont renforcé les capacités d'archivage du web, tandis que la mise en place de flux numériques vers la plateforme de préservation à long terme de l'État a sécurisé l'ingestion et la conservation des fichiers dans une logique inter-institutionnelle. Ces efforts ont été consolidés par la mise à jour et l'extension du programme de contrôle qualité pour la numérisation, garantissant une chaîne de production fiable, du document original à la diffusion pérenne.

L'excellence documentaire a constitué un troisième pilier majeur. La prise en charge de la conversion RVM-RAMEAU a aligné les référentiels d'indexation sur les meilleures pratiques, améliorant l'interopérabilité et la recherche thématique. Le rehaussement de la qualité des notices bibliographiques de format MU a par ailleurs amélioré l'exhaustivité et la cohérence des métadonnées pour les documents musicaux.

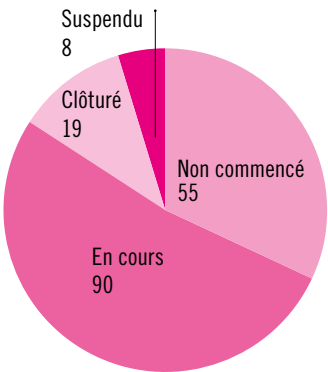
Le rayonnement culturel et scientifique s'est affirmé par l'organisation d'une exposition consacrée à Pierre Nimax senior, accompagnée de la publication d'un catalogue d'exposition, ainsi que par l'édition d'une monographie dédiée aux Pescatorea. Ces initiatives ont nourri la médiation auprès des publics, consolidant le rôle de la BnL comme acteur central de la mémoire culturelle luxembourgeoise.

Enfin, la maturité organisationnelle a progressé à travers la formalisation des descriptions de fonctions apportant clarté et lisibilité aux responsabilités internes. Côté outils, le remplacement d'Interflex par MyRH – Time a modernisé la gestion du temps et des ressources humaines. La BnL a également œuvré pour le développement des compétences au-delà de ses murs, en lançant un cycle de formations pour bibliothécaires scolaires consacré à l'usage optimal d'a-z.lu.

2025-2028

Le programme 2025-2028 accorde une attention particulière à l'utilisateur et vise à améliorer les services de la BnL en préservant un équilibre entre continuité et transformation. Issu d'une démarche collaborative, ce programme témoigne de l'implication des collaborateurs et de la volonté de la BnL d'évoluer en phase avec son environnement.

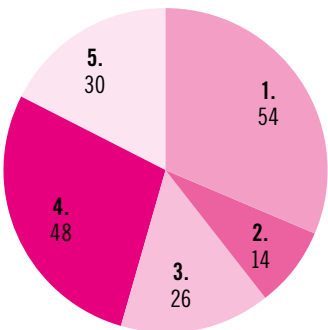
Pour la période 2025-2028, nous avons recensé un total de 172 projets, incluant de nouvelles initiatives ainsi que des projets encore en cours.



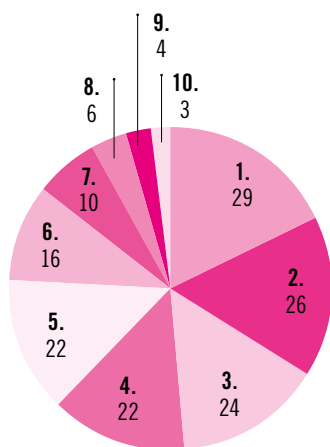
Projets 2025-2028	172
Non commencé	55
En cours	90
Clôturé	19
Suspendu	8

Une partie importante des projets est consacrée au développement, à l'enrichissement, à la complétude, à la gestion, à la conservation et à la préservation des collections manuscrites, imprimées, numériques et audiovisuelles. Le dépôt légal est appliqué rigoureusement et la BnL complète ses collections par des acquisitions d'ouvrages et par des donations. Ce qui explique que la valorisation culturelle et scientifique reste fortement ancrée dans chaque projet. De plus, la consolidation du rôle de la BnL en tant que centre de recherche reste une priorité.

Dans le cadre de la stratégie nationale de numérisation, la BnL intensifie ses efforts de mise à disposition des collections patrimoniales. En outre, l'amélioration des infrastructures devient de plus en plus importante, notamment parce que les processus d'automatisation, de numérisation et de robotisation font partie intégrante de la vie quotidienne. La BnL s'engage également à augmenter son efficacité tout en améliorant les conditions de travail de ses collaborateurs et celles de ses utilisateurs.



Catégories	172
1. Mission	54
2. Mise en conformité réglementaire	14
3. Continuité de service	26
4. Amélioration de l'existant	48
5. Création d'une nouvelle solution	30



Nature	172
1. Gestion de collection	29
2. Déploiement informatique	26
3. Data management	24
4. Bâtiment et infrastructure	22
5. Numérisation	22
6. Relation clients	16
7. Publication	10
8. Colloque	6
9. Exposition	4
10. Ressources humaines	3

PROJETS PHARES 2025-2028

- Permettre aux utilisateurs de la BnL de charger du crédit sur leur carte de lecteur en ligne
- Développer une aide en ligne pour eluxemburgensia.lu
- Implémenter des solutions IA au service des utilisateurs
- Automatiser la synchronisation des métadonnées Alma – PrimoVE – Preservica - eluxemburgensia
- Implémenter une solution d'envoi des prêts par des stations pickup
- Analyser et développer la diversité dans la politique documentaire de la BnL
- Développer une plateforme unifiée pour le dépôt légal
- Créer une collection de la production scientifique nationale
- Numériser les monographies du Fonds luxembourgeois
- Organiser une exposition sur les mouvements de paix au Luxembourg
- Intégrer la carte d'usager des bibliothèques bibnet.lu dans les portefeuilles mobiles
- Développer une solution pour un inventaire automatisé des collections en salle de lecture
- Organiser l'Assemblée générale de la CENL à la BnL en 2026
- Continuer la transformation vers l'Open Access
- Mettre en place de nouvelles bibliothèques numériques

VISION 2020-2030

La Bibliothèque nationale a l'ambition de rester la principale bibliothèque patrimoniale du Grand-Duché. Grâce au dépôt légal imprimé et numérique, par l'élaboration de la bibliographie nationale et la mise à disposition d'outils de recherche bibliothéconomique performants, la BnL pourra garantir un accès facile et gratuit aux collections patrimoniales, manuscrites, imprimées ou numériques. Suivant une politique d'acquisition adaptée aux attentes d'une société consciente de la conservation et de la valorisation du patrimoine, elle complètera ses collections par l'acquisition de documents manuscrits, imprimés numériques, iconographiques et multimédias, tout comme par des dons et legs.

Elle appliquera les principes de la conservation curative et préventive à l'ensemble de ses collections. Dans un contexte international et dynamique, composé d'instituts de recherche, d'organisations scientifiques et d'entreprises à vocation de recherche, la BnL souhaite évoluer en tant que bibliothèque scientifique et d'études pour mieux répondre aux besoins de l'enseignement, ainsi que du monde académique et professionnel. Elle compte être, pour toutes les bibliothèques et acteurs de la recherche publique au Luxembourg, le partenaire privilégié dans le domaine de la négociation, de la gestion et de la bibliométrie de ressources numériques.

La BnL agira en tant que tête du réseau bibnet.lu et en tant qu'agence bibliographique nationale et assurera, selon les normes nationales et internationales, un catalogage de référence qu'elle partagera sous licence ouverte. En tant que prestataire unique de services bibliothéconomiques, elle gèrera l'infrastructure et les dispositifs techniques nécessaires au fonctionnement du catalogue collectif, assurera l'adaptation de normes, offrira des formations professionnelles et fonctionnera comme partenaire dans l'écosystème des bibliothèques.

Consciente du rôle primordial que la BnL joue dans la société du savoir, elle garantira l'accès facile et gratuit à ses collections aussi bien sur place, dans des salles de lecture adaptées, qu'en ligne, selon les dispositions juridiques en vigueur. C'est en ce sens qu'elle renforcera les processus d'automatisation de ses services aux publics : inscription, orientation et guidage des lecteurs, inventarisation en salle de lecture et magasins, optimisation de la recherche et consultation de documents numériques.

La BnL renforcera sa mission de valorisation scientifique, pédagogique et culturelle par un programme de numérisation ambitieux et l'organisation d'événements, colloques, rencontres, expositions temporaires, publications et outils de recherche en présentiel et en ligne. Dans le contexte d'une société pluraliste, elle compte sensibiliser aux aspects internationaux du patrimoine luxembourgeois dans le but de contribuer à la cohésion sociale des différentes communautés vivant au Luxembourg. En outre, elle sera un vecteur de connaissances du patrimoine et des acteurs du livre au Luxembourg. Pour mener à bien ces projets d'adaptation et de modernisation de ses missions, il est essentiel que l'ensemble des personnels soit au cœur de ces évolutions.

Le fil conducteur de la vision est fondé sur la devise de la transformation d'une bibliothèque à caractère unique relevant les défis du 21^e siècle.

- Nous voulons contribuer à l'avancement de la recherche et au progrès scientifique ainsi qu'à l'enrichissement de la vie sociale et culturelle du Luxembourg.
- Nous souhaitons positionner davantage la BnL comme interlocuteur de confiance et facilitateur de l'innovation dans le domaine de la bibliothéconomie.
- Nous souhaitons garantir un accès libre et gratuit aux savoirs et à la culture et contribuer ainsi au maintien et à l'avancement de la démocratie.
- En raison de notre statut, de la richesse de nos fonds, de nos infrastructures et de l'expertise de notre personnel, la BnL entend rester la bibliothèque phare du pays et garantira un service complet, allant de la collecte et de la conservation jusqu'à la production de contenus et la diffusion des connaissances.

OBJECTIFS STRATÉGIQUES

1. Garantir un accès facile aux collections et aux services et les adapter aux nouveaux besoins
2. Développer, enrichir, compléter, gérer, conserver et préserver les collections manuscrites, imprimées, numériques et audiovisuelles
3. Numériser les collections patrimoniales
4. Assurer une valorisation culturelle, pédagogique et scientifique des collections
5. Renforcer la culture de reconnaissance, de collaboration et de formation
6. Développer le processus de transformation numérique de la BnL
7. Promouvoir les métiers des sciences de l'information
8. Poursuivre des partenariats nationaux et internationaux stratégiques
9. Élaborer un plan de développement de l'infrastructure

**Le fil conducteur de la vision
est fondé sur la devise
de la transformation
d'une bibliothèque
à caractère unique relevant
les défis du 21^e siècle.**

L'année 2025 en chiffres



Collaborateurs
120,58 équivalents
plein temps

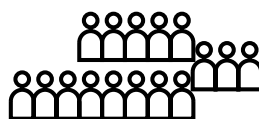
**Âge moyen des collaborateurs
de la BnL**
42,5 ans



94

**Bibliothèques faisant
partie du réseau
bibnet.lu**

Dotation annuelle
9 047 000

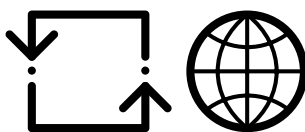
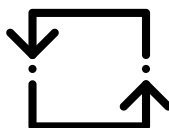


Total des inscriptions
41 350

**Entrées en salle
de lecture**
351 874

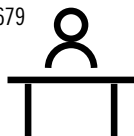


Prêts à domicile
74 687



Demandes de prêt international
988

Réservations
de carrels
15 679

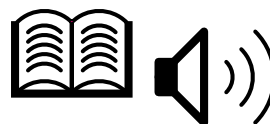


Périodiques électroniques
83 000



827 000
e-books scientifiques

Livres audio en ligne
2 600

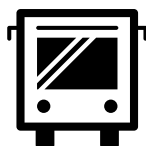


18 500
e-books de loisirs



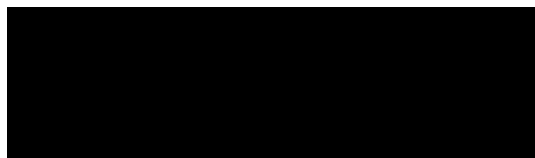
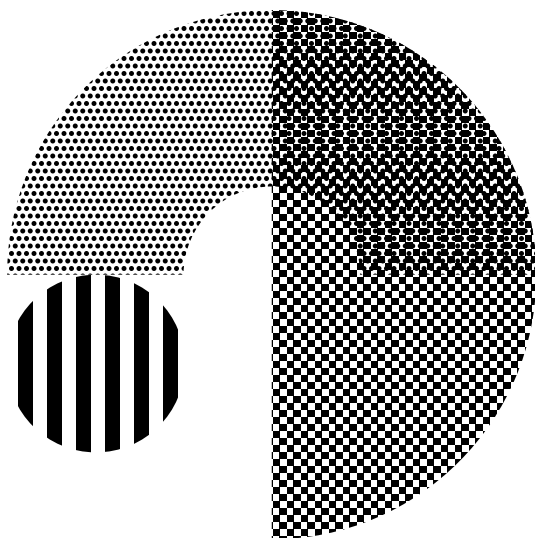
Archives du web
566,8 TB

Bicherbus tournées
effectuées
215



Bicherbus km
parcourus
23 312

KM



DES LECTEURS ACTIFS ET FIDÈLES

La BnL a compté 41 350 usagers inscrits. 351 874 entrées en salle de lecture ont été recensées cette même année. Le mois de mai a enregistré la plus forte affluence avec en moyenne 1 583 entrées par jour.

Depuis le 31 mars 2025, la Bibliothèque nationale du Luxembourg est ouverte du lundi au vendredi de 10h à 20h et le samedi de 10h à 18h.

NOMBRE D'INSCRIPTIONS ET D'ENTRÉES		
Inscriptions	2025	Évolution depuis 2024
Nombre de comptes lecteur à la BnL	41 350	+ 1%
Nombre de comptes lecteur au Bicherbus	1 649	- 2%
Entrées à la salle de lecture	2025	Évolution depuis 2024
Total	351 874	+ 9%
Moyenne par jour	1 139	- 11%
Pic en mai	1 583	+ 7%

La salle de lecture compte des postes de travail avec équipements informatiques, des îlots détente et des fauteuils. Onze carrels (salles de groupe), trois cabines audio et une salle de musique s'ajoutent à ce panel. 470 sièges tous genres sont actuellement disponibles en salle de lecture. Un 12^e carrel, situé au 1^{er} étage de la salle de lecture, s'ajoutera en 2026 à ce panel.

De plus, la BnL a procédé à l'extension de son espace vestiaire par l'ajout de 100 casiers, permettant de mieux absorber l'augmentation de la fréquentation.

NOMBRE DE RÉSERVATIONS DE SALLE	2025	Évolution depuis 2024
Carrels	15 679	+ 9%
Salle de musique	2 816	+ 91%
Cabines audio	1 745	- 32%
Total	20 240	+ 10%



L'espace de travail le plus souvent réservé est le carrel 3.7 pour 6 personnes.

Découvrez nos locaux en scannant le code QR.

NOMBRE DE PRÊTS SUR PLACE PAR FONDS	2025	Évolution depuis 2024
Fonds luxembourgeois et fonds spéciaux	4 173	- 25%
Fonds non luxembourgeois	426	+ 22%
Total des documents réservés	4 599	- 22%

NOMBRE DE PRÊTS À DOMICILE PAR FONDS ¹	2025	Évolution depuis 2024
Fonds luxembourgeois ²	3 662	- 11%
Fonds non luxembourgeois	19 646	- 7%
Médiathèque ³	6 586	- 7%
Bicherbus	44 793	+ 6%
Total des documents prêtés ⁴	74 687	0%

NOMBRE DE DEMANDES DE PRÊT INTERNATIONAL	2025	Évolution depuis 2024
Total	988	- 1%

74 687 prêts à domicile ont été effectués en 2025.

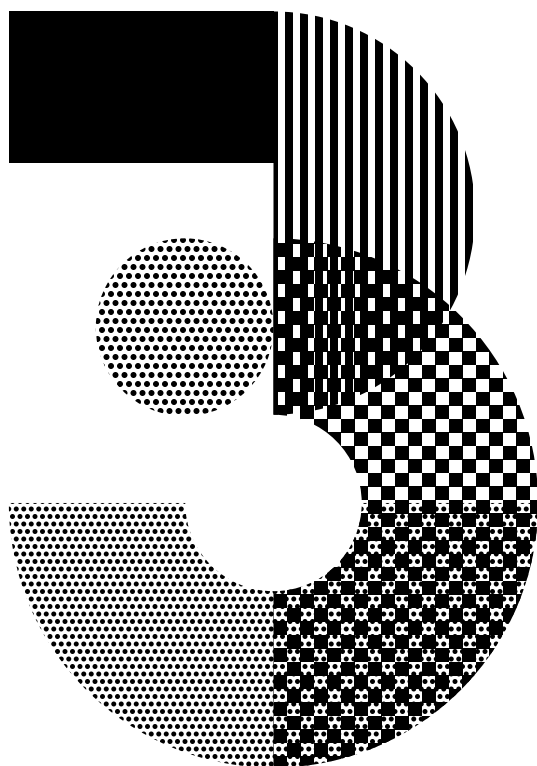
Les agents du service Logistique Magasins ont traité 10 925 réservations d'ouvrages stockés en magasin, trié plus de 41 000 retours et posé plus de 21 000 étiquettes de cotes sur des documents nouvellement catalogués. En alternance avec les tâches courantes, qui englobent en outre le traitement des réservations pour les besoins des services, les vérifications en rayon, le reconditionnement et le déplacement de collections, ils ont également participé à l'inventorisation du Fonds non luxembourgeois et à la logistique du projet de provenance.

Projet Bot4Lib : Développer une solution pour un inventaire automatisé des collections en salle de lecture

La BnL, avec la collaboration du GovTech Lab, a lancé en janvier 2025 un marché public de type partenariat d'innovation, afin de développer une solution pour un inventaire automatisé des collections en salle de lecture à l'aide d'un robot. Ce projet, surnommé Bot4Lib, a pour objectif de faciliter le travail d'inventaire des collections en accès libre, pour garantir aux lecteurs le bon rangement des collections en salle, ainsi que la qualité des données dans a-z.lu. C'est un des projets phares du programme de travail 2025-2028 de la BnL.

Deux entreprises ont répondu à l'appel à solutions. À l'issue d'une première phase de tests et de développements de plusieurs mois, où chaque candidat a dû prouver que leur solution fonctionnait lors du Demo Day en septembre 2025, c'est l'entreprise Data Design Engineering qui a remporté cette phase. Le travail s'est poursuivi avec la phase de conception, qui consiste à élaborer toutes les fonctionnalités et l'architecture complète de la solution. Cette phase se poursuit en 2026.

1. Hors renouvellements de prêts.
2. Y compris les partitions imprimées, les monographies du Cedom et les périodiques.
3. Y compris les CD musicaux du Cedom.
4. Hors envois dans le cadre du prêt international.



REGARDS SUR NOS COLLECTIONS

Bibliothèque patrimoniale et scientifique, la BnL compte, outre ses collections spéciales, un Fonds luxembourgeois et un Fonds non luxembourgeois de documents imprimés. Ce dernier représente environ $\frac{3}{4}$ des collections physiques de la BnL et touche tous les domaines du savoir. Concernant la politique d'acquisition de la BnL, les commandes de documents faites auprès de fournisseurs luxembourgeois ont dépassé celles effectuées auprès de partenaires internationaux. Il en résulte que la BnL constitue un important interlocuteur professionnel pour les éditeurs et les libraires au Luxembourg.

COLLECTIONS DE LA BNL

FONDS LUXEMBOURGEOIS	Nombre de titres au 31.12.2025	Évolution depuis 2024 (titres)
Monographies	87 878	+ 2 285
Périodiques	5 587	+ 110
Mémoires et thèses ⁵	1 851	+ 408

FONDS NON LUXEMBOURGEOIS	Nombre de titres au 31.12.2025	Évolution depuis 2024 (titres)
Monographies ⁶	455 931	+ 7 322
Périodiques ⁷	2 808	+ 27
Documents sonores : livres audio	2 456	/
Documents audiovisuels	21 137	+ 323
Documents multimédia : méthodes de langues	922	/
Nombre de propositions d'acquisition des lecteurs acceptées	668	+ 47



FONDS SPÉCIAUX	Nombre de titres au 31.12.2025	Évolution depuis 2024 (titres)
Fonds des manuscrits		
Manuscrits (VI ^e -XX ^e)	951	+ 15
Fonds des imprimés rares et précieux		
Incunables	184	-
Éditions de luxe, Pressendrucke, etc.	370	-
Éditions fac-similées	170	-
Reliures historiques et artistiques	432	-
Fonds des affiches et des cartes postales		
Affiches anciennes et contemporaines (unités matérielles)	55 645	+ 2 124
Cartes postales historiques et contemporaines (unités matérielles)	62 458	+ 2 311
Fonds des cartes, plans, atlas et vues		
Cartes & plans (atlas) (unités matérielles)	7 426	+ 19
Fonds musical du Cedom		
Documents sonores : musique ⁸	4 857	+ 124
Partitions imprimées ⁹	4 557	+ 425
Fonds d'archives musicales (nombre de fonds) ¹⁰	17	+ 7
Fonds iconographique		
Livres d'artiste	1 747	+ 28
Estantes	4 210	+ 324
Documents iconographiques (unités matérielles)	3 376	+ 19
Portraits historiques (unités matérielles)	1 190	+ 1
FONDS BICHERBUS	Nombre de titres au 31.12.2025	Évolution depuis 2024 (titres)
Fonds Bicherbus	45 971	+ 1 023

5. Nouvelle méthode de comptage : sont pris en compte uniquement les documents catalogués.

6. Ne tenant pas compte des documents rétrocatalogués.

7. Les périodiques des organisations internationales ne sont pas pris en compte.

8. Tous types de supports confondus (disques ou cassettes sonores, disques compacts). Y compris les ouvrages acquis en 2025 et en attente de catalogage, ainsi que les documents rétrocatalogués. Chiffre adapté en 2025 d'après ceux tirés d'Alma.

9. Y compris les ouvrages déposés en 2025 et en attente de catalogage, ainsi que les documents rétrocatalogués. Chiffre adapté en 2025 d'après ceux tirés d'Alma.

10. Dont un en cours de catalogage.



© BnL, Sven Muhlen

BICHERBUS

Le Bicherbus a parcouru l'ensemble du pays à travers 15 tournées (cycle de trois semaines), desservant plus de 82 localités luxembourgeoises. Alors que les collections de la BnL ne comportent que peu de littérature jeunesse, les fonds du Bicherbus se concentrent davantage sur les enfants et adolescents. L'intérêt pour certains supports, notamment les figurines Tonies, s'est confirmé auprès des jeunes lecteurs, représentant 4,5 % des emprunts, tandis que le livre reste le média le plus emprunté, avec 93,6 % des prêts. La diversité linguistique du fonds, marquée par une prédominance de documents en allemand, continue de répondre aux habitudes de lecture des usagers.

Pour l'année 2025, le nombre total de prêts s'élève à 44 793 documents, répartis sur 1 054 lecteurs actifs. Cela représente une légère hausse des prêts par rapport à l'année précédente (5,5%). Le mois de juillet reste le mois qui enregistre le plus grand nombre de prêts.

Concernant le matériel roulant, un nouveau véhicule, intégrant des améliorations visant à renforcer l'efficacité du travail et le service au client en cas de forte affluence, remplacera l'ancien en 2027.

INVENTAIRES RÉALISÉS DANS LE FONDS NON LUXEMBOURGEOIS

En 2025, la BnL a poursuivi ses travaux d'inventaire dans les magasins du Fonds non luxembourgeois. Au total, 138 904 exemplaires ont été traités au cours de l'année. Depuis le début du projet en 2023, environ 292 673 exemplaires ont été inventoriés, ce qui correspond à quatre des six magasins du Fonds non luxembourgeois.

DÉPÔT LÉGAL

Le dépôt légal est un pilier essentiel de la préservation du patrimoine culturel et intellectuel d'un pays. À la BnL, il joue un rôle central dans la constitution du Fonds luxembourgeois, garantissant ainsi la conservation et la mise à disposition des œuvres publiées au Grand-Duché.

Institué par la loi en 1958, le dépôt légal impose à tous les auteurs, éditeurs et imprimeurs de déposer un exemplaire de leurs publications imprimées ou numériques à la BnL. Cette obligation s'étend bien au-delà des seuls livres et périodiques : elle englobe également les affiches, cartes postales, dépliants, partitions musicales, œuvres graphiques, calendriers et bien d'autres types de documents. Ce cadre législatif, qui vise à préserver l'intégralité de la production culturelle nationale, témoigne de l'importance accordée à la mémoire collective et à l'accès à l'information pour les générations futures.

DÉPÔT LÉGAL DES PUBLICATIONS COMMUNALES ET ÉTATIQUES

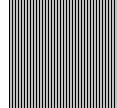
En 2024, la BnL avait lancé un projet pilote visant à faciliter le dépôt légal des publications imprimées et éditées par les administrations communales.

Des boîtes spécialement conçues à cet effet sont mises à disposition des communes participantes et régulièrement vidées par le service Diffusion et Entreposage de la BnL (voir aussi le ch. 7).

Actuellement, 73 communes, 35 ministères et une maison d'édition participent à ce projet. En 2025, ces entités étatiques ont déposé 1 526 documents dans ces boîtes, tandis que les communes y ont déposé 8 042 documents.

DÉPÔT LÉGAL DE DOCUMENTS IMPRIMÉS

	Unités matérielles	Titres
Monographies	+ 4 520	+ 1 308
Cartes et plans	+ 35	+ 10
Affiches anciennes et contemporaines	+ 1 736	+ 944
Cartes postales historiques et contemporaines	+ 717	+ 245
Estampes	+ 32	+ 32
Partitions imprimées	+ 65	+ 58



DÉPÔT LÉGAL NUMÉRIQUE

	Croissance en 2025
Monographies numériques (nombre de titres)	+ 2 572
Périodiques électroniques (nombre de titres)	+ 130
Newsletter (giga-octets)	+ 19,02
Affiches numériques (nombre de motifs)	+ 569

Monographies : une augmentation significative

En 2025, 2 572 monographies (e-books, brochures et dépliants) ont été intégrées à la collection. Il s'agit de la troisième année consécutive durant laquelle le volume de publications numériques dépasse celui des monographies imprimées. Cette augmentation significative s'explique à la fois par la réforme des processus de collecte et par le tournant numérique des pratiques éditoriales.

Périodiques : un suivi rigoureux

Les journaux, magazines et rapports constituent une part essentielle de la préservation numérique à long terme. Environ 1 200 sites web de périodiques sont consultés régulièrement afin de recenser les nouvelles éditions mises en ligne. En 2025, 130 nouveaux titres ont rejoint la collection.

Newsletters : un patrimoine à ne pas sous-estimer

Les newsletters, souvent perçues comme des documents éphémères, remplacent progressivement les bulletins d'information et brochures des associations et entreprises. Depuis 2016, la BnL s'attache à enrichir cette collection, qui compte aujourd'hui 19,02 GB de messages informationnels provenant de centaines d'organismes luxembourgeois.

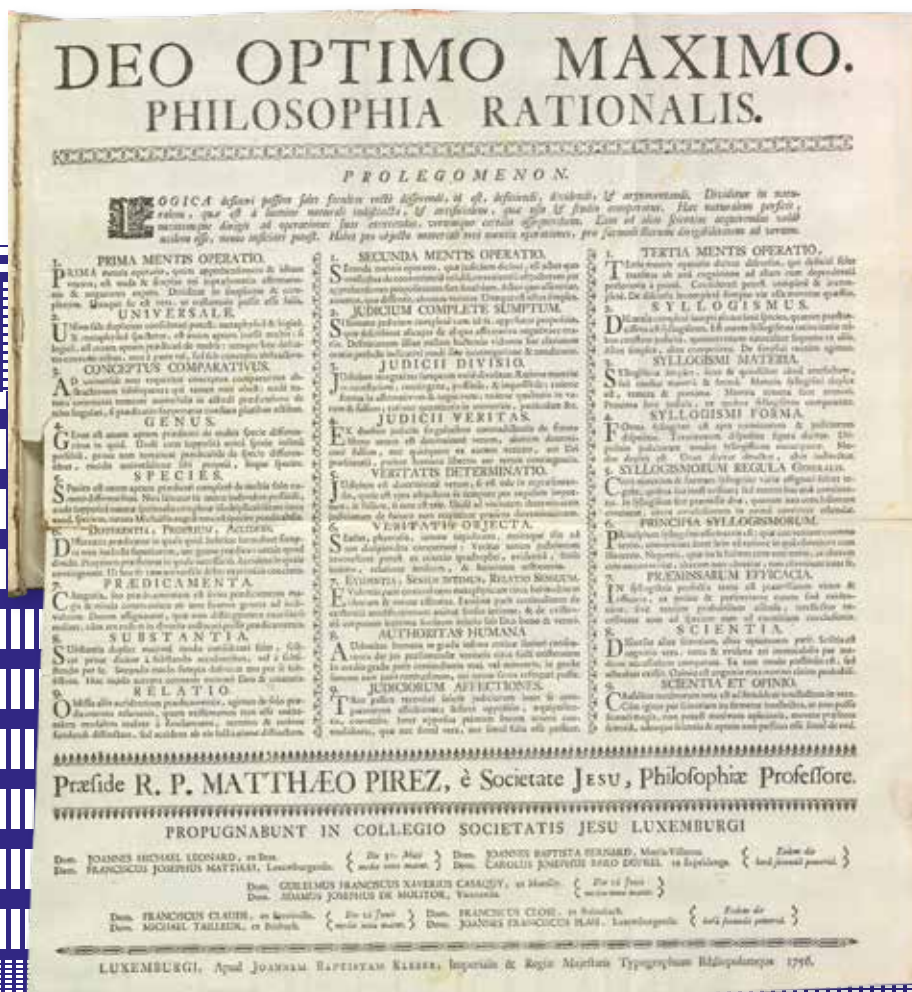
Le dépôt légal numérique transforme l'éphémère en patrimoine durable.

ACQUISITIONS NOTABLES

FONDS DES MANUSCRITS

Ms 977 : Transcription manuscrite d'un cours de philosophie donné entre 1755 et 1757 au Collège des Jésuites de Luxembourg.

Cours manuscrit de philosophie en trois parties (logique, philosophie rationnelle et philosophie générale) reliées en un volume. Au début de chaque partie est insérée une feuille de thèses imprimée par la maison Kleber spécifiant les points de doctrine à défendre, ainsi que les noms des candidats et les dates de leurs défenses respectives. Vu la datation des feuilles de thèses imprimées en 1755, 1756 et 1757, nous pouvons déduire qu'il s'agit d'une transcription des cours du professeur Matthieu Pirez et probablement du cours de logique du professeur Joseph Lalau, cours professés au Collège des Jésuites de Luxembourg entre 1755 et 1757.



FONDS DES CARTES, PLANS, ATLAS ET VUES



Plan des fortifications de la Ville de Luxembourg en taille-douce, tiré du *Teatro delle città e porti principali dell'Europa, in pianta, in profilo, ed in elevatione, discritte, e publicate ad uso dell'Accademia cosmografica degli Argonauti, dedicate all'Altezza Serenissima di Francesco Farnese Duca VII. di Parma, dal Padre Maestro Vincenzo Coronelli [...] in Venetia, 1697 [mais en fait 1698], ca. 41 x 53 cm.*

Ce plan montre les reliefs et les environs directs des fortifications de la Ville de Luxembourg. Au nord-est nous reconnaissons le parc du château de Mansfeld, à l'est la ville basse identifiée comme « Gromp » [i.e. Grund], au nord de celle-ci le château du Bock, reconnu comme « Castello Vecchio ». Au sud nous retrouvons la Pétrusse passant par Hollery [i.e. Hollerich], qui, à l'est, se jette dans l'Alsitz [i.e. Alzette]. Au nord-ouest le plateau des Glacis y est clairement dessiné comme terre plain géométrique, surplombé par le Mont Saint Lambert (Limpertsberg) au nord, encore que ces deux lieux ne soient pas nommés sur le plan. Le plan est entouré d'un cadre « à la Farnèse » constitué de volutes et motifs phytomorphes baroques, avec, en bas, une dédicace à Son Altesse Sérénissime Francesco Farnese (1678-1727), VII^e Duc de Parme, dont les armes couronnent le cadre. À gauche du plan nous lisons la légende indiquant que ce plan a été peint et dédié par Vincenzo Maria Coronelli (1650-1718) à Antonio Bollani, dont les armes couronnent la légende. Vincenzo Maria Coronelli, ici nommé cosmographe, est également le fondateur de l'Accademia degli Argonauti en 1684, considérée comme l'une des plus anciennes sociétés géographiques, alors qu'Antonio Bolani (fl. 1700), issu d'une famille de condottieri vénitiens, est identifié comme sénateur de Venise.



Belgii, sive, Germaniae inferioris accuratissima tabula.
Auctore Henrico Hondio, 1631, gravure sur cuivre,
ca. 48 x 60 cm.

Une jolie carte-à-figure coloriée (1^{er} état) qui représente les 17 provinces des Pays-Bas espagnols. Dans les bordures supérieure et inférieure de la carte se trouvent des vues et des plans de différentes villes notamment Luxembourg (4°), Arras (6°), Anvers (13°) et Groeningen (18°). Alors que la carte est orientée vers l'ouest, le plan de la ville est orienté vers le nord (voir Émile van der Vekene, *Plans de la ville et forteresse de Luxembourg*, Luxembourg, 21996, n° 20.44). Le duché de Luxembourg est situé dans le coin inférieur gauche. Plusieurs noms de localité sont surprenants, entre autres Andreche (pour Esch/Alzette), Mariscalle pour Marienthal et Pillincq pour Pettingen.



Petrus Montanus jr., Lutsenburgh, gravure, 1613, 17 x 22,5 cm.

La gravure coloriée montre la première vue « plate » ou étirée de la Ville de Luxembourg (voir Jacques Mersch, *Luxembourg. Vues anciennes 1598-1825*, Luxembourg, 1977, n° XXII). Le spectateur se trouve au Verlorenkost et regarde vers le nord-ouest. Le dessinateur a rehaussé une partie du quartier du Grund au niveau de la vieille ville pour obtenir ce paysage urbain homogène. Le clocher le plus élevé est celui de l'église St-Ulric, à gauche de celui-ci est localisée la porte St-Ulric, également pourvue d'un clocher. Plus loin, presque dans la prolongation du bateau sur l'Alzette et avec deux tours, se trouve l'église St-Michel.

FONDS DES AFFICHES ET DES CARTES POSTALES

Jamboree national des scouts du Luxembourg, Esch-sur-Alzette 10-17 août 1938.

Affiche du premier Jamboree national des scouts du Luxembourg (Fédération catholique des scouts) qui a eu lieu du 10 au 17 août 1938 à Esch-sur-Alzette. L'artiste eschois Emile Hulten (1914-1969) a créé l'affiche. La BnL a également dans ses fonds le guide de camp et la « Festbrochure ». Dimensions : 85 x 60 cm.





D'Tuberkulos lauert iwerall. Loßt èr Kanner derge'nt impfen.

Campagne du ministère de la Santé, invitant les parents à faire vacciner leurs enfants contre la tuberculose.

Créée par l'artiste Jemp Ker (1900-1951), l'affiche date probablement de la fin des années 1940.

Dimensions : 98 x 51 cm.



Loterie nationale, 1^{re} tranche 1949, tirage le 20 janvier. Achetez les timbres Caritas !

Affiche de la Loterie nationale au profit de l'Œuvre nationale de secours Grande-Duchesse Charlotte. Réalisée par l'artiste Ly Rabinger, l'affiche montre une jeune femme vêtue d'une longue robe élégante et manœuvrant un gouvernail, un attribut de la déesse Fortune selon Marion Scharff. Dimensions : 98 x 63 cm.

**XIX. Foire aux vins. Jeudi de Pâques 21 avril 1949.
Grevenmacher.**

L'artiste Roger Gerson (1913-1966) a créé l'affiche pour la dix-neuvième édition de la foire aux vins à Grevenmacher. La BnL détient aussi la brochure afférente. Dimensions : 100 x 62 cm.



Danse du feu. Redoute masquée de l'ASSOSS au palais municipal de Luxembourg le 26 mai 1949.
L'association générale des étudiants luxembourgeois (ASSOSS) organisait chaque année une redoute masquée. Pour l'année 1949, le Graphic studio Mehlen de l'artiste Raymon Mehlen (1914-1983) a créé l'affiche correspondante. La redoute fut photographiée par Pit Schneider (1920-1976). Dimensions : 99 x 61 cm.

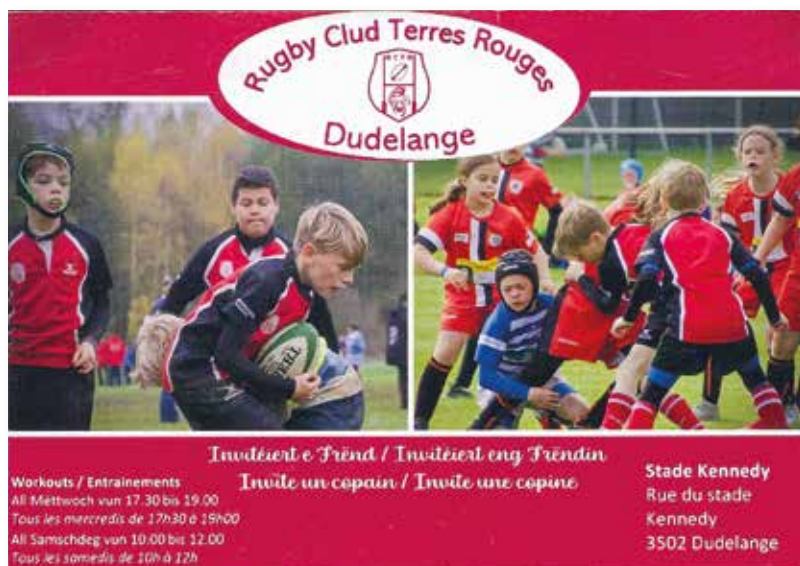
Grands Prix de Vitesse. Autos et Motos. Circuit de Luxembourg, 26 mai 1949.

L'Automobile-Club du Grand-Duché de Luxembourg, en tant que membre de la Fédération Internationale de l'Automobile (FIA) ainsi que la Motor-Union, membre de la Fédération Internationale de Motocyclisme (FIM), organisèrent le Circuit de Luxembourg en 1949. Roger Gerson (1913-1966) réalise l'affiche correspondante. La BnL détient dans ses collections le programme officiel de cet événement. Dimensions : 100 x 63 cm.



Carte postale « Stoppt Gewalt géint Fraen a Meedercher ».

Carte postale éditée par le Conseil national des femmes du Luxembourg, avec le soutien de la Ville d'Esch-sur-Alzette, ainsi que l'assistance téléphonique contre la violence domestique, dans le cadre de l'initiative Orange the World. L'illustration a été réalisée par David Soner, un artiste originaire de Metz, spécialisé dans l'art du graffiti. La carte, entrée dans le Fonds des cartes postales par voie de donation en 2025, ne renseigne pas de date d'édition.

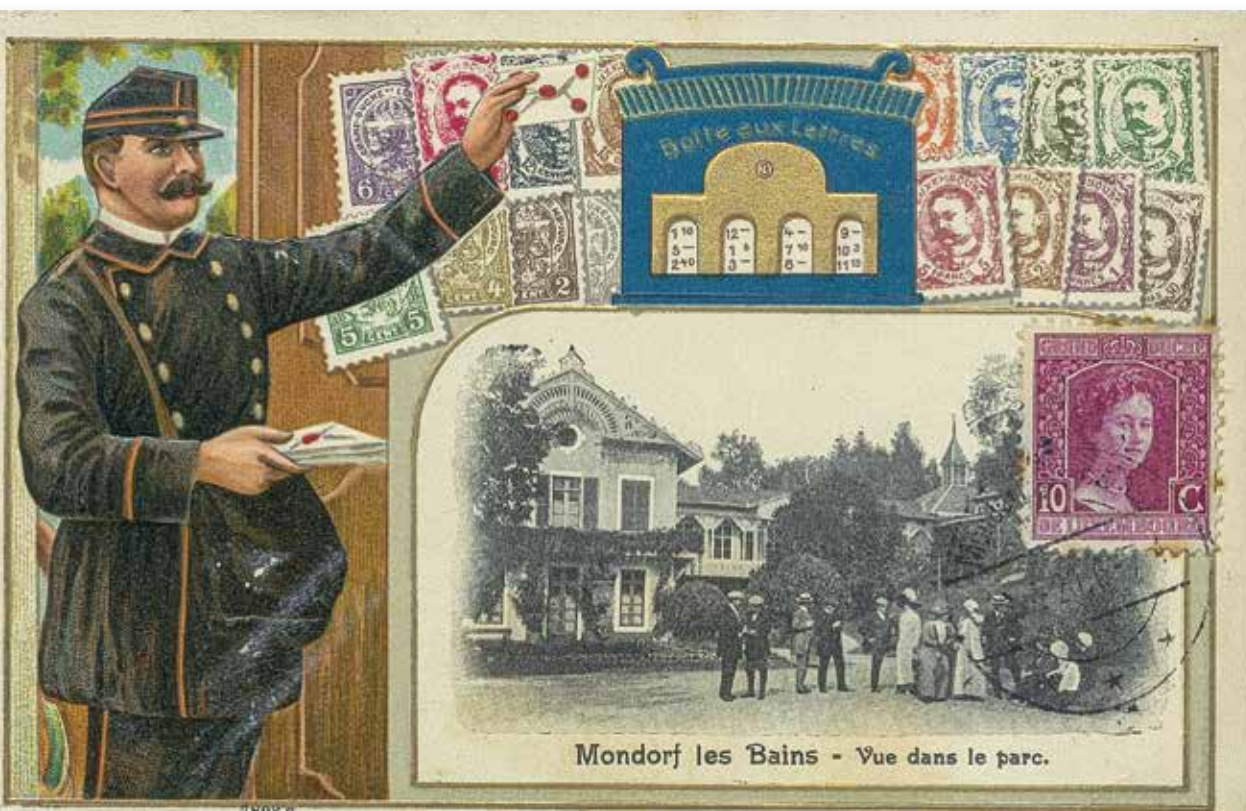


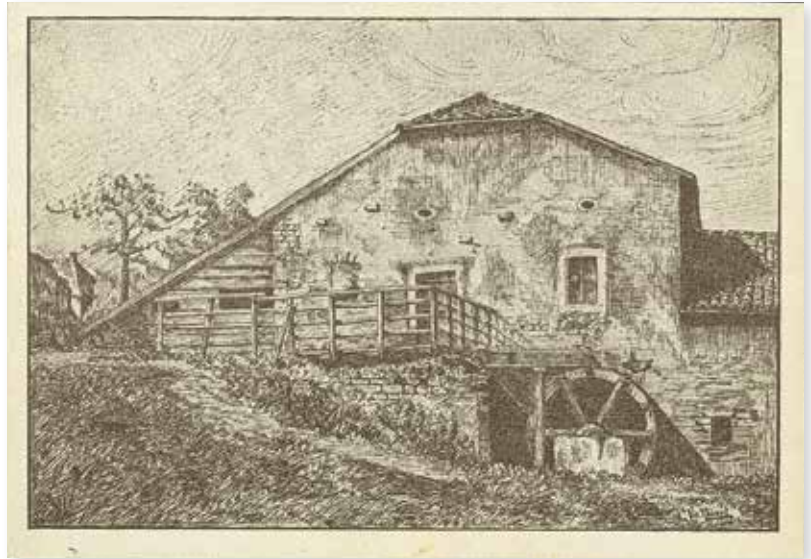
Carte postale du Rugby Club Terres Rouges Dudelange.

Avec cette carte publicitaire, les membres peuvent inviter « un copain ou une copine » à une session d'entraînement du club. Sur la carte non affranchie, le Rugby Club est prérempli comme destinataire sur l'envers. La carte est entrée par voie de donation en 2025 et ne renseigne pas d'année d'édition. N.B. : erreur de frappe du nom de l'éditeur sur la face illustrée.

Carte postale du Parc de Mondorf-les-Bains.

Carte postale éditée par Atelier H. Guggenheim & Co. à Zürich. La carte, ne renseignant pas de date de création, a été expédiée en 1920 de Mondorf-les-Bains à Kayl. Puisque la carte représente des timbres-poste du Grand-Duc Guillaume IV et de l'écusson, émis entre 1906 et 1908, la date d'édition de la carte peut être estimée autour de cette période. Elle fait partie d'une série de cartes similaires, sur lesquelles seulement le sujet photographique varie. L'exemplaire est entré par voie de donation en 2025.





Carte postale de la série « Verschwundene Winkel aus Esch ».

Carte postale éditée et imprimée par Kremer-Muller à Esch-sur-Alzette. L'exemplaire en question, qui n'a pas circulé et pour lequel aucune année d'édition n'est renseignée, montre un dessin réalisé par Viktor Robert. La société Kremer-Muller a cessé son activité en 2013.



Carte postale publicitaire de Mathias Kraus.

Carte postale publicitaire éditée par le libraire Mathias Kraus, sis à 12, Marché-aux-Herbes à Luxembourg-Ville au moment de la fondation de la société en 1896. L'exemplaire envoyé en 1900 de Luxembourg-Ville à Kayl, présente une vue sur la Passerelle et la ville-haute avec l'ancien tramway à traction chevaline. Mathias Kraus était le père de Paul Kraus, qui est à l'origine de la dénomination Messageries Paul Kraus (MPK). Cet éditeur produira un nombre très important de cartes postales illustrées du Luxembourg. L'exemplaire en question est entré par donation en 2025 et faisait partie d'un lot de 218 cartes postales.

FONDS ICONOGRAPHIQUE

Pierre Matsas, *Head XVIII*, 2025, eau forte et pastel, 1000 x 700 mm.

Le Cabinet des estampes compte parmi ses collections l'œuvre de Pierre Matsas, jeune artiste franco-luxembourgeois né à Paris en 1993. Formé à l'Académie des Beaux-Arts Jan Matejko de Cracovie, où il s'est spécialisé en taille-douce, Matsas développe une œuvre gravée d'une grande intensité, nourrie de références majeures telles qu'Albrecht Dürer, Le Caravage, Vladimir Veličković ou encore Francis Bacon. Son travail se distingue par une exploration renouvelée du visage et du corps humain, où se mêlent présence et effacement, intériorité et mystère. Après une expérience professionnelle à la galerie d'estampes « Athanase » à Paris, il se consacre pleinement à sa pratique depuis 2023, réalisant ses gravures dans l'atelier d'Erik Desmazières et travaillant le dessin et la peinture dans son atelier montmartrois. Son talent a été salué par plusieurs distinctions prestigieuses, notamment le Prix Frédéric et Jean de Vernon de l'Académie des beaux-arts en 2024 et le Prix Kiyoshi Hasegawa de la Fondation Taylor en 2025.



Sylvie Karier, *Décomposition II*, 2014, eau-forte et aquatinte en creux 3/8, 200 x 300 mm.

Le don de l'artiste Sylvie Karier d'une trentaine de gravures, dont celle datant de 2014, illustre de manière exemplaire la mission patrimoniale de la BnL. En tant que seule institution du pays à collecter de façon systématique la création graphique contemporaine, la Bibliothèque joue un rôle essentiel dans la constitution de la mémoire visuelle nationale. Cette responsabilité implique un suivi attentif de l'évolution des pratiques artistiques actuelles. Elle repose également sur l'établissement de relations durables et de confiance avec les créateurs. Le dépôt volontaire d'œuvres par les artistes constitue à cet égard un signal fort. Il témoigne de la reconnaissance du rôle de la BnL comme institution de conservation à long terme. Il souligne aussi ses capacités à documenter, préserver et valoriser des œuvres contemporaines. Le don de Sylvie Karier s'inscrit pleinement dans cette dynamique. Il enrichit les collections tout en renforçant le lien entre la création actuelle et le patrimoine de demain.





Misch Da Leiden, *Portugal*, 1984, Sérigraphie et collage, 701 x 701 mm.

Le don du fonds d'atelier de Misch Da Leiden constitue un enrichissement majeur pour les collections de la BnL. Artiste luxembourgeois formé à la Kunstakademie de Düsseldorf, où il s'est établi par la suite, Misch Da Leiden a développé une œuvre à la fois picturale et graphique. Sa veuve a confié à la bibliothèque environ une centaine d'œuvres dont des créations uniques ainsi que des affiches culturelles produites pour des tiers. Ces impressions ont été réalisées dans l'atelier de sérigraphie de l'artiste. La cohérence de ce fonds permet d'aborder son œuvre graphique dans toute sa richesse. Elle offre un aperçu détaillé de ses pratiques, de ses collaborations et de son contexte de production. Cette donation constitue une source précieuse pour l'étude de la création graphique luxembourgeoise.

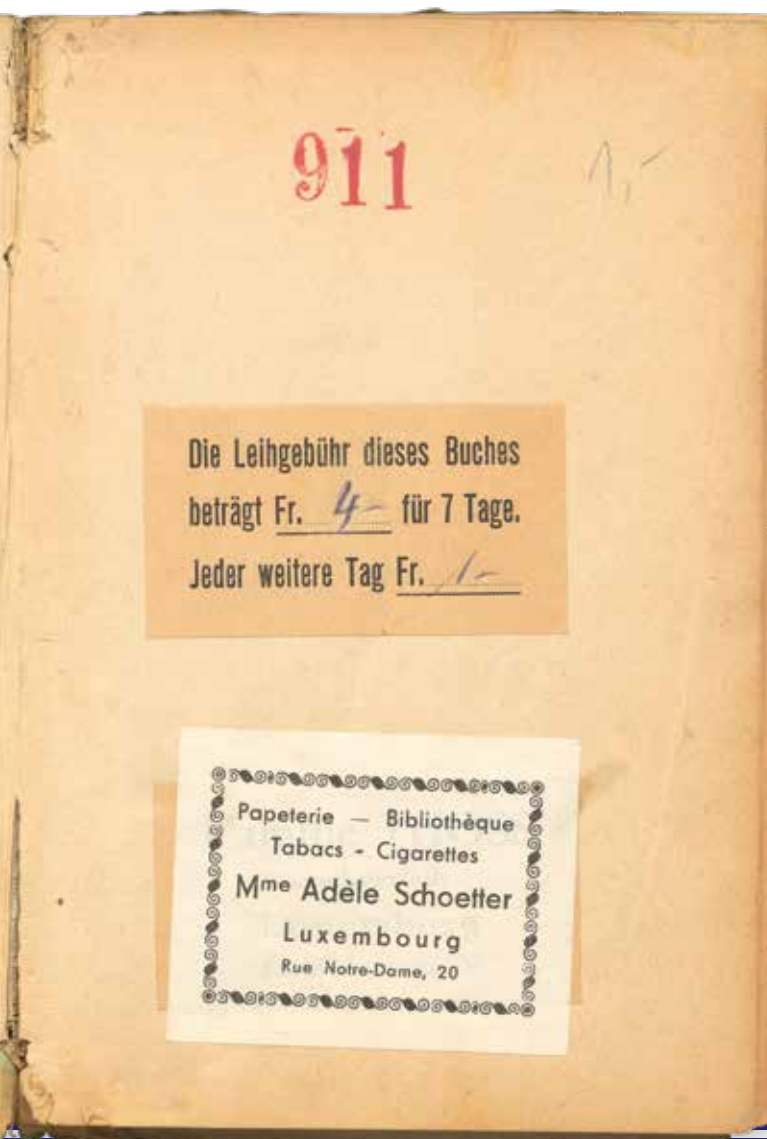
Théo Kerg, *Le soleil*, 1948, lithographie, 1/10, 200 x 155 mm.

La collection du Cabinet des estampes compte actuellement environ 4 000 feuilles.

Parmi les ensembles les plus anciens figurent des œuvres d'artistes luxembourgeois tels que Charles Berg et Jean-Baptiste Fresez. La Bibliothèque nationale poursuit un effort constant visant à compléter et à enrichir ces collections historiques. Les acquisitions et donations d'œuvres anciennes s'inscrivent dans cette démarche patrimoniale. L'artiste Théo Kerg, figure majeure de l'art luxembourgeois du 20^e siècle, est ainsi bien représenté dans les collections. Cette présence est largement due au don généreux consenti en 1995 par sa veuve, Nini Kerg-Krist. Malgré l'importance de cet ensemble, certaines lacunes subsistaient dans la représentation de son œuvre gravée. Celles-ci ont pu être comblées grâce à une nouvelle donation du fils de l'artiste, l'architecte luxembourgeois Carlo Kerg. Il a en effet confié à la BnL 78 gravures dont *Le soleil* et cet apport permet d'affiner la compréhension de l'évolution graphique de Théo Kerg.



FONDS DE L'HISTOIRE DES BIBLIOTHÈQUES ET DU LIVRE AU LUXEMBOURG



Wulf Bley, *Ein Herz sprang auf*, 1943.

Cet ouvrage présente la particularité, attestée par trois tampons apposés les uns sur les autres, d'avoir appartenu successivement à trois bibliothèques locatives (*gewerbliche Leihbibliotheken*) distinctes, toutes situées à la même adresse : 20, rue Notre-Dame à Luxembourg-Ville. Après recherches, la première activité de location commerciale a été identifiée comme étant celle de Hans Schu, ou plus précisément d'une personne apparentée, Ingeborg Schu, établie dans la Liebfrauenstraße, durant l'occupation allemande (tarifs de location exprimés en RM – Reichsmark). À partir de mars 1945, Camille Thoss (†21.02.1959) a dû reprendre ce « *Service de prêt de livres* » (prix de location en Fr – Francs luxembourgeois), proposant aussi l'« *Achat de livres allemands et français, Romans, Aventures etc.* », ainsi que « *Tabacs, Timbres-Poste, Journaux, Souvenirs* » (*Luxemburger Wort*, 10./11.03.1945).

À une date inconnue, ce magasin « *Papeterie – Bibliothèque – Tabacs – Cigarettes* » fut transmis à Mme Adèle Schoetter, toujours sis au 20, rue Notre-Dame, à Luxembourg.

L'ère des bibliothèques locatives s'acheva vers 1970, à la suite de l'essor de la télévision et de l'introduction de la TVA sur la location privée de livres.

FONDS DES DOCUMENTS ÉPHÉMÈRES



Dépliant publicitaire de la Centrale des auberges de jeunesse luxembourgeoises.

Sous le slogan « 1/3 vun dengem Liewen ass fräi Zäit », les auberges de jeunesse sont présentées comme un remède à l'ennui. À l'aide de nombreuses illustrations, les avantages de la carte d'hébergement sont décrits, tout comme des règles de bonne conduite destinées aux jeunes voyageurs. Impression : Jos. Beffort, Luxembourg. Illustrations : Pe'l Schlechter.



Dépliant informatif

En 1954, la section des moniteurs d'auto-école de la Fédération des Garagistes-Réparateurs du Grand-Duché de Luxembourg, fondée en 1947, publie ce dépliant pratique présentant les principaux panneaux de signalisation routière. Impression : Imprimerie Huss, Luxembourg.

Certificat

Au cours de l'année 1940, la Banque internationale à Luxembourg est progressivement placée sous administration allemande, afin d'intégrer le système financier luxembourgeois à l'économie de guerre et d'occupation. L'action au porteur de l'institution, désormais nommée « Internationale Bank Luxemburg », est imprimée et dotée d'un sceau gauffré, d'un cadre ornemental ainsi que des signatures du conseil d'administration et du conseil de surveillance. Elle certifie son détenteur en tant qu'actionnaire à hauteur de 100 Reichsmark.



Calendrier

La collection des traditionnels « Bréifdréiesch-Kalenner », distribués chaque année par les facteurs aux habitants de leur quartier, date de 1911 et a pu être enrichie d'un exemplaire diffusé en 1914. Outre un aperçu mensuel et le calendrier des jours de fête des prénoms, on remarque surtout les éléments décoratifs de style Art nouveau. Au verso figurent, en plus des règlements postaux, les dates des foires annuelles. Impression : M. Huss, Luxembourg.

FONDS MUSICAL DU CEDOM

Le Cedom a pu enrichir sa collection de fonds d'archives de compositeurs et de collectivités musicales luxembourgeoises par neuf fonds d'archives ainsi que deux versements :

- Fonds Louis Beicht
- Fonds Carlo Bock
- Fonds Patrick Colombo
- Fonds Victor Fenigstein
- Fonds Albert et Romain Moes
- Fonds Mathias Moris
- Fonds Loll Weber
- Fonds An der Uucht
- Fonds Lidderuucht
- Fonds Gast Waltzing (2^e versement)
- Fonds The Outsiders Syndicate of Sound (2^e versement)

En 2025, sept fonds d'archives musicales ont été rendus accessibles sur www.a-z.lu. Afin de valoriser ces fonds et d'en favoriser la visibilité auprès du grand public, une liste regroupant l'ensemble des fonds d'archives musicales a été créée sur le site web de la BnL.

- Fonds Paul Albrecht
- Fonds Jos Berrens
- Fonds Jean et René Eiffes
- Fonds René Hemmer
- Fonds The Outsiders Syndicate of Sound
- Fonds Alphonse Foos
- Fonds Asca Rampini (partiellement accessible, catalogage en cours)

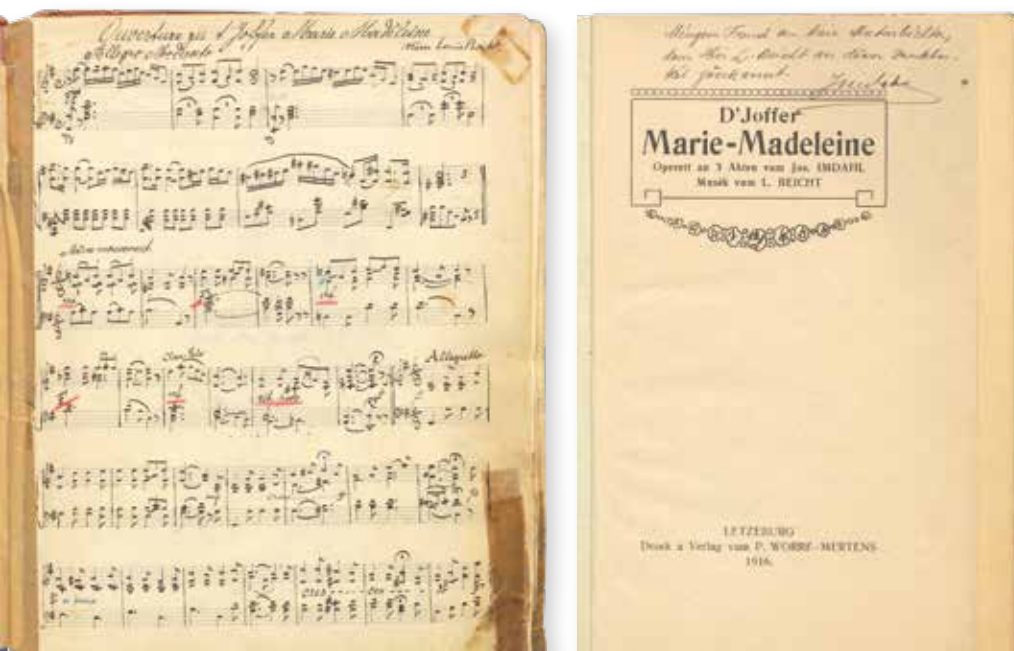
Consultez les listes sur bnl.lu :



Fonds Louis Beicht

Le Fonds Louis Beicht documente l'un des plus grands succès de la musique luxembourgeoise : l'opérette *D'Joffer Marie-Madeleine*. Créée en 1916, sa popularité fut telle qu'elle connut plus de 300 représentations au Luxembourg et à l'étranger.

Son compositeur, Louis Jean Nicolas Beicht (1886-1943), fonctionnaire à la Chambre des Comptes, mena parallèlement une carrière musicale en tant que compositeur, pianiste, organiste et chef d'orchestre. Auto-didacte, il développa une production variée comprenant plusieurs opérettes – parmi lesquelles *Sein Associé* et *Dei vum Ierweschten Haff* – ainsi que des marches, des lieder et des œuvres pour orchestre, présentées tant sur les scènes locales que dans des programmes radiophoniques. Il fut également à l'origine de plusieurs initiatives musicales, notamment la fondation de l'*Orchestre Cercle symphonique*, et participa activement à la vie associative luxembourgeoise.



Louis Beicht,
D'Joffer Marie-Madeleine :
3 extraits.



La photo montre Carlo Bock (assis à gauche) avec l'orchestre Andy Felten (debout).

Fonds Carlo Bock

Charles « Carlo » Bock (1933-2024) fut une figure marquante de la musique populaire et de divertissement au Luxembourg, notamment comme accordéoniste. Enfant prodige, il se produit sur scène dès son plus jeune âge et reçoit très tôt une reconnaissance nationale. Formé au Conservatoire de la Ville de Luxembourg, il mène parallèlement une carrière professionnelle en dehors du milieu musical, tout en restant actif comme musicien pendant plusieurs décennies. C'est ainsi que Carlo Bock se produit dans des ensembles très connus au Luxembourg, comme l'orchestre Johny Nimax et Fernand Tribou, le quatuor Andy Fehlen, l'ensemble Jean Roderes, l'orchestre Johny Horn, ou bien avec des groupes ou musiciens connus comme les Luxembourg Singers ou Fausti. Il arrive aussi qu'il se produise en tant que musicien « de support » pour p. ex. Tom Dallimore ou des émissions télévisées comme *Rendez-vous à Luxembourg*. Le Fonds Carlo Bock documente cette longue carrière musicale à travers des diplômes, des partitions, des enregistrements sonores et divers documents attestant son activité au sein de nombreux ensembles et ses productions discographiques en solo.

Fonds Patrick Colombo

Patrick Colombo a fréquenté l'école primaire de Limpertsberg et le Lycée de garçons de Luxembourg. Il a étudié la musique, l'orgue, le contrepoint et la fugue au Conservatoire de musique de la Ville de Luxembourg, à la cathédrale Notre-Dame de Luxembourg auprès d'Albert Leblanc, ainsi qu'à la Schola Cantorum de Paris. Organiste de l'église paroissiale de Limpertsberg, il mène une activité soutenue de concertiste, organise des cours spécialisés et compose principalement pour l'orgue.

En 1982, il publie l'ouvrage *Die Orgeln des Luxemburger Landes*. Entre 1983 et 1988, ses contributions consacrées aux orgues historiques paraissent dans le *Lëtzebuurger Sonndesblad* et le *Luxemburger Marienkalender*.



Parmi la collection sur les orgues du Luxembourg se trouvent des cahiers de notes rassemblant des informations quantifiant et qualifiant les orgues du pays.



Portrait de Victor Fenigstein.

Fonds Victor Fenigstein

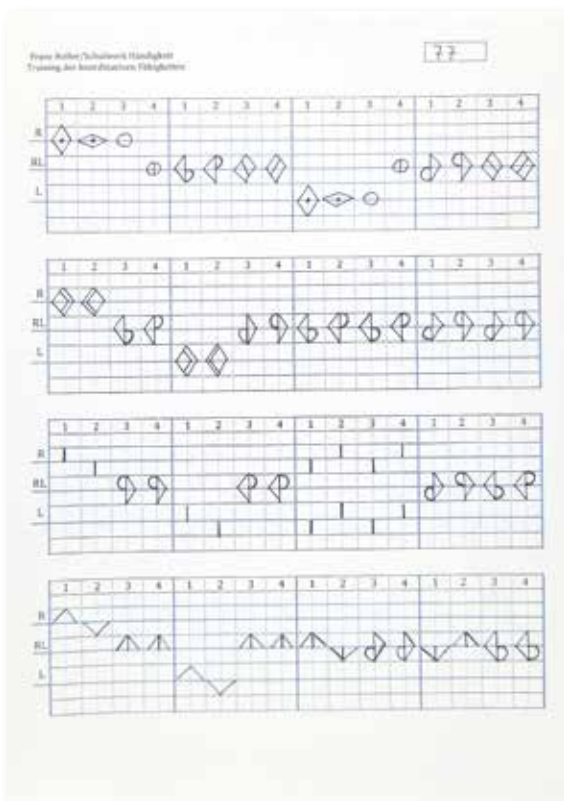
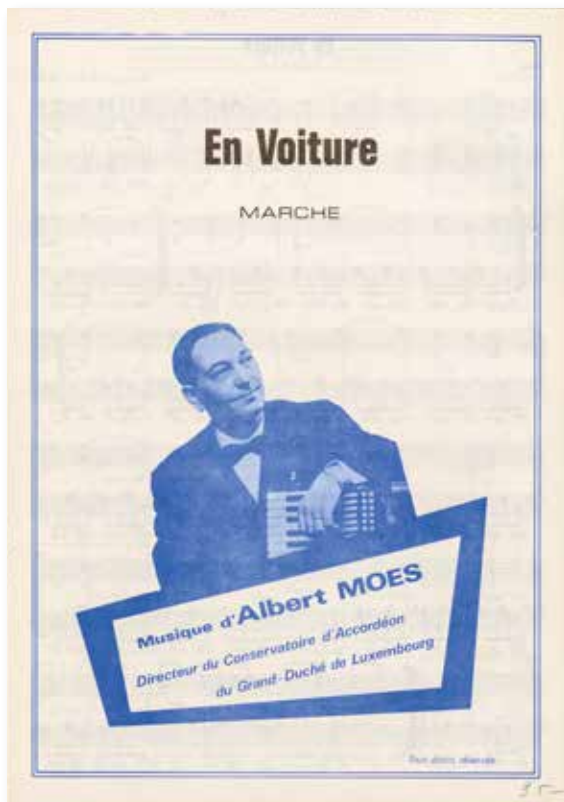
Le Fonds Victor Fenigstein (1924-2022) occupe une place particulière dans l'histoire du Cedom. Dès 1990, Fenigstein confie l'intégralité de son œuvre à la BnL dans le cadre d'une campagne de collecte des œuvres inédites de compositeurs. Ce don constitue le premier fonds d'archives d'un compositeur confié au Cedom. Il est enrichi par une disposition testamentaire assurant la transmission de l'ensemble de ses archives personnelles. Né le 19 décembre 1924 à Zurich au sein d'une famille juive orthodoxe, Victor Fenigstein est nommé en 1948 professeur de piano au Conservatoire de la Ville de Luxembourg à l'issue d'un concours international. Atteint de sclérose en plaques dès 1952, il doit renoncer à une carrière de pianiste soliste et met fin à ses apparitions publiques en 1961, se consacrant dès lors principalement à la composition. Son œuvre comprend de la musique de chambre et de grandes compositions orchestrales, souvent marquées par un fort engagement social et politique. Profondément influencé par la littérature de Bertolt Brecht, il compose notamment entre 1982 et 1984 le singspiel *Die heilige Johanna der Schlachthöfe*. À partir de 1986, l'évolution de la maladie l'amène à recourir à l'outil informatique pour poursuivre son travail de compositeur.

Le versement final du fonds comprend des œuvres manuscrites, de la correspondance, des documents biographiques, des pièces de collection ainsi qu'une partie de la bibliothèque privée du compositeur.

Fonds Albert et Romain Moes

Le Fonds Albert et Romain Moes met en lumière un instrument souvent relégué au second plan : l'accordéon. Le fonds comprend des compositions de l'accordéoniste Albert Moes (1908-1982) ainsi que quelques œuvres de son fils Romain Moes (1931-1954), accordéoniste et pianiste, décédé prématurément à l'âge de 22 ans. À l'exception de l'opérette *Meng kleng Harmonikaspillerin*, Albert Moes a composé exclusivement pour l'accordéon. Très engagé dans la diffusion de cet instrument et de son répertoire, il fonda notamment le Conservatoire d'accordéon de Hollerich, plusieurs orchestres d'accordéonistes, et dirigea une édition musicale spécialisée dans le répertoire pour accordéon.

Romain Moes, *En voiture : marche*, Luxembourg, Musique d'Albert Moes, vers 1900.



Extrait de l'opérette *D'Finchen* de Mathias Moris.

Fonds Mathias Moris

Mathias « Metty » Moris (1901-1978) fut ouvrier sidérurgiste, employé successivement à Reckange et à Belvaux, avant de s'installer à Wecker où il travailla pour l'entreprise Duchscher. En parallèle à son activité professionnelle, il développa un vif intérêt pour la littérature et la musique.

Sous le pseudonyme de MeMo, Moris publia des textes et poèmes satiriques dans le journal *De Péckvillchen*, témoignant d'un regard critique et humoristique sur la société de son temps. En tant que compositeur amateur, il écrivit de courtes chansons sur des thèmes variés ainsi qu'une opérette intitulée *D'Finchen*.

Le Fonds Mathias Moris reflète le parcours d'un intellectuel amateur, à la croisée de la littérature et de la musique. Il rassemble des textes satiriques et des compositions musicales qui illustrent l'engagement culturel d'un amateur éclairé.



Fonds Loll Weber

Charles-Lucien « Loll » Weber (1936-2025) est surtout connu comme critique musical et auteur. Amateur de musique depuis sa jeunesse, il se forme en musicologie en autodidacte. Dès 1959, il collabore avec plusieurs journaux luxembourgeois, notamment le *Luxemburger Wort* et le *Lëtzeburger Land*, tout en exerçant une carrière professionnelle en dehors du journalisme musical en tant que chef de bureau à l'A.R.B.E.D. Le Fonds Loll Weber documente son travail de critique, ses recherches musicologiques, ainsi que ses publications consacrées à des figures et institutions majeures de la vie musicale luxembourgeoise. Il constitue une source essentielle pour l'histoire de la critique musicale au Luxembourg.

Exemplaire d'auteur de la publication : Loll Weber, *Das Luxemburger Rundfunkorchester: 1933-1940, 1946-1958: Chefdirigent: Henri Pensis: eine dokumentarische Studie*. Sankt-Paulus-Druckerei, 1993.

Fonds An der Uucht

Le Fonds An der Uucht est étroitement lié au mouvement de renouveau folklorique luxembourgeois né après la Seconde Guerre mondiale. Fondé en 1955, le groupe folklorique *Uucht – La Veillée* est la plus ancienne formation folklorique officiellement constituée au Luxembourg. Le fonds témoigne de décennies d'engagement en faveur de la recherche, de la préservation et de la transmission des danses, musiques et coutumes. Le legs d'Yvette Schulté (1938-2023), membre de longue date du groupe, illustre concrètement l'implication individuelle au service de ce patrimoine collectif.

Le groupe folklorique *Uucht – La Veillée* en dansant.





Bannière de la *Lidderuucht*

Fonds Lidderuucht

Le 11 avril 1984 se tient l'assemblée constitutive d'un nouveau groupe vocal folklorique, qui prend le nom de *Lidderuucht Lëtzebuerg*. L'objectif de l'association est de faire revivre et de transmettre le répertoire de la chanson luxembourgeoise, en remettant à l'honneur les chants traditionnels tout en faisant connaître des œuvres plus récentes ou moins diffusées. Par le chant et le récit, le groupe entend également transmettre des traditions et des coutumes issues du passé aux générations actuelles. Les concerts de la *Lidderuucht* se distinguent par leur caractère participatif : le public est régulièrement invité à chanter, le répertoire comprenant aussi bien d'anciens chants populaires que des chansons de Dicks, des chants de convivialité, ainsi que des compositions plus contemporaines.

Le Fonds Lidderuucht rassemble des livres de textes utilisés lors des concerts ainsi que des coupures de presse et des programmes de concerts documentant les activités et les prestations du groupe.

Collection des partitions imprimées

Jean-Pierre Beicht figure comme un des musiciens les plus importants du Grand-Duché de Luxembourg de la fin du 19^e siècle et du début du 20^e siècle. Durant ses études au Conservatoire de la Ville de Luxembourg, où il était entre autres élève de Jean-Antoine Zinnen, il prit rapidement conscience qu'il voulait faire de sa passion son métier. Ainsi, de nombreuses compositions ont vu le jour et en 1984, il est devenu le successeur d'Andreas Heinrich en tant qu'organiste principal de la cathédrale de Luxembourg.

Le style de ces compositions était très varié. Néanmoins, l'œuvre *Hâl dach déng Mamm an Eiren!* se décrit comme une forme simple et épurée, tout en dégageant une atmosphère riche et homogène. Tel que le décrit le titre de l'œuvre, Jean-Pierre Beicht montre sa qualité de son sens esthétique raffiné et sensible par la mise en musique du texte de l'auteur luxembourgeois Willy Goergen.

Jean-Pierre Beicht et Willy Goergen, *Hâl dach déng Mamm an Eiren! Lid fir Gesank mat Klaweierbeglédonk*, Luxembourg, Guill. Stomps, 1918.



Henri Pensis, né le 3 novembre 1900 à Luxembourg-Pfaffenthal, jouit d'une réputation notable dans l'histoire musicale du Luxembourg. Après ses études au Conservatoire de la Ville de Luxembourg, à Bruxelles et à Cologne, il devient le premier violoniste de l'orchestre de la station de radio Cologne-Langenberg. En 1933, Henri Pensis est nommé premier directeur musical de l'orchestre Radio Luxembourg. Polyvalent, il compose de nombreuses œuvres musicales, dont la plupart pour orchestre symphonique. S'y ajoutent divers arrangements pour cette formation, tel que celui de l'hymne national du Grand-Duché de Luxembourg par Jean-Antoine Zinnen. La présente version a été publiée par le ministère des Arts et des Sciences.



Jean-Antoine Zinnen et Henri Pensis, *Ons Hémécht* : hymne national luxembourgeois. Luxembourg, ministère des Arts et des Sciences.

Gustav Kahnt, *Herzog-Adolph-Marsch: für Pianoforte, Luxembourg, Wilh. Stomps, 1891.*

Gustav Kahnt, né le 7 octobre 1848 à Berlin, montra dès son plus jeune âge des dispositions prometteuses pour la musique. À son arrivée au Luxembourg en 1881, il devint chef d'orchestre de la Musique militaire du Grand-Duché, fonction qu'il occupa jusqu'en 1909. L'œuvre *Herzog-Adolph-Marsch* a été créé en juin 1890 en version pour orchestre d'harmonie, cinq mois avant l'intronisation d'Adolphe en tant que Grand-Duc. La présente version pour piano a été publiée par l'éditeur luxembourgeois Guillaume Stomps en 1891.



Louis Gasté et A. Dubois la Chartre : *Bonjour les amis ! Marche officielle des « Amis de Radio Luxembourg »*, Paris, Editions Lafayette, 1950.

Bonjour les amis ! est la marche officielle des Amis de Radio Luxembourg. La marche est interprétée par le chanteur et speaker luxembourgeois Camille Felgen (1920-2005). Après avoir achevé en 1949 des études de théâtre et d'opéra en tant que baryton, Felgen connaît en 1951 son premier succès discographique international avec la chanson *Bonjour les amis !* Diffusé quotidiennement, ce titre devient rapidement la mélodie d'identification de son émetteur d'origine et s'impose comme l'indicatif emblématique du programme francophone de RTL.

Collection des documents sonores

ROME, *Terres de sang*, Groß-Zimmern, Trisol, 2025. Print.

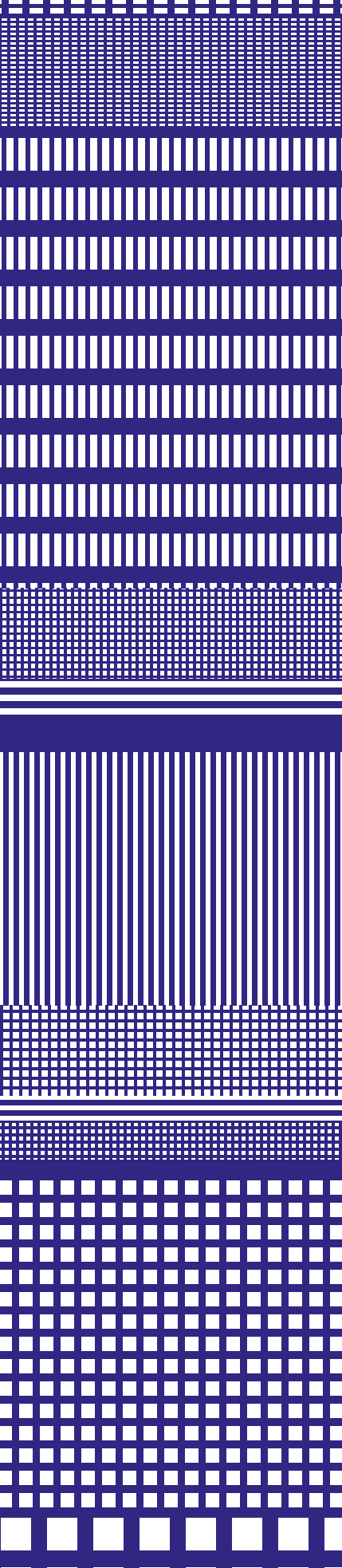
Le groupe ROME a reçu le prix « Global Project Grant 2025 » par Kultur | lx, une bourse attribuée annuellement à des musiciens issus de diverses esthétiques musicales. Le comité de sélection a salué ce projet marquant le 20^e anniversaire de ROME, soulignant qu'il constitue une étape clé dans sa carrière. L'album *Terres de sang – Rarities and unreleased Tracks 2005 – 2025* est une collection de chansons et de morceaux instrumentaux « rares », de versions alternatives et de titres joués uniquement en live qui illustrent la variété de genres de ROME.

L'acquisition de ce disque Shellac est notable puisque l'année de sortie se situe vers le début du 20^e siècle. La maison de disques Zonophone Record était un label phonographique important en Europe dès les années 1900, lancé comme concurrent direct du Gramophone, produisant des disques 78 tours (shellac) avec des artistes variés. Le morceau *Wât d'Hémécht ass*, écrit par Edmond Lentz est interprété par Willy Hary (né en 1880), chanteur ténor bien connu.

Le morceau *Ech sin e gröszen Hexemëschter*, écrit par Dicks (Edmond de la Fontaine), tiré de *D'Mumm Sës*, est interprété par Josy Klein, qui a chanté avec Willy Hary dans un Quatuor d'hommes très apprécié du public luxembourgeois au début du 20^e siècle.

Willy Hary, *Wât d'Hémécht ass* / Josy Klein, *Ech sin e gröszen Hexemëschter*, Zonophone Record (Shellac).





RELIURE ET RESTAURATION DE DOCUMENTS

La reliure constitue une mesure de protection pour le document. Dans le cas des périodiques, elle permet de rassembler des fascicules individuels de manière durable, prévenant leur dispersion tout en les protégeant des chocs et de la lumière.

La BnL externalise la reliure de masse de périodiques. En 2025, elle a fait appel à une société luxembourgeoise et une société belge. Le nombre et le volume total des commandes ont baissé par rapport à 2024 : en 2025, 4 commandes ont été effectuées pour une masse totale de 306 volumes.

Depuis octobre 2018, la BnL effectue en interne la restauration simple de documents courants, qui va de la réparation de pages déchirées jusqu'à la confection de nouvelles couvertures avec dorure. La restauration est une tâche cruciale afin de garantir la préservation du patrimoine et l'accès à long terme aux documents qui sont malheureusement souvent usés et dans un état critique.

Les documents à restaurer sont détectés lors de projets dans les collections, lors du catalogage ou lors des opérations de prêt. Quand un document réservé par un lecteur s'avère abîmé, il est réparé en priorité, souvent dans la journée, avant d'être communiqué au prochain lecteur.

Les pièces proviennent encore majoritairement du Fonds non luxembourgeois. Cependant, depuis novembre 2025, les collaborateurs du Fonds luxembourgeois recourent de façon systématique à l'atelier interne pour les restaurations simples de monographies et de périodiques.

En 2025, 1 694 documents ont été restaurés, dont 1 013 nécessitaient des traitements plus laborieux (p. ex. confection de nouveaux dos, reliures collées ou cousues, confection de nouvelles couvertures).

CONSERVATION PRÉVENTIVE

Après une première phase de surveillance intensive en 2024, comprenant des contrôles mensuels, le suivi de la présence de lépismes gris (*Ctenolepisma longicaudatum*) a été poursuivi en 2025 avec un rythme de contrôles trimestriels, jugé suffisant étant donné le faible nombre d'insectes détectés. À la fin de l'année 2025, l'espèce est encore présente, mais en quantité limitée.

Par ailleurs, les circuits empruntés par les documents et les emballages provenant des acquisitions ont été analysés afin d'identifier les mesures nécessaires pour éviter la propagation d'insectes pouvant s'y dissimuler. À la suite de cette analyse, la BnL a fixé une zone où les emballages externes peuvent circuler et a adopté l'usage exclusif de caisses en plastique, dotées de surfaces intérieures lisses, pour le transport des documents au-delà de cette zone.

Les documents reçus par don sont quant à eux placés en quarantaine dans une salle dédiée, où ils sont déposés dans des boîtes en plastique avant d'être triés. Si nécessaire, ils y sont également soumis à un nettoyage à sec avant leur transfert vers les bureaux et les magasins.

FONDS NUMÉRIQUES

Le portail eluxemburgensia.lu donne gratuitement accès au plein texte des documents numérisés par la BnL. La numérisation de masse et la mise en ligne permettent de rendre le patrimoine national écrit plus visible et plus accessible au public, tout en garantissant la conservation optimale des originaux fragilisés par leur âge et/ou leur utilisation fréquente. Elle garantit aussi le partage des savoirs et permet à tout un chacun d'exercer son droit à l'information.

MODERNISATION DU PORTAIL

La BnL a procédé à une refonte d'eluxemburgensia.lu afin de mieux répondre aux besoins des utilisateurs. Elle a modernisé les outils de recherche et amélioré l'ergonomie générale du site.

Un travail approfondi a également été mené en matière d'accessibilité numérique, ce qui constitue à la fois une obligation légale et un engagement en faveur d'un accès équitable aux contenus en ligne.

NOUVELLES RESSOURCES NUMÉRISÉES

En février 2025, la BnL a mis en ligne de 58 périodiques anciens, représentant plus de 403 680 pages et 61 231 numéros. Ces documents d'une grande valeur historique sont accessibles sur la plateforme eluxemburgensia.lu et permettent de redécouvrir des pans essentiels de l'histoire et de la culture du Luxembourg :

Journaux

Parmi les journaux numérisés se trouvent *Der Landwirth* (1877-1941) et *Luxemburger Zeitung* (1868-1941). Ce dernier constitue un des quotidiens les plus importants de l'histoire de la presse luxembourgeoise. Publiée six fois par semaine, il propose dès 1902 jusqu'à deux éditions par jour. Batty Weber est rédacteur en chef de 1893 à 1922. Par la suite, Weber continue à se charger des pages culturelles et du feuilleton, notamment de la rubrique quotidienne *Abreiß-Kalender* (1913-1940).

Presse syndicale

Trois titres viennent s'ajouter au panel de presse syndicale sur le portail eluxemburgensia.lu : *Die Laterne* du Luxemburger Berg- und Hüttenarbeiter-Verband d'Esch-sur-Alzette et *Der Gewerkschaftler*, organe officiel des syndicats libres luxembourgeois, publiés en 1917. Les deux publications sont remplacées en 1919 par *Der Proletarier*, organe officiel des syndicats libres du Luxembourg.

Publications féministes

Parmi les nouveautés notables sont deux titres de presse défendant la position de la femme dans la société et la politique luxembourgeoise : *Die Luxemburgerin. Zeitschrift für die gesamten Fraueninteressen Luxemburgs* (1933-1937) d'Emma Weber-Brugmann et *D'Letzebuergerin* (1945-1946) fondé par l'Union des Femmes luxembourgeoises à la suite de la Libération.

Presse culturelle

Parmi la presse culturelle, se trouvent des titres littéraires éphémères tels que *Floréal* (1907-1908), *Clarté* (1945), *Ösling* (1938) d'Evy Friedrich ou *Die Tribüne* (1935) de Franz Clément.

Publications de guerre et de la Résistance

Des titres traitant de la Première ou Seconde Guerre mondiale ainsi que des publications de la Résistance sont également consultables en ligne, notamment la revue *The Fifth Division Diamond* (1919), publiée par l'armée américaine au Luxembourg ou les publications de la Résistance luxembourgeoise *Die Wahrheit* (résistance communiste) et *Ons Zeidong* (Alweraje), parues entre 1940 et 1942. Elles ont été numérisées à partir d'originaux imprimés sur des presses clandestines au risque de la vie de leurs producteurs.

Publications de l'occupant nazi

Les publications officielles de l'occupant *Verordnungsblatt für Luxemburg* (1940-1944) et *Öffentlicher Anzeiger zum Verordnungsblatt für Luxemburg* (1941-1944) complètent les titres parus pendant la Seconde Guerre mondiale. Le *Mitteilungsblatt*, se constitue de 8 numéros parus entre 1941 et 1942 communiquant les activités et décisions du « Stillhaltekommissar für das Organisationswesen in Luxemburg ». Le Stillhaltekommissar était un levier important dans la mise au pas de la population luxembourgeoise. Son objectif était d'assurer l'influence du national-socialisme au sein des associations luxembourgeoises et de s'approprier le patrimoine des associations interdites.

Publications pédagogiques et étudiantes

La BnL a également entamé une première campagne de numérisation de publications du domaine de l'enseignement. La revue *Fortschritt* tente de favoriser le dialogue et le discours intellectuel entre enseignants ; *L'Économiste du Grand-Duché de Luxembourg* reprend le cours de science économique du professeur Eugène Tedesco (1829-1889). Un second volet traite des publications relatives à la vie étudiante, telles que la *Voix des Jeunes* (1917-1969) et la *Tribune du Clan des Jeunes* (1949-1965).

GALERIE

En août 2025, la BnL a mis en ligne la revue culturelle et pédagogique *Galerie*, soit plus de 25 688 pages et 149 numéros.

Galerie a été fondée en 1982 pour succéder au *Bulletin d'information du Centre culturel de Differdange*. Initiée par Cornel Meder et un comité de rédaction engagé, elle se voulait à la fois ancrée dans la vie culturelle et historique locale, tout en abordant des sujets d'envergure nationale et internationale. Mélangeant articles de fond, textes littéraires, critiques de livres et réflexions sur le patrimoine, *Galerie* s'est imposée, aux côtés de *Nos Cahiers* et des *Cahiers luxembourgeois*, comme l'une des principales revues littéraires et culturelles du pays au cours des quarante dernières années.

Après le décès de Cornel Meder en 2018, un comité de rédaction composé par Franck Colotte, Armand Logelin, Charles Meder et Françoise Meder a poursuivi le travail éditorial afin de clore l'année en cours, notamment par une avant-dernière édition réunissant vingt-huit auteurs de la scène littéraire luxembourgeoise, en hommage à son fondateur.

CODEX MARIENDALENSIS ET BIBLE GÉANTE DE SAINT-MAXIMIN

En octobre 2025, la BnL a mis en ligne deux manuscrits d'une valeur historique exceptionnelle : le Codex Mariendalensis et la Bible géante de Saint-Maximin. Ces documents, témoins des origines culturelles du Luxembourg, constituent un pilier fondamental du patrimoine national. La numérisation de ces manuscrits a permis de rendre ce patrimoine accessible au plus grand nombre, tout en garantissant la conservation optimale des originaux.

Le Codex Mariendalensis, acquis par l'État luxembourgeois en 2008 et désormais conservé dans les collections de la Bibliothèque nationale, est un manuscrit médiéval exceptionnel datant du début du 14^e siècle. Il contient la *Vie de Yolanda de Vianden*, l'une des figures les plus emblématiques de l'histoire religieuse du pays, racontée à travers 5 963 vers rimés rédigés en francique mosellan, une langue proche du luxembourgeois moderne. Ce texte unique constitue un témoignage majeur de la culture et de la langue luxembourgeoises anciennes.

La Bible géante de Saint-Maximin est un manuscrit médiéval que la BnL a acquis ce en 2024 et pour lequel elle a lancé un appel aux dons afin d'en assurer la conservation et la valorisation. En plus de sa rareté, la Bible géante de Saint-Maximin se distingue par son état de conservation remarquable et son lien étroit avec le scriptorium d'Echternach.



TOTAL DES PAGES CONSULTÉES SUR ELUXEMBURGENSIA.LU	2025	Évolution depuis 2024
Périodiques (mode plein texte)	2 967 387	+ 6%
Monographies (mode plein texte)	69 974	+ 3%
Cartes postales historiques	12 886	+ 50%
Manuscrits	21 633	+ 87%
Affiches	428	+ 1 057%
Total	3 072 308	+ 6%

TOTAL DES TITRES SUR ELUXEMBURGENSIA.LU	2025	Évolution depuis 2024
Périodiques Titres	144	+ 58
Monographies Titres	520	0
Cartes postales historiques Objets	17 421	0
Manuscrits Titres	28	+ 2
Affiches luxembourgeoises Objets	782	0

RESSOURCES NUMÉRIQUES ACQUISES PAR CONTRATS DE LICENCE

Depuis 2002, la division Acquisition et gestion de publications numériques de la BnL gère l'acquisition, l'administration et la promotion des ressources numériques pour ses nombreux partenaires dont :

- les onze bibliothèques publiques du projet ebooks.lu
- l'Université du Luxembourg et le LCEL, Centre luxembourgeois de droit européen
- le LIST (Luxembourg Institute of Science and Technology)
- le LIH (Luxembourg Institute of Health)
- le ministère de la Fonction publique et la Bibliothèque gouvernementale bibgov.lu
- l'IFEN (Institut de Formation de l'Éducation Nationale)
- le LISER (Luxembourg Institute of Socio-Economic Research)

Depuis 2025, Read-y, la bibliothèque de lecture de loisirs destinée aux étudiants de l'enseignement secondaire, est entièrement gérée par le SCRIPT (Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques) et non par la BnL.

PUBLICATIONS NUMÉRIQUES ACQUISES PAR CONTRAT DE LICENCE	2025	Évolution depuis 2024
Périodiques électroniques	83 000	- 2%
e-books scientifiques	827 000	- 1%
Bases de données	282	- 12%
e-books (ebooks.lu)	18 500	- 9%
Livres audio (ebooks.lu)	2 600	+ 15%
Vidéos à la demande MéNuLu	26 972	+ 10%
Naxos Video Library, medici.tv	7 806	Sans objet
Enregistrements sonores (Naxos)	215 000	- 15%

En 2025, il y a eu 297 141 authentifications réussies sur a-z.lu.

Concernant le nombre d'authentifications avec succès pour les ressources numériques sous licence, une unité est ajoutée chaque fois qu'un utilisateur veut accéder aux ressources numériques accessibles via a-z.lu, Library Access ou ebooks.lu et s'authentifie avec sa carte de lecteur. Cette métrique représente donc l'intensité d'utilisation, mais elle est indépendante de la métrique du nombre d'utilisateurs uniques.

Les ressources numériques les plus consultées étaient les revues scientifiques *Nature*, *Nature Communications* et *Scientific Reports* (Nature Publishing Group), *Business Strategy and the Environment* (Wiley), *Journal of Business Ethics* (Springer) et *Accounting, Auditing & Accountability Journal* (Emerald).

Les bases de données scientifiques les plus prisées étaient Science Direct, IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineers), Beckonline, Wiley et Springer.

Le quotidien le plus consulté en ligne était *Le Monde* suivi par *Le Figaro*.

ebooks.lu

Le service ebooks.lu, offert par onze bibliothèques publiques, la BnL et sa bibliothèque circulante, a gardé un niveau de consultation élevé.

NOMBRE D'E-BOOKS TÉLÉCHARGÉS	2025	Évolution depuis 2024
En langue française	4 797	+ 23%
En langue allemande	6 259	+ 109%
En langue anglaise	18 825	+ 12%
Total	29 881	+ 26%

NOMBRE DE LIVRES AUDIO TÉLÉCHARGÉS	2025	Évolution depuis 2024
En langue française	1 014	+ 38%
En langue anglaise ou allemande	19 913	+ 27%
Total	20 927	+ 27%

Les ouvrages les plus empruntés étaient :

En anglais : Freida McFadden, *The Housemaid* (unabridged)

En français : Marie Vareille, *La dernière allumette*

En allemand : Onyx Storm, *Flammengeküst*

L'application *Libby* du fournisseur Overdrive permet d'accéder directement aux e-books proposés par la BnL et ses partenaires (sauf ceux en langue française). L'application est gratuite, particulièrement pratique et facile à utiliser.

MéNuLu – Médiathèque Numérique du Luxembourg

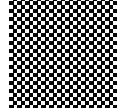
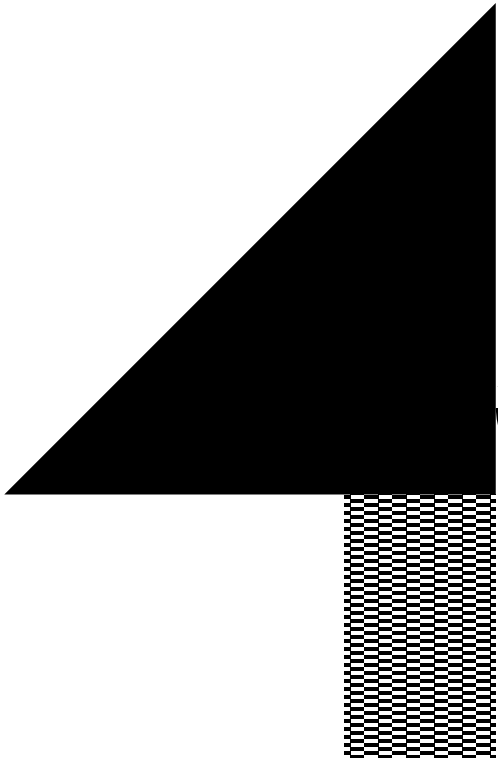
La Bibliothèque nationale, la Lëtzebuerg City Bibliothèque, la Médiathèque du Centre national de l'audiovisuel, l'Escher Bibliothéik, le Mierscher Lieshaus, l'Ettelbrécker Bibliothéik, la Bibliothèque municipale de Differdange ainsi que la Bibliothèque publique régionale de Dudelange, proposent un service de VOD (vidéo à la demande) commun.

Grâce à cette coopération, les usagers, inscrits à au moins une des bibliothèques partenaires, ont accès aux plateformes Kanopy, Filmfriend et Tênk qui proposent des programmes de tous genres – documentaires, séries, films de fiction, films pour enfants et musique. L'accès aux plateformes est gratuit et s'effectue via a-z.lu.

Visionnage en h	2025	Évolution depuis 2024
Filmfriend	2 176	+ 38%
Kanopy	2 883	+ 3%

Bibgov.lu

La bibliothèque gouvernementale numérique dote les départements ministériels et les administrations de l'État de ressources numériques spécialisées, répondant ainsi aux besoins de documentation professionnelle et de formation permanente des agents. Bibgov.lu propose actuellement 11 bases de données spécialisées, 2 revues en ligne et les 2 bases de données de presse internationale Europresse et Genios.



INNOVATION NUMÉRIQUE

INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Le chatbot du portail eluxemburgensia.lu continue de susciter l'intérêt du public et des partenaires de la BnL. Capable de comprendre le français, l'allemand et l'anglais, il assiste les internautes dans l'exploration de l'histoire luxembourgeoise et propose des réponses argumentées en se basant sur des articles de presse historiques.

C'est grâce à une technologie en service chez ChatGPT, l'agent conversationnel à intelligence artificielle développé par OpenAI, que les experts de la BnL ont indexé les documents luxembourgeois numérisés et préparé une base de données performante, qui permet de réaliser des recherches sémantiques.

La BnL a organisé en mai 2025 un atelier sur l'intelligence artificielle avec les bibliothèques nationales de Belgique, de Slovénie et de Lettonie. Celles-ci s'intéressaient à la mise en place d'un chatbot reposant sur le contenu de leur bibliothèque numérique et souhaitaient découvrir les coulisses du chatbot du portail eluxemburgensia.lu. Une seconde session était axée sur l'implémentation concrète du chatbot.

Autocat : le catalogage automatisé

Pour traiter le volume grandissant de documents entrant par le dépôt légal numérique, la BnL a décidé de se concentrer sur le catalogage automatisé. Une équipe pluridisciplinaire composée de bibliothécaires, responsable de fonds, informaticiens et chercheurs IA a développé une méthode inédite. Grâce à des modèles de langues avec vision, les pages des publications numériques sont analysées et les métadonnées en sont extraites. Ceci permettra de référencer ces documents dans a-z.lu avec les autres œuvres de la bibliographie nationale.

Le processus a été appliqué d'abord à un ensemble de mille monographies et les résultats ont été revus et vérifiés par un expert. Ceci a permis d'améliorer la méthode et d'en dénicher les faiblesses actuelles. En 2026, des projets IA spécialisés sur ces éléments sont prévus afin de pouvoir automatiser autant que possible la chaîne.

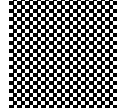
ARCHIVES DU WEB

La Bibliothèque nationale assure l'archivage du web luxembourgeois dans le cadre de sa mission de préservation du patrimoine numérique du pays. Pour atteindre cet objectif, elle organise régulièrement des campagnes de moissonnage extensives ainsi que des collectes plus ciblées.

Au cours de l'année 2025, la BnL a poursuivi le développement de ses capacités techniques en matière d'archivage du web. Les capacités de moissonnage internes ont été considérablement renforcées, passant d'une seule installation de Browsertrix, système de capture et d'archivage de sites web, à trois, tout en effectuant une mise à jour vers la dernière version du logiciel. Ces nouvelles installations permettent également un gain de temps considérable lors du contrôle qualité, grâce à une configuration personnalisée.

Après deux soumissions publiques pour services d'archivage du web en 2021 et 2023, un troisième marché a été attribué à Internet Archive. Au cours des trois prochaines années, Internet Archive effectuera quatre domain crawls par an et assurera la gestion de la collection des médias luxembourgeois. Le troisième volet du marché prévoit la mise à disposition d'un outil de collecte et de gestion des collections thématiques et événementielles, permettant la réalisation de crawls ponctuels ou réguliers, selon les besoins spécifiques de la BnL. La combinaison des capacités de moissonnage internes et des services fournis par Internet Archive offre à la BnL la flexibilité et la puissance nécessaires pour assurer la meilleure couverture du web luxembourgeois.

Les archives du web luxembourgeois ont franchi le cap des 500 TB de données archivées.



La BnL a formalisé sa collaboration avec les Archives nationales de Luxembourg dans une convention stipulant que les deux institutions mèneront chaque année des campagnes conjointes d'archivage des comptes de réseaux sociaux des producteurs inscrits aux tableaux de tri des ANLux. La BnL et les ANLux ont collecté les comptes de réseaux sociaux des membres du gouvernement luxembourgeois et des ministères.

Dans le cadre de l'avènement au trône, une collection dédiée a également été mise en place afin de documenter les préparations et festivités du « Trounwiessel ». Cette collecte vise à préserver les publications en ligne liées à cet événement historique, qu'il s'agisse des médias internationaux, des invités de monarchies étrangères ou des sites officiels de la famille grand-ducale.

LES ARCHIVES DU WEB EN CHIFFRES	
Nouvelles collections archivées	11 (4 domain crawls, 2 event collection, 1 news media collection, 4 paywall collections)
Nouveaux fichiers archivés	134 122
Taille des nouveaux fichiers archivés	99,6 TB
Taille totale des archives du web	566,8 TB



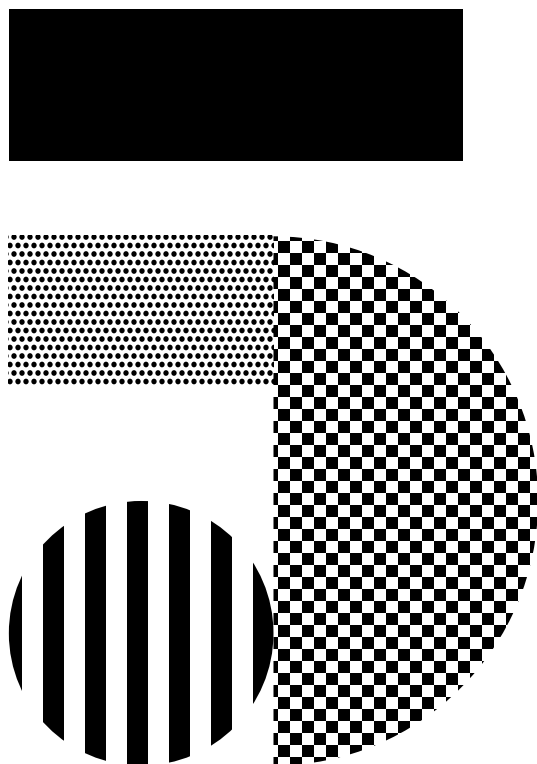
© Archives nationales de Luxembourg

PRÉSERVATION NUMÉRIQUE À LONG TERME

La préservation numérique vise avant tout à assurer la pérennité des contenus numériques. Ainsi, elle garantit que les générations futures auront accès à des collections patrimoniales complètes et exhaustives. C'est dans cette optique qu'en 2025, la bibliothèque a intensifié ses efforts pour optimiser l'interconnexion de ses différents outils : système de préservation, système de gestion de bibliothèques, plateforme de diffusion de contenus numérisés et nés numériques [eluxemburgensia.lu](#), ainsi que le moteur de recherche [a-z.lu](#). Cette harmonisation vise à simplifier l'expérience de l'utilisateur tout en établissant des liens directs entre les collections imprimées et les ressources numériques.



La BnL a publié une vidéo sur la préservation numérique et les archives du web. Elle est accessible sur la plateforme YouTube.



LA BNL – PARTENAIRE PHARE DES BIBLIOTHÈQUES ET ACTEURS DU LIVRE

RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES LUXEMBOURGEOISES BIBNET.LU

Le réseau bibnet.lu compte 94 membres, dont 3 nouveaux en 2025 : le Centre pour enfants et jeunes présentant un trouble du spectre de l'autisme (CTSA), le Conseil d'État et l'Institut national de recherches archéologiques (INRA). Il y a eu deux départs : l'Institut national des langues à Belval (INLL-Belval) et le Musée national de la résistance et des droits humains (MNR).

JOURNÉE DU RÉSEAU

La Bibliothèque nationale du Luxembourg a accueilli, en mars 2025, la 3^e Journée du réseau bibnet.lu, à laquelle plus d'une centaine de professionnels et de bibliothécaires ont participé. La BnL a proposé plusieurs ateliers thématiques consacrés au catalogage et à l'optimisation des flux de travail, ainsi que des présentations en plénière mettant en avant des exemples de bonnes pratiques au sein des bibliothèques. D'autres sujets essentiels, tels que les enjeux futurs du réseau et l'automatisation du catalogage, figuraient également à l'ordre du jour. Cette journée a confirmé l'engagement du réseau bibnet.lu en faveur de l'innovation, de la coopération entre bibliothèques et de l'accompagnement numérique.



© BnL, Sven Muhlen



© Brainplug

« Les bibliothèques sont de véritables palais pour les citoyens, ouverts à tous, où l'architecture et les missions évoluent au rythme des attentes. Dans un monde en perpétuelle transformation, les bibliothèques du réseau s'efforcent de rester intuitives, inclusives et toujours au service de leurs publics. »

**Sveinbjörg Sveinsdóttir,
directrice du Consortium
des bibliothèques islandaises**

MEMBRES DU RÉSEAU	2025
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE ET BICHERBUS	2
UNIVERSITÉ DU LUXEMBOURG (LLC)	1
BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES ET ASSOCIATIVES	13
ENSEIGNEMENT & FORMATION	48
Enseignement secondaire	32
Enseignement supérieur & formation continue	16
BIBLIOTHÈQUES SPÉCIALISÉES	28
Instituts & Instituts culturels / Administrations / Établissements publics	22
Bibliothèques associatives	6
BIBLIOTHÈQUES SCIENTIFIQUES NUMÉRIQUES	2
TOTAL DES BIBLIOTHÈQUES MEMBRES DU RÉSEAU BIBNET.LU	94

CATALOGUE, USAGERS, PRÊTS, FORMATIONS	2025	Évolution par rapport à 2024
CATALOGUE COLLECTIF		
Total des notices bibliographiques	1 672 882	+ 1%
Total des exemplaires	3 142 328	+ 3%
USAGERS		
Usagers inscrits	142 126	+ 6%
Nouvelles inscriptions	35 197	- 12%
PRÊTS ET EMPRUNTEURS ACTIFS		
Prêts à domicile	416 214	- 2%
Emprunteurs actifs	29 876	- 2%
FORMATIONS (EN COLLABORATION AVEC L'INAP)		
Formations	19	- 7
Participants	190	- 61

AGENCE DE STANDARDISATION ISBN, ISMN, ISSN

La BnL remplit la fonction d'agence nationale de l'ISBN (International Standard Book Number), d'agence nationale de l'ISMN (International Standard Music Number) et d'agence nationale de l'ISSN (International Standard Serial Number). Ces agences sont chargées d'attribuer un numéro d'identification aux publications luxembourgeoises et d'en assurer le contrôle en concertation avec les instances internationales. Elles contribuent à une plus grande visibilité des publications luxembourgeoises, en facilitant leur référencement dans des bases de données non luxembourgeoises.

La BnL remplit aussi la fonction d'agence d'enregistrement d'identifiant ISNI (International Standard Name Identifier). L'ISNI est un code international normalisé qui permet d'identifier les personnes physiques et morales actives dans la création et la distribution de contenus intellectuels. Il est défini par la norme ISO 27729. Les demandes de numéros d'identification ISBN, ISMN, ISSN peuvent être effectuées en ligne via MyGuichet.lu.

AGENCE LUXEMBOURGEOISE DE L'ISBN	Au 31.12.2025	Attributions en 2025
Nombre d'ISBN uniques et tranches de numéros attribués	3 338	+ 240
AGENCE LUXEMBOURGEOISE DE L'ISMN		
Nombre d'ISMN uniques et tranches de numéros attribués	28	+ 1
AGENCE LUXEMBOURGEOISE DE L'ISSN		
Nombre d'ISSN attribués	1 060	+ 313



L'agence internationale de l'ISSN a fêté son 50^e anniversaire. Lisez le témoignage des collaborateurs de l'agence ISSN Luxembourg.



© BnL, Sven Muhlen

IDENTIFIANTS PÉRENNES : **ARK ET PERSIST.LU**

Au cours des dernières années, l'attribution d'identifiants pérennes ARK (« Archival Resource Key ») est devenue pratique courante à la Bibliothèque nationale. Actuellement, différents matériaux comme les publications nées numériques, notices bibliographiques, notices d'autorité et certaines pages web ou politiques d'accès sont susceptibles de recevoir des ARK.

En 2025, la BnL a continué à attribuer des identifiants pérennes avec permalien « persist.lu » aux contenus numérisés, respectivement à toutes les publications numériques. Grâce à l'utilisation d'outils de pointe, une nouvelle version de persist.lu a été développée. Celle-ci offre des fonctionnalités améliorées aux utilisateurs.

En même temps, la Bibliothèque nationale a entrepris la tâche considérable de remplacer ses anciennes références sur différentes plateformes par des ARK.

COLLABORATIONS NATIONALES **ET INTERNATIONALES**

Collaborations nationales

De par ses diverses missions, la BnL collabore avec de nombreuses institutions et partenaires nationaux.

La BnL est membre et assure le secrétariat du Conseil supérieur des bibliothèques (CSB). Elle est en outre membre du Conseil national du livre. En plus, elle est membre des associations ALBAD (Association luxembourgeoise des Bibliothécaires, Archivistes et Documentalistes), Jonk BAD (Cercle des étudiants luxembourgeois en bibliothéconomie, archivistique et documentation), VLA (Association des archivistes luxembourgeois) et de l'Alliance luxembourgeoise des structures professionnelles de la musique. La BnL fait partie depuis 2022 de l'Advisory Board du C²DH (Luxembourg Centre for Contemporary and Digital History).

La BnL coopère avec les autres institutions à l'intérieur du groupement national NLP4LTZ qui collecte des données et des méthodes pour faire avancer la recherche en traitement automatique des langues pour le luxembourgeois. En effet, les fonds de la BnL présentent une vue unique sur l'évolution des formes écrites du luxembourgeois depuis ses origines à nos jours.

Plus d'une centaine de professionnels et bibliothécaires se sont réunis à la Bibliothèque nationale du Luxembourg pour la 3^e Journée du réseau bibnet.lu en mars 2025, un moment de partage et de réflexion sur les bonnes pratiques en bibliothéconomie. Cet événement a mis en lumière la force du réseau : un espace essentiel de collaboration, d'échanges et de mutualisation des compétences. Cette rencontre a confirmé le rôle central de bibnet.lu dans le développement d'une bibliothéconomie moderne et dynamique, en soutenant l'innovation, en renforçant la coopération entre les bibliothèques et en accompagnant les acteurs du secteur dans leur transition numérique.

Grâce à un partenariat avec Luxorr et l'EUIPO (Office de l'Union européenne pour la propriété intellectuelle), la BnL facilite l'accès aux œuvres indisponibles dans le commerce. En 2025, la BnL a mis en ligne sur le site de l'EUIPO une liste de publications luxembourgeoises considérées indisponibles dans le commerce. Ce listing a été publié pour une durée de six mois, période pendant laquelle les ayants droit ont eu la possibilité de s'opposer à l'intégration de leurs œuvres. Une fois ce délai écoulé et sauf opposition, les ouvrages numérisés seront mis en ligne sur eluxemburgensia.lu et deviendront accessibles en dehors de la salle de lecture de la BnL. Ce projet s'inscrit dans le cadre d'un partenariat entre la BnL et Luxorr, facilitant la diffusion de ces contenus via

la plateforme eluxemburgensia.lu. Grâce à cet accord, ces publications oubliées pourront être redécouvertes par le public, contribuant ainsi à la valorisation du patrimoine culturel luxembourgeois.

En mai 2025, le Directeur adjoint de la BNŁ, Carlo Blum, et la Directrice des Archives nationales de Luxembourg, Josée Kirps, ont signé une convention définissant le cadre de la future collaboration entre la BNŁ et les ANLux pour la conduite de la campagne conjointe d'archivage des réseaux sociaux des ministres et des ministères. Cette campagne sera reconduite chaque année et les données collectées feront l'objet d'un partage systématique entre les deux institutions. Dans le cadre des élections nationales de 2023, la BNŁ, en collaboration avec les ANLux et le Ministère d'État, avait lancé un projet pilote visant à archiver les profils de réseaux sociaux des membres du Gouvernement.

Dans le cadre de l'appel annuel de Post Luxembourg invitant à soumettre des propositions pour l'émission de timbres commémoratifs, la BNŁ a, comme chaque année, proposé des personnalités susceptibles d'être mises à l'honneur. Cette fois, elle a retenu Maisy Montgenast-Servais, l'une des pionnières du mouvement d'émancipation des femmes et une militante majeure des droits des femmes.

Coopérations internationales

Les missions multiples de la BNŁ l'amènent à collaborer avec de nombreuses institutions et partenaires internationaux.

La BNŁ est membre du conseil d'administration du groupe ALTO (Structured Layout and Text Object) et de l'Executive Board of Directors de la Digital Preservation Coalition (DPC), avec Roxana Maurer désormais Directrice de la Recherche et Présidente du sous-comité sur les bonnes pratiques (Director for Research, Good Practice Sub-Committee Chair). La BNŁ est aussi membre du groupe de travail pour les consortiums Alma/Primo auprès d'IGeLU. Elle participe aux organisations suivantes: CDNL (Conference of Directors of National Libraries), CENL (Conference of European National Librarians), CERL (Consortium of European Research Libraries), EBLIDA (European Bureau of Library Information and Documentation), ICOLC (International Coalition of Library Consortia), IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions), IGeLU (International Group of ExLibris Users), IIPC (International Internet Preservation Coalition), LIBER (Ligue des bibliothèques européennes de recherche), OPF (Open Preservation Foundation) et RFN (Réseau francophone numérique). Depuis 2025, la BNŁ est membre de UKSG, une organisation internationale qui rassemble l'ensemble des acteurs du secteur de l'information scientifique et académique. UKSG a pour mission de connecter la communauté du savoir et de favoriser l'échange d'idées autour de la communication scientifique. Cette adhésion s'inscrit dans la stratégie de la BNŁ de participer activement aux réseaux internationaux, de renforcer ses compétences internes et de garantir un accès toujours amélioré et durable à l'information scientifique pour ses usagers.

La BNŁ a assisté à l'Assemblée générale annuelle de la Conference of European National Librarians (CENL) du 15 au 17 juin 2025 à Édimbourg. Cette année, la conférence portait sur le sujet « Artificial Intelligence meets Cultural Heritage ». Le directeur adjoint de la BNŁ, Carlo Blum, a fait une présentation du système de catalogage automatisé Autocat de la BNŁ qui permet de traiter le volume grandissant de documents entrant par le dépôt légal numérique. La BNŁ continue d'être active dans le groupe CENL AI au sein duquel elle a également présenté son projet Autocat en détail. En mai 2025, la BNŁ a organisé un workshop de deux jours pour les bibliothèques nationales de Belgique, Slovaquie et Lettonie sur les thèmes de l'IA en bibliothèque et en particulier sur les chatbots.

Dans le cadre des préparatifs de l'Assemblée générale de la CENL qui se tiendra du 14 au 16 juin 2026 à la BNŁ, celle-ci a accueilli, le 29 septembre 2025, le comité exécutif de la CENL pour une séance de travail dédiée à la définition du thème et du déroulement du colloque. Cette rencontre a réuni Franz Scholze, président de la CENL et directeur de la Deutsche Nationalbibliothek, Gilles Pécourt, vice-président de la CENL et président de la Bibliothèque nationale de France, Karin Grönnvall, trésorière et directrice de la Bibliothèque nationale de Suède, ainsi que les membres Sara Lammens, directrice de la KBR, Tomáš Foltýn, directeur général de la Bibliothèque nationale de la République tchèque, Ivanka Stričević, directrice de la Bibliothèque nationale de Croatie, ainsi que Susanne Oehlschlager et Annika Wenzel de la Deutsche Nationalbibliothek.



© BnL, Claude Welter

Visite du comité exécutif de la CENL à la BnL

Claude D. Conter a été élu au conseil d'administration du CERL (Consortium of European Research Libraries) lors de l'Assemblée générale du 22 octobre 2025. L'engagement de la BnL au sein du CERL s'explique par l'une des priorités de recherche du département du patrimoine, qui se concentre sur le Dictionnaire des auteurs 1500-1815, le catalogage des incunables, les inventaires de manuscrits ainsi que la galerie de portraits. Le CERL est le point de référence international pour l'engagement autour des livres imprimés anciens et des manuscrits, le patrimoine écrit de l'Europe, représenté par les collections de ses membres et au-delà. Le CERL se concentre sur les manuscrits et les livres imprimés produits avant le milieu du XIX^e siècle.

Claude D. Conter est membre du Conseil scientifique de la Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg et participe à ses réunions deux fois par année. Il est également nommé au Comité scientifique du bachelor en Information Science de la Haute école de gestion de Genève.

En décembre 2025, la BnL a rejoint, en tant que membre fondateur, l'association internationale AI4LAM (Artificial Intelligence for Libraries, Archives and Museums). Cette organisation réunit des institutions culturelles du monde entier afin de promouvoir l'usage des technologies d'intelligence artificielle dans la gestion, la valorisation et l'accessibilité des collections. Dans ce cadre, la BnL a participé à la conférence annuelle Fantastic Futures, principal événement consacré à l'IA dans les bibliothèques et institutions patrimoniales. Lors de l'édition 2025, Carlo Blum, directeur adjoint de la BnL, a signé le Memorandum of Understanding officialisant l'adhésion de la bibliothèque à AI4LAM. Par ailleurs, le responsable de la Division Informatique et Innovation numérique y a présenté deux projets phares de la BnL : 1. Autocat, un projet visant à automatiser et optimiser les processus de catalogage grâce à des modèles d'IA, 2. chat.eluxemburgensia.lu, une interface conversationnelle basée sur des technologies avancées de langage permettant d'explorer de manière intuitive les ressources numériques du portail eluxemburgensia.lu.

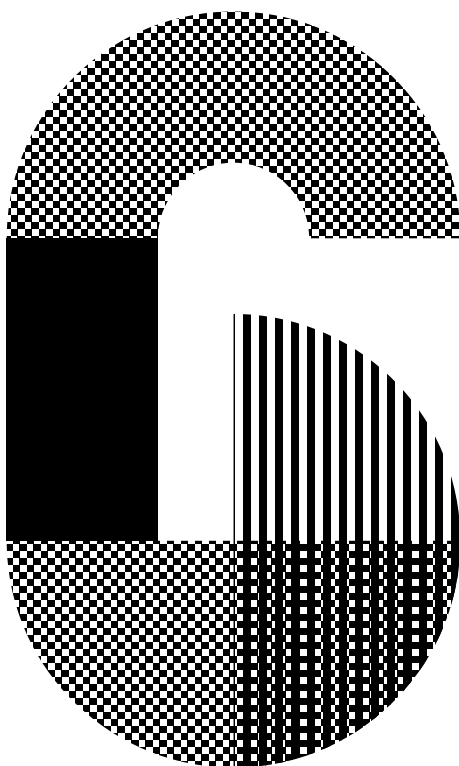
Les collaborateurs de la BnL ont participé activement à des colloques et échanges avec nos partenaires à l'étranger.

Les 20 et 21 mai 2025, la BnL a organisé un atelier consacré à l'intelligence artificielle, réunissant les bibliothèques nationales de Belgique, de Slovénie et de Lettonie. Cette rencontre avait pour objectif d'échanger sur les usages innovants de l'IA dans le domaine des bibliothèques et de renforcer la coopération entre institutions européennes. Une session spécifique a été dédiée à la présentation de la plateforme chat.eluxemburgensia.lu, permettant à nos partenaires d'en découvrir l'architecture et les modalités de fonctionnement. Plusieurs bibliothèques ont manifesté leur intérêt pour la mise en place de solutions similaires basées sur leurs propres bibliothèques numériques. L'atelier comprenait également une session pratique visant à guider les participants dans l'implémentation d'un chatbot. Les bibliothèques partenaires ont présenté l'avancement de leurs projets en IA, couvrant des domaines variés tels que la reconnaissance de pages de titre, la colorisation de photographies en noir et blanc ou encore le catalogage automatisé de cassettes vidéo. Cette initiative a permis de valoriser l'expertise développée par la BnL en matière d'intelligence artificielle et de consolider un réseau de collaboration technique et scientifique au niveau européen.

Dans le cadre du projet WARCNet, arrivé à son terme en 2025, Ben Els et Yves Maurer ont contribué à l'analyse scientifique des collections d'archives du web ainsi qu'au développement d'outils de comparaison. WARCNet (Web ARChive Studies Network) est un réseau européen de recherche consacré à l'étude des archives du web, de leur usage scientifique et de l'évolution des domaines web nationaux et transnationaux. Ce projet, a permis à l'équipe de la BnL d'établir des contacts précieux, de mieux comprendre les besoins des chercheurs et leurs méthodes d'investigation. Il offre ainsi des pistes stratégiques pour l'évolution du service d'archivage du web de la BnL. Par ailleurs, une publication intitulée *The Routledge Companion to Transnational Web Archive Studies*, qui contient deux articles scientifiques coécrits par l'équipe de la BnL, vient de paraître.

Une rencontre entre les équipes de la BnL et de la Bibliothèque nationale de France (BnF) a eu lieu le 6 novembre 2025 afin d'échanger sur les thématiques liées à l'automatisation de la création des métadonnées bibliographiques et de l'indexation des documents à l'aide de technologies d'intelligence artificielle. La BnL vise à enrichir son catalogue avec des ressources jusqu'ici inaccessibles, notamment celles issues du dépôt légal numérique.

La collaboration internationale fortifie les bibliothèques grâce au partage d'expériences et à la solidarité entre institutions.



MÉDIATION CULTURELLE ET VALORISATION DES COLLECTIONS

Outre ses missions de collecte et de conservation du patrimoine national écrit, la BnL s'engage pour la valorisation de ses collections par des activités de médiation culturelle : expositions, conférences, colloques, publications, formations grand public et actions de communication.

ENQUÊTE EN LIGNE : LA VALEUR DU SAVOIR

En 2025, la Bibliothèque nationale a lancé une enquête en ligne visant à évaluer son apport économique à la société et à la place scientifique luxembourgeoise. Cette initiative pionnière, inédite au Luxembourg, avait pour objectif de démontrer l'utilité concrète de la bibliothèque pour le développement économique et culturel du pays, afin de prendre des décisions stratégiques pour l'avenir.

L'enquête a eu lieu en ligne du 20 janvier 2025 jusqu'au 23 mars 2025. Les résultats ont été présentés en juillet 2025 lors d'une conférence de presse.



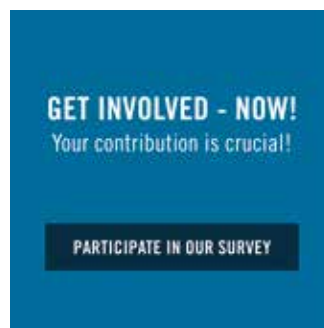
Accès aux résultats de l'enquête

DETERMINE
THE VALUE OF
KNOWLEDGE

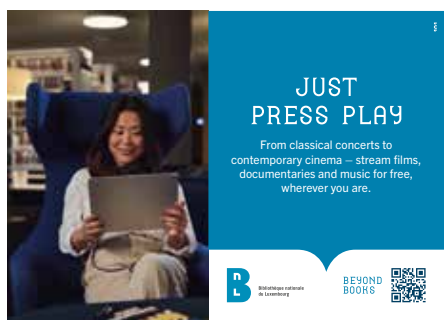
WE WANT
YOUR
FEEDBACK!

ACTIONS DE COMMUNICATION

L'enquête en ligne sur la valeur du savoir a été soutenue par une campagne de communication visant à encourager la participation du public et des usagers de la bibliothèque. Déployée de janvier à fin mars, cette campagne a été relayée sur le site web de la BnL et ses réseaux sociaux.



Une seconde campagne de notoriété, intitulée « Beyond Books », a été déployée en automne afin de renforcer la visibilité des offres et services clés de la BnL, notamment l'inscription gratuite, l'accessibilité des ressources numériques et la diversité des collections. La campagne s'est appuyée sur un dispositif multicanal comprenant des annonces publicitaires dans la presse imprimée (périodiques luxembourgeois, bulletins communaux) et sur des plateformes numériques ainsi que la diffusion de courtes vidéos promotionnelles sur les réseaux sociaux et les écrans de signalisation numérique au sein de la BnL. Elle s'est déroulée d'octobre 2025 à janvier 2026.



CONFÉRENCES ET COLLOQUES

La BnL a accueilli 32 conférences et tables rondes consacrées à des thématiques en lien direct avec ses collections. Parmi celles-ci, 8 ont été organisées par l'Institut Grand-Ducal en collaboration avec la bibliothèque.

Par ailleurs, la BnL a convié les médias à une conférence de presse, en présence du ministre de la Culture, Eric Thill, au cours de laquelle ont été présentés les résultats de l'enquête « La valeur du savoir ».

Enfin, en octobre 2025, la BnL a organisé une matinée de reconnaissance à l'intention de ses donateurs, dont le soutien a rendu possible la numérisation de la Bible géante de Saint-Maximin.

1^{ER} TRIMESTRE

23.01.2025 Konferenz Antoine F. Goetschel: ... *und dem Tier? Wohin entwickelt sich unser Verhältnis zum Tier – aus der Sicht von Gesellschaft, Recht, Ethik und Wirtschaft?*

08.02.2025 Consultation avec la direction de la BnL : *Wat Dir ons schon ëmmer froe wollt.*

08.02.2025 Atelier tous publics : *Découvrir a-z.lu et approfondir ses connaissances.*

12.02.2025 Table ronde Monique Goldschmit, Frédéric Héran, Georges Ravarani, Fränk Schleck : *Les Enjeux autour du vélo.* Organisée par la Conférence Saint-Yves et la Conférence du Jeune Barreau de Luxembourg en partenariat avec la Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois et l'association ProVelo.lu.

27.02.2025 Conférence Antoinette Lorang : *Paysages du fer – e kenschthistoresche Bléck op de Wandel vum Minett duerch d'Zäit.*

14.03.2025 Concert Dina Nimax : *Sons littéraires – un voyage musical à travers les pages.* En collaboration avec le Mierscher Theater.

15.03.2025 Atelier tous publics : *Vivre l'histoire avec eluxemburgensia.lu.*

17.03.2025 Journée du réseau bibnet.lu.

19.03.2025 Buchpresentatioun: *Lëtzebuurger Sproochatlas 1900 –*

Wuertatlas. Moderatioun: Christiane Kremer. An Zesummenaarbecht mam Zenter fir d'Lëtzebuurger Sprooch (ZLS) a mat der Section Linguistique, Ethnologie et Onomastique vum Institut Grand-Ducal (IGD-LEO).

20.03.2025 Conference Rudi Balling: *Interdisciplinarity – easier said than done.* Conference organised by Institut Grand-Ducal – Section des Sciences.

31.03.2025 Podiumsdiskussion Christelle Diederich, Hardy Grüne, Paul Philipp, Paul Wilwerdang, Laurent Schüssler: *Wohin entwickelt sich der Luxemburger Fußball?*

26.04.2025 Atelier tous publics : *Du papier à l'écran : maîtriser l'offre ebooks.lu.*

30.04.2025 Discussion Nicole Tung, Antony Penrose: *Conversations on War Photography.*

2^E TRIMESTRE

06.05.2025 Lecture Viktor Yushchenko: *Europe – Ukraine. Shaping a unified strategy in times of change.* Organised in partnership with LUKraine asbl.

17.05.2025 Atelier tous publics : *Découvrir a-z.lu et approfondir ses connaissances.*

19.05.2025 Concert-Virtrag Guy Schons: *Ech kéint dech friessen! Kannibalismus am Laf vun der Geschicht.*

30.05.2025 Konferenz Wolfgang Dahmen: *Kamen die Siebenbürger Sachsen ursprünglich aus Luxemburg?* In Zusammenarbeit mit dem Institut Grand-Ducal, Section Linguistique, Ethnologie et Onomastique.

31.05.2025 Atelier tous publics *Les archives du web luxembourgeois à la BnL.* Cet atelier a eu lieu dans le cadre du Mois des archives.

03.06.2025 Conference Simeon Hagspiel: *Energy security – Meaning and implications for Luxembourg in times of transition and geopolitical uncertainty.* In collaboration with the Institut Grand-Ducal – Section Sciences morales et politiques.

11.06.2025 Atelier tous publics : *De l'atelier à la salle de consultation : collectionner et médier des livres d'artistes.*

12.06.2025 Diskussionsrunde Sandra Kegel, Sieglinde Geisel, Jérôme Jaminet: *Literatur hoch 3.*

14.06.2025 Atelier tous publics : *Vivre l'histoire avec eluxemburgensia.lu.*

19.06.2025 Buchvorstellung Jan Philipp Reemtsma: »Sagt, hab ich recht?« – *Drei Reden zur Gegenwart alter Probleme*. Im Gespräch mit Caroline Mart. In Zusammenarbeit mit dem Institut Pierre Werner Luxembourg.

28.06.2025 Vernissage de l'exposition *Pierre Nimax sen. – Zwischen Tasten und Taktstock*.

29.06.2025 Concert au Conservatoire de la Ville de Luxembourg : *En Mémoire de Pierre Nimax sr.*

05.07.2025 Consultation avec la direction de la BnL : *Wat Dir ons schonn ëmmer froe wollt*.

07.07.2025 Vernissage de l'exposition *Pierre Nimax* du Lycée des Arts et Métiers en salle de lecture de la BnL.

09.07.2025 Table ronde Josiane Weber, Jean-Marie Mangen, Marc Biver: *Pescatorea – D'Geschicht vun enger bedeitender Orchideesammlung*. An Zesummenaarbecht mat der Fondation J.P. Pescatore an der LUGA.

19.07.2025 Atelier tous publics : *Du papier à l'écran : maîtriser l'offre ebooks.lu*.

04.-06.08.2025 BnL Summer School 2025.

3^E TRIMESTRE

09.09.2025 Lecture Sarah Stitzlein: *Teaching Honesty to Strengthen Democracy*. In collaboration with Miami University John E. Dolibois European Center.

23.09.2025 Vortrag Lukas Held: *Der Reiz der Epistokratie*. Organisiert vom Institut Grand-Ducal – Section des Sciences morales et politiques.

25.09.2025 Vortrag Stefanie Zutter: »Sag mir, wo die Blumen sind« – *Botanische Kulturschätze im Fokus Luxemburger Sammlungen*.

26.09.2025 Méisproochegen Theateratelier *D'Méiw*. Organisiert vum Kulturministère an dem Bonobo Collective.

27.09.2025 Atelier tous publics : *Découvrir a-z.lu et approfondir ses connaissances*.

01.10.2025 Serge Tonnar, Georges Urwald: *Kapoutty – originell Neiinterpretatioune vum Poutty Stein senge Lidder*.

16.10.2025 Symposium *Watch it! Freedom of Artistic Expression – International cultural policy conference*. Organised by the Ministry of Culture.

18.10.2025 Consultation avec la direction de la BnL : *Wat Dir ons schon ëmmer froe wollt*.

18.10.2025 Atelier tous publics : *Les archives du web luxembourgeois à la BnL*.

21.10.2025 Séverine Menétrey : *Les poursuites-bâillons, le procès contre le débat public*. En collaboration avec l'Institut Grand-Ducal – Section des Sciences morales et politiques.

30.10.2025 Projection de film *The Librarians* en collaboration avec le CITIM, CID Fraen a Gender, la Lëtzebuerg City Bibliothèque, l'oekobib mediathéik et la Cinémathèque.

15.-16.11.2025 Foire : *La BnL aux Walfer Bicherdeeg*.

19.11.2025 Diskussionsronn Alexandra Oxacelay, Michel Simonis a Jean Ehret: *Altersarmut zu Lëtzebuerg*. Moderatioun: Laurence Bervard.

20.11.2025 Atelier tous publics : *Vivre l'histoire avec eluxemburgensia.lu*.

26.11.2025 Vortrag Frank Usbeck: *Labrador, Sachsen und die Kirche – missionarische Inuit-Objekte in den ethnographischen Sammlungen Sachsens*. Organisiert vom Institut Grand-Ducal – Section Linguistique, Ethnologie et Onomastique.

27.11.2025 Vortrag Dominik Trauth: *Thomasmehl – Vom Nebenprodukt zum Nationaldünger*. In Zusammenarbeit mit der Fondation Bassin Minier im Rahmen der Veranstaltungsreihe »Die Bauern und die Industrialisierung des Bassin Minier«.

28.11.2025 Vortrag Martin Joachim Kümmel: *Sprache als Fenster zur (Vor-)Geschichte – Wie man mithilfe von Sprachvergleich rekonstruiert*. Organisiert vom Institut Grand-Ducal – Section Linguistique, Ethnologie et Onomastique.

12. / 14.12.2025 Concerten *Hopp Marjänn*. An Zesummenaarbecht mam Mierscher Theater.

13.12.2025 Atelier tous publics : *Du papier à l'écran : maîtriser l'offre ebooks.lu*.



31.03.2025 Podiumsdiskussion Christelle Diederich, Hardy Grüne, Paul Philipp, Paul Wilwerdang, Laurent Schüssler:
Wohin entwickelt sich der Luxemburger Fußball?



Visuel de l'enquête en ligne sur la valeur du savoir



06.05.2025 Lecture Viktor Yushchenko:
Europe – Ukraine. Shaping a unified strategy in times of change.



07.07.2025 Vernissage de l'exposition *Pierre Nimax* du Lycée des Arts et Métiers

© Alexandre Benavente Martingil



01.10.2025 Serge Tonnar, Georges Urwald:
Kapoutty – originell.Neiinterpretatioune vum PouTTY Stein senge Lidder.



30.04.2025 Discussion Nicole Tung, Antony Penrose: *Conversations on War Photography.*

©BnL, Christine Kremer, Sven Mühlen, Vera Seitz



EXPOSITIONS

CLOÎTRÉS, CONNAISSEURS ET COLLECTIONNEURS – LES BIBLIOTHÈQUES LUXEMBOURGEOISES ENTRE LE 16^E ET LE 19^E SIÈCLE

L'exposition *Cloîtres, connaisseurs et collectionneurs* a eu lieu du 7 décembre 2024 jusqu'en mars 2025.

Véritable voyage à travers le temps, l'exposition met en lumière la diversité des bibliothèques historiques, allant des collections monastiques et ecclésiastiques aux bibliothèques privées de figures telles que Pierre Roberti (vers *1566-†1636) ou Pierre-Ernest de Mansfeld (*1517-†1604). Le parcours met également en avant l'influence de personnalités notables telles que Jean-Baptiste Halle (*1748-†1824) et Dominique-Constantin Munchen (*1763-†1818), dont les efforts ont marqué l'histoire documentaire du pays.

Une attention particulière a été accordée aux livres imprimés, souvent relégués au second plan par les manuscrits, perçus comme plus spectaculaires. Dans ce contexte, différents aspects liés à l'objet matériel ont été mis en évidence : les auteurs, les sujets traités, les dédicataires, les groupes sociaux qui le consultent, les traces d'usage ou les provenances. Ces données témoignent de la valeur et de l'usage de ces livres précieux.

Curateur : Max Schmitz



Visite virtuelle de l'exposition et informations supplémentaires

PIERRE NIMAX SEN. – ZWISCHEN TASTEN UND TAKTSTOCK

L'exposition *Pierre Nimax sen. – Zwischen Tasten und Taktstock* a lieu du 30 juin 2025 au 20 juin 2026

Pierre Nimax sr. (1930-2021) a marqué l'histoire musicale du Luxembourg pendant plusieurs décennies en tant que chef d'orchestre, pianiste, organiste, compositeur, chanteur, pédagogue et chef d'orchestre de la cour. Pour la première fois, sa vie, son œuvre musicale, ainsi que son influence sur le théâtre luxembourgeois, la Revue, la comédie musicale, les chœurs d'hommes luxembourgeois et la musique militaire sont explorées.

Des documents d'archives et photographies inédits issus de son fonds d'archives conservé à la Bibliothèque nationale permettent de retracer son parcours exceptionnel dans le contexte de l'après-guerre. Curatrice : Elisabeth Wirtz-Lemmel



Visite virtuelle de l'exposition

LA BIBLE GÉANTE EN VISITE À ECHTERNACH

La Bible géante de Saint-Maximin est un document d'exception récemment rapatrié au Luxembourg par la BnL grâce aux généreuses donations du public. Ce manuscrit médiéval est le dernier exemple de Bibles géantes écrites au 11^e siècle et unique dans son rapport étroit avec le scriptorium d'Echternach, l'un des plus grands centres intellectuels et artistiques de son époque.

Cette Bible rarissime était exposée dans la Basilique St-Willibrord à Echternach du 6 au 10 juin 2025.

ARS HERALDICA – CRÉEZ VOS PROPRES ARMOIRIES



La BnL invite les intéressés à créer leurs propres armoiries en ligne sur un site dédié, suite à l'exposition *Ars Heraldica – Le monde des armoiries* (2024).

À DÉCOUVRIR EN SALLE DE LECTURE

Les collaborateurs de la bibliothèque ont exposé des documents des Fonds patrimoniaux et du Fonds non luxembourgeois dans les vitrines du 1^{er} et du 2^e étage de la salle de lecture.

Dans les vitrines du 1^{er} étage

Janvier-Février : Patrona patriae : éditions textuelles et stratégies visuelles d'une dévotion jésuite par Tom Zago

Mars-Avril : Peter Faber par Georges Urwald

Mai-Juin : La région Minett par les collaborateurs du Fonds luxembourgeois

Juillet-Août : L'histoire d'une décision : Les différées ordonnées et décidées en époque moderne vu par les collaborateurs du Fonds des documents rares et précieux

Septembre-Octobre : Pol Albrecht par Elisabet Wirtz-Lemmel

Novembre-Décembre : D'Éislek par les collaborateurs du Fonds luxembourgeois

Dans les vitrines du 2^e étage

Janvier-Février : Carnaval aux États-Unis par Nadine Esslingen

Mars-Avril : Cabaret par Christine Bentz

Mai-Juin : Le « Jazz Age » et la photographie par les collaborateurs du Fonds non luxembourgeois et du Cedom

Juillet-Août : Bandes dessinées par les collaborateurs du Fonds non luxembourgeois

Septembre-Octobre : Industrie et ingénierie : Design industriel par Andreas Amendt

Novembre-Décembre : Beaux-Arts: Grafik und Malerei / Painting and print — ein Verhältnis in Bücher und Bildern par Stefanie Zutter

Sélections thématiques au rez-de-chaussée

Janvier : Romans de l'année par Christine Bentz, Monique Gredt, Julia Schelling

Février : Luxembourg Overshoot Day par Tania Mousel, Andreas Amendt, Corinne Wiltgen

Mars : Welttag der Poesie par Christine Bentz, Monique Gredt, Julia Schelling

Avril : Literaturverfilmungen par Yorick Schmit, Marc Fritz

Mai : Autour du jazz par Nadine Esslingen, Françoise Molitor, Patrick Steffen

Juin : Un tour du monde en récits de voyages par Corinne Wiltgen

Juillet : La marche des fiertés (Pride) par Tania Mousel

Août : Le monde de la BD par Lucie Guibal, Marc Fritz

Septembre : Ingénierie — Design industriel par Andreas Amendt

Octobre : Churchill et la Deuxième Guerre mondiale par Stéphanie Kovacs

Novembre : Droit de la nature par Nora Humbert

Décembre : Romans de l'année par Christine Bentz, Monique Gredt, Julia Schelling

Installations artistiques au rez-de-chaussée

Mai-Juin : Raymond Clement, le jazz à fleur de peau

Juillet-Août : Pierre Nimax sr. — vu par le Lycée des Arts et Métiers

Octobre-Décembre : In Linie gebannt, in Farbe befreit / Bound by Line, Freed by Colour — Schenkung des grafischen Werks von Tina Gillen — kuratiert von Stefanie Zutter



PUBLICATIONS

La BnI a publié plusieurs ouvrages en lien avec ses expositions, ses missions ou encore ses collections.

Nimax – Zwischen Tasten und Taktstock

Catalogue de l'exposition éponyme, avec des contributions de Jean-Claude Braun, Noemi Deitz, Marlène Duhr, Elisabeth Wirtz-Lemmel.

240 pages, 35€

Pescatorea : Jean-Pierre Pescatore – Sa vie, son œuvre, ses orchidées

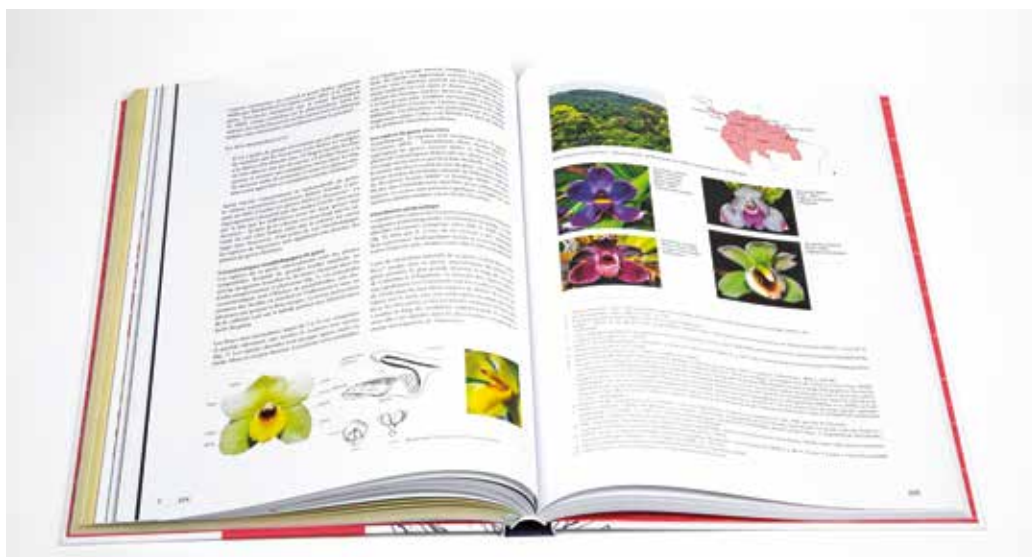
Cet ouvrage met en évidence le célèbre recueil botanique intitulé *Pescatorea*. *Iconographie des orchidées*. Il contient une reproduction des planches chromolithographiées originales, réalisées par les plus éminents artistes de l'époque, qui présentent en détail 48 espèces d'orchidées que l'explorateur, botaniste et horticulteur Jean Jules Linden a décrites et que le banquier et mécène Jean-Pierre Pescatore a fait cultiver dans ses serres du domaine du château de La Celle-Saint-Cloud.

Il propose en outre une description biographique de la vie privée et professionnelle de Jean-Pierre Pescatore, en révélant de nombreux détails inédits, et retrace l'évolution du domaine de l'actuelle Fondation Jean-Pierre Pescatore et de ses alentours immédiats depuis le démantèlement de la forteresse. Il donne un aperçu sur la contribution de Pescatore à la culture des orchidées ainsi que sur la botanique systématique de cette famille, présente une histoire culturelle de l'orchidophilie du 19^e siècle et informe sur les techniques de la chromolithographie.

Le livre se veut une introduction aux particularités biologiques de la famille des orchidées, accordant une place importante à leurs modes de vie et une analyse des caractéristiques morphologiques des 31 genres d'orchidées qui constituent les *Pescatorea*.

Avec des contributions de Marc Biver, Claude D. Conter, Jean-Marie Mangel, Paul Pescatore, Robert L. Philippart, Josiane Weber, Stefanie Zutter

344 pages, 55€



Schengen – Künstlerische und literarische Reflexionen über Grenzen und Freiheit

Ce beau-livre rassemble 116 œuvres graphiques aux techniques variées auquel répondent six textes littéraires et un essai sur la notion de frontière. L'ouvrage se présente comme un livre ouvert et polyphonique, où Schengen constitue moins un lieu historique qu'une surface de projection pour expériences individuelles et interprétations artistiques.

Les auteurs ayant participé à la création de cet ouvrage sont : Ulrike Bail, Claude D. Conter, Tullio Forgiarini, Gast Groeber, Gilles Ortlieb, Nora Wagener et Stefanie Zutter.

206 pages, 35€



Set de cartes postales *Making the invisible visible*, LUGA

Set de cartes postales illustrées, réalisé dans le cadre de l'exposition nationale LUGA 2025, en collaboration avec le Zenter fir d'Lëtzebuurger Sprooch.

7€

Die wirtschaftliche Bedeutung der BnL für die Gesellschaft Luxemburgs, Peter Kurz, Dr. Sabine Graumann (bms), BnL

Brochure en ligne disponible en langue allemande et anglaise présentant les résultats de l'enquête *La valeur du savoir* qui a eu lieu en début d'année.

81 pages, accès en ligne



Articles des collaborateurs de la BnL parus dans des publications nationales et internationales

Marc Biver and Montserrat Filella, "Stability Constants of Kinetically Inert Ge(IV) Complexes in Aqueous Solution by Discontinuous Potentiometry: Hydroxycarboxylate, Aminocarboxylate and (Poly-)Amino(Poly-)Carboxylate Ligands", in *Journal of Solution Chemistry*, 2025. <https://doi.org/10.1007/s10953-025-01459-y> (open access)

Marc Biver, « Jean-Pierre Pescatore et Jean Jules Linden – la collaboration fructueuse de deux orchidophiles luxembourgeois », in Marc Biver et Claude D. Conter (eds.), *Pescatorea – Jean-Pierre Pescatore. Sa vie, son œuvre, ses orchidées*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025.

Marc Biver, « Fior diabolico, fiore simbolico – l'orchidée dans les arts », in Marc Biver et Claude D. Conter (eds.), *Pescatorea – Jean-Pierre Pescatore. Sa vie, son œuvre, ses orchidées*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025.

Carlo Blum, »Automating Cataloguing in the Age of Digital Legal Deposit: An AI-Based Approach at the National Library of Luxembourg«, in *Artificial Intelligence Meets Cultural Heritage – The Transformative Power of AI for and through National Libraries, Conference of European National Librarians (CENL)*, Frankfurt am Main: DNB 2025, pp. 65-76.

Claude D. Conter, »Caesaren der Propaganda Franz Peter Kürten und die Kultursendungen des Großsenders Luxemburg (1940-1944)«, in Archives nationales de Luxembourg (ed.), *Aux plaisirs de Cléo. Mélanges offerts à Charles Barthel*, Luxembourg, Archives nationales de Luxembourg, 2025, pp. 92-115.

Claude D. Conter, »Schengen als intellektuelle und künstlerische Herausforderung«, in Claude D. Conter & Stefanie Zutter (ed), *Schengen : künstlerische und literarische Reflexionen über Grenzen und Freiheit*, Luxembourg: BnL 2025, pp. 26-32.

Claude D. Conter, »Kultur in Mersch während des Zweiten Weltkrieges«, in *Den Nik: de Mierscher Gemengebuet* Nr. 155 (septembre 2025), p. 18-21.

Claude D. Conter, »Die öffentliche Bibliothek in Mersch«, in *Den Nik: de Mierscher Gemengebuet* Nr. 155 (septembre 2025), p. 22-23.

Claude D. Conter, »Die Nationalbibliothek unter NS-Besatzung 1940-1944«, in *Forum für Politik, Gesellschaft und Kultur* Nr. 444 (juillet 2025), p. 64-67.

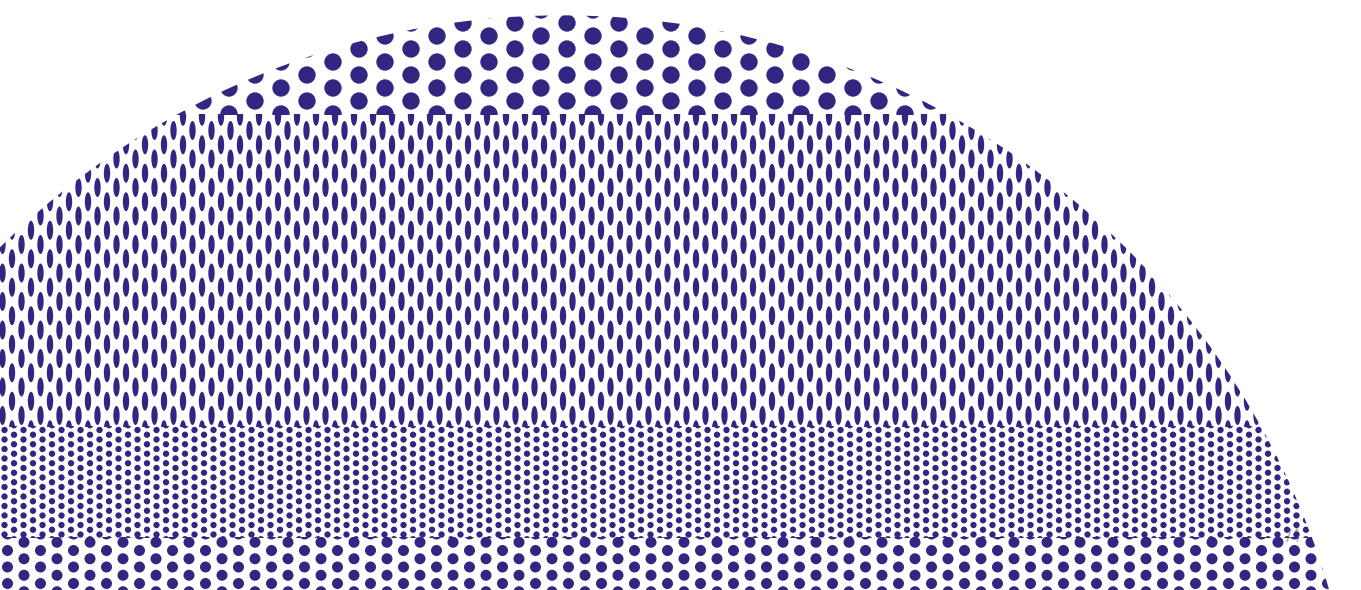
Claude D. Conter, »Strategic Vision and Innovations of the National Library of Luxembourg«, in *Бібліотечний вісник [Bibliotechnyi Visnyk]*, 4 (2025), С. 47-49.

Marlène Duhr, "Your Music, Our Heritage: Inside Cedom's Music Archives", Newsletter de l'Alliance musicale, 2025.

Marlène Duhr, »Luxemburgische Musik als (im)materielles Kulturerbe« in *Mémoires futures : le patrimoine culturel au Luxembourg = Künftige Erinnerungen: Kulturerbe in Luxemburg*, Luxembourg, Commission luxembourgeoise pour l'UNESCO, 2025.

Marlène Duhr, »Pierre Nimax sen. und die Militärmusik«, in *Nimax – Zwischen Tasten und Taktstock*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025, pp. 51-85.

Luc Deitz entre autres (éds.), *Cornelius Loos, De vera et falsa magia. Editio princeps* (lateinisch – deutsch), Trier, Paulinus-Verl., 2024-2025, 622 p.



Luc Deitz, »Bericht über eine Arbeitstagung zum Verfasserlexikon der Luxemburger Autoren, 1500-1814 (VLLux)«, in *Neulateinisches Jahrbuch* 26, 2024-2025, pp. 458-471.

Mark Kolakowski, « La recherche de provenance en bibliothèque. 11^e PARTIE Une approche transdisciplinaire qui répond à des attentes multiples », in *Tageblatt*, Nr.47, p.12.

Stéphanie Kovacs, « Le monde rural et la présence des usines. Les débuts de la cohabitation entre deux mondes antagonistes (1870-1914) », in *Mutations. Mémoires et perspectives du Bassin minier*, n°13/2025, Fondation Bassin Minier, Luxembourg, 2025, pp. 35-48.

Stéphanie Kovacs, « Quand les timbres et les oblitérations nous parlent : petit tour d'horizon philatélique à travers l'histoire de la sidérurgie luxembourgeoise », in *Aux plaisirs de Cléo. Mélanges offerts à Charles Barthel*, Luxembourg, Archives nationales de Luxembourg, 2025, pp.284-305.

Stéphanie Kovacs, « L'industrie du fer luxembourgeois sous Napoléon I^{er} (1804-1814) : essor, stagnation ou déclin ? », in *Terres rouges – Histoire de la sidérurgie luxembourgeoise*, Vol. 8, Archives nationales de Luxembourg, 2025, pp. 55-123.

Jean-Marie Reding, »Entwurf zu einer nationalen Bibliotheksstrategie – Wie ein Bibliotheksentwicklungsplan (BEP) für öffentliche Bibliotheken in Luxemburg aussehen könnte.«, in *Forum* 445, 2025, pp. 70-72.

Max Schmitz, »Jakob Protts unveröffentlichtes Trauerspiel Itonie (um 1903)«, in *De Cliärrwer Kanton* 47/1, 2025, pp. 85-93.

Max Schmitz, « *Le Boxeur impénitent. Roman* (chap. VI-IX) de Nicolas Ries », in *nos cahiers* 46/1, 2025, pp. 67-115.

Max Schmitz, »Der Handschriftenbestand in der Bibliothek des Prämonstratenserklosters Neustift im Jahre 1610«, in *Codices manuscripti & impressi* 154/155 (2025), pp. 27-42.

Max Schmitz, »Die Bibliothek des Prämonstratenserklosters Neustift im Jahre 1596. Ein Beitrag zur Bibliotheks- und Bildungsgeschichte altbayerischer Klöster«, in *Amperland. Heimatkundliche Vierteljahresschrift für die Kreise Dachau, Freising und Fürstenfeldbruck* 59/3 (2025), pp. 113-121.

Max Schmitz, « L'ancienne bibliothèque du couvent des récollets d'Hampré », in *Terre de Neufchâteau. Bulletin semestriel du Cercle royal Terre de Neufchâteau*, année 2023/1-2 (2025), pp. 24-40.

Max Schmitz et Matthieu Somon (coll.), Ralph Dekoninck, Agnès Guiderdoni et Baudouin van den Abeele (éd.), « Figurer la nature. Les métamorphoses de l'allégorie (XIII^e-XVII^e siècles) » (Textes, études, congrès, vol. 34), Turnout, Brepols, 2023/2025.

Max Schmitz, »Hoe word je slim?«, in *Lessen uit het verleden. Vier eeuwen studentennotities aan de Leuvense universiteit* (1425-1797), Leuven, University Press, 2025, pp. 77 et 80-81.

Max Schmitz, »Anna von Munzingen«, in *The Palgrave Encyclopedia of Medieval Women's in the Global Middle Ages*. https://link.springer.com/rwe/10.1007/978-3-030-76219-3_286-2

Max Schmitz, »Das geplante Sanatorium in Wiltz (1911-1928)«, in *De Cliärrwer Kanton* 47/édition spéciale (2025), pp. 79-84.

Max Schmitz, »Die Komödie *Eng Hellecht am Schreinermeschter Pëtchen senger Wërkstätt* (1916) von Pierre Dillenbourg«, in *De Cliärrwer Kanton* 47/3 (2025), pp. 77-86.

Elisabet Wirtz-Lemmel, »Mäi léifsten Terrain. Klavierbegleitung und Kammermusik«, in *Nimax – Zwischen Tasten und Taktstock*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025, pp. 89-113.

Elisabet Wirtz-Lemmel, »Pierre Nimax sen. (22.09.1930-19.01.2021) Dirigent, Pianist, Organist, Sänger, Pädagoge«, in *Nimax – Zwischen Tasten und Taktstock*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025, pp. 11-47.

Elisabet Wirtz-Lemmel, »Das Werk von Pierre Nimax sen. im Überblick«, in *Nimax – Zwischen Tasten und Taktstock*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025, pp. 151-166.

Elisabet Wirtz-Lemmel, »Musiktheater: Bühnenmusik von Pierre Nimax sen.«, in *Nimax – Zwischen Tasten und Taktstock*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025, pp. 11-47.

Stefanie Zutter, « Pit Wagner : Le dessin comme catalyseur de pensée », article publié sur le site web de l'*AICA Luxembourg*, 3 mars 2025.

Stefanie Zutter, »Grenzgänger auf Papier – Mail Art als transnationale Praxis zwischen Luxemburg und der Welt«, in *Schengen: künstlerische und literarische Reflexionen über Grenzen und Freiheit*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025, pp. 173-181.

Stefanie Zutter, »Pescatorea – Naturalia und Artificialia im Dialog«, in *Pescatorea : Jean-Pierre Pescatore : sa vie, son œuvre, ses orchidées*, Luxembourg, Bibliothèque nationale du Luxembourg, 2025, pp. 147-155.

Stefanie Zutter a également publié treize articles culturels dans la revue *Opus*.

Articles publiés sur le site web de la BnL

23.01.2025 Sarah Stephan »Die Revue als Spiegelbild der Luxemburger Gesellschaft. Gründung und 1950er Jahre«.

13.02.2025 Kim Krier »Gegen Trunksucht und Branntweinplage. Der Kampf des Luxemburger Vereins gegen den Alkoholismus«.

03.03.2025 Georges Urwald »Zum 50. Todesjahr von Peter Faber, Freund und Wegbegleiter von Poutty Stein. Erinnerung an den vielseitig begabten ‚Fabesch Péiter‘, der als Schriftsteller, Komponist, Musiker, Musikkritiker und Sprachforscher die luxemburgische Kulturszene mitgeprägt hat«.

20.03.2025 Stéphanie Kovacs » Du republicanisme au corporatisme. Emile Eiffes ou le parcours d'un original de la politique luxembourgeoise de l'entre-deux-guerres ».

16.04.2025 Beth Park "Mapping Luxembourg's Libraries. How to programmatically use the BnL's Open Data".

22.04.2025 Kim Krier »Limonadenhäuschen in der Stadt Luxemburg. Für die Förderung der Volksgesundheit und die Verkehrssicherheit«.

22.05.2025 Jean-Marie Reding »Die Leihbibliothek. Exkurs zu den Mietbibliotheken«.

19.06.2025 Max Schmitz » Tout un zoo. Les *Leones Belgici* à la BnL ».

01.07.2025 Tom Zago "Norms in print, or, the anatomy of early modern legal texts".

01.07.2025 Tom Zago "Power and print, or, comments on the visual rhetoric of authority".

01.07.2025 Tom Zago "In the margins, or, unexpected testimonies of everyday encounters".

10.07.2025 Philippe Majeres » L'âge d'or de la carte postale. La carte postale – un moyen de communication essentiel aux alentours de 1900 ».

01.09.2025 Elisabet Wirtz-Lemmel »Der hundertjährige Musiker. Zum 50. Todesjahr von Pol Albrecht (1874-1975)«.

30.09.2025 Marlène Duhr » Au son des marches grand-ducales. Musique, dynastie et identité au Luxembourg ».

02.10.2025 Eric Speicher »Pierre Pescatore und das lateinamerikanische Integrationsprojekt. Über die peruanische Verfassung im Bestand der BnL«.

15.10.2025 Pit Péporté »Im Zeichen des Schildes. Aus welchen Elementen besteht ein Wappen?«.

23.10.2025 Max Schmitz » Comment faut-il cuisiner le hérisson ? BnL, Ms 95 ».

11.11.2025 Elisabet Wirtz-Lemmel »Der *Bartrenger Hunnendanz* in Weimar. Luxemburgs tierischer Auftritt in der europäischen Kulturhauptstadt 1999«.

19.11.2025 Elisabeth Wirtz-Lemmel »*Spigel, Spigel, hopp we' de Wand! Wién ass de' Sche'nst am ganzen Land?* Märchenoperetten in Düdelingen«.

27.11.2025 Stefanie Zutter » Ligne captive, couleur en liberté. Tina Gillen et la pensée graphique de la peinture ».

18.12.2025 Max Schmitz » La chute de Luxembourg (1795) ».

Les chargés de collection de la BnL proposent régulièrement des coups de cœur et des listes de lecture sur bnl.lu. En 2025, 12 listes de lecture ont été mises en ligne.



Accès aux listes de lecture

LISTES DE LECTURE

20.01.2025 Corinne Wiltgen, Tania Mousel, Andreas Amendt »Earth Overshoot Day, ein Aufruf zu nachhaltigem Umdenken?«.

13.02.2025 Nadine Abel-Esslingen "New Orleans: A city in folklore, photography and literary imagination".

06.06.2025 Christine Bentz »Thomas Mann zum 150. Geburtstag. Literarische Dimensionen eines Jahrhundertautors«.

08.06.2025 Corinne Wiltgen »In Reiseberichten um die Welt«.

01.07.2025 Tania Mousel, Sven Muhlen "Writing the Queer Self: Stories of Identity and Belonging".

01.09.2025 Andreas Amendt "Product design: designing products, designing identities".

09.09.2025 Corinne Wiltgen »Bildung, Wahrheit und Demokratie: eine Selbstverständlichkeit?«.

09.10.2025 Andreas Amendt, Luc Schneider »Künstliche Intelligenz: Chancen und Risiken auf dem Weg zur Superintelligenz«.

03.11.2025 Nora Humbert « Repenser notre lien au vivant : Les droits de la nature ».

11.11.2025 Stéphanie Kovacs, Corinne Wiltgen, Nora Humbert, Monique Gredt, Christine Bentz „6 Bicher, déi Dir fir d'Walfer Bicherdeeg net verpassen dierft“.

04.12.2025 Christine Bentz »Rainer Maria Rilke — ein Leben in Worten. Zum 150. Geburtstag im Gedenken an den Dichter«.

08.12.2025 Julia Schelling, Monique Gredt, Christine Bentz « 10 Romans qui nous ont marqués en 2025 ».

PRÉSENTATIONS

En 2025, les collaborateurs de la BnL ont participé à divers colloques et conférences pour présenter les résultats de leurs travaux ou s'échanger avec des experts nationaux et internationaux :

11.02.2025 Alliance musicale Collège Creators – Marlène Duhr

21.02.2025 Alliance musicale Collège Supporting Professors – Marlène Duhr

18.03.2025 Alliance musicale Collège Performers & Creators – Marlène Duhr

31.03.2025 30^e anniversaire de la BnF – Carlo Blum

02.04.2025 Assemblée générale de l'Alliance musicale – Marlène Duhr, Françoise Molitor

22.-23.05.2025 EURIG Annual Meeting (European RDA Interest Group) à Stockholm – Christel Kayser

02.06.2025 Alliance musicale Collège Performers & Creators – Marlène Duhr

13.06.2025 14. Archivdag vun de Lëtzebuurger Archivisten – Carlo Blum

15.-18.06.2025 Annual Conference of European National Librarians (CENL) à Édimbourg – Claude D. Conter, Carlo Blum, Kim Krier

19.06.2025 Alumni Stories Podcast "Preserving the digital web: conversations with a digital curator" – Ben Els

24.-27.07.2025 9. Bibliothekskongress 2025 à Brème – Lynn Classen

06.08.2025 Musée Dräi Eechelen »Luxemburger Bundeskontingent Militär und Gesellschaft im 19. Jahrhundert« – Claude D. Conter

15-18.09.2025 IGeLU Annual Meeting (International Group of Exlibris Users) à Sienne – Jackie Dupont, Christel Kayser Annick Stein

02.10.2025 RENOUVAUD 9^e Assemblée annuelle à Lausanne – Christel Kayser

06.10.2025 Hall O Oberkorn « Le monde rural et présence des usines (1870-1914) : rejet ou acceptation ? » – Stéphanie Kovacs

09.10.2025 Alliance musicale Collège Performers & Creators – Marlène Duhr, Françoise Molitor

17.10.2025 Université du Luxembourg »Der Codex Mariendalensis: kodikologische Anmerkungen und Beitrag der zeitgenössischen Handschriften von Marienthal?« – Thomas Falmagne

27.10.2025 Centre culturel opderschmelz « Little Italy – histoire d'un quartier entre mythe et réalité. » – Stéphanie Kovacs

30.-31.10.2025 Schweizer Bibliothekskongress 2025 à Berne – Lynn Classen

06.11.2025 Échange BnL/BnF à Paris – Carlo Blum, Michel Donven, Christel Kayser, Yves Maurer, Pit Schneider

11.11.2025 BiblioVision Vienne »Bibliothek im Wandel: Wie die Luxemburger Nationalbibliothek KI und Automatisierung gestaltet« – Carlo Blum

13.11.2025 Hall Polyvalent Dudelange, « Le monde rural et présence des usines (1870-1914) : rejet ou acceptation ? » – Stéphanie Kovacs

OFFRE ÉDUCATIVE

FORMATIONS ET VISITES GUIDÉES

10 lycées luxembourgeois, notamment le Lycée des Arts et Métiers, le Lycée Technique du Centre, l'École privée Fieldgen, le Lycée du Nord, le Lycée de Garçons de Luxembourg, le Lycée technique de Lallange, le Lycée classique d'Echternach, le Maacher Lycée Grevenmacher, le Lycée Technique d'Ettelbruck et l'Ecole Internationale Mondorf-les-Bains ont participé à un total de 20 activités qui initiaient les élèves au fonctionnement de la BnL. À ce panel, se sont ajoutées 4 autres institutions : le St-Willibrord-Gymnasium de Bitbourg, le Centre de formation Lucien Huss, l'École aux Hôpitaux Robert Schumann, ainsi que l'Institut national des langues.

24 visites guidées pour le grand public et 34 visites pour groupes privés ou associations ont eu lieu en 2025. Elles ont été proposées en luxembourgeois, allemand, français et anglais. De plus, 17 visites des expositions sur Pierre Nimax (9) et sur les bibliothèques historiques (8) ont été proposées aux intéressés en 2025.

La BnL a également assuré 10 ateliers d'initiation à a-z.lu, ebooks.lu, eluxemburgensia.lu et aux archives du web luxembourgeois.

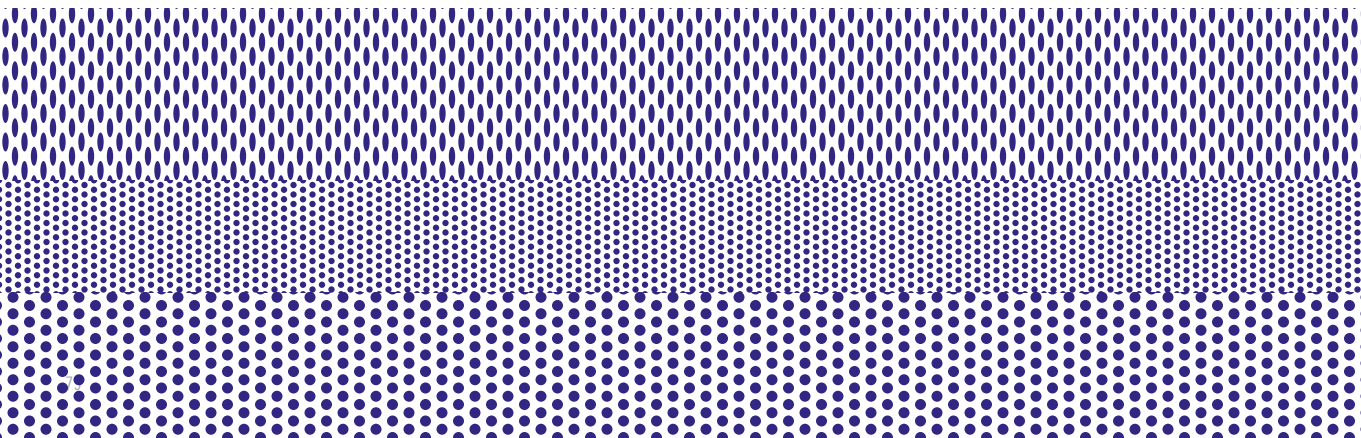
La BnL a également lancé un cycle de formations *Train the trainer* pour bibliothécaires scolaires. Deux sessions ont été organisées en 2025.

MATÉRIEL D'INFORMATION

La BnL a enrichi son offre de matériel informatif afin d'expliquer au lecteur comment profiter au mieux des équipements informatiques en salle de lecture (ordinateurs, copieurs, imprimantes, wifi et accessoires multimédias).

PRÉSENCES SUR SALONS

La BnL et le Bicherbus ont participé au Salon du livre « Walfer Bicherdeeg » qui a eu lieu du 15 au 16 novembre 2025. La BnL a également participé à la 6^e édition du Mois des archives, sous la coordination des Archives nationales de Luxembourg. De plus, la Bibliothèque nationale a été présente à la Journée d'orientation du « Biergerpakt » pour accueillir les visiteurs et les informer sur les collections, services et l'offre pédagogique de la BnL.



LA BNL SUR LE WEB

SITE WEB

Le site web de la BnL www.bnl.lu a enregistré un total de 328 923 vues. Les internautes peuvent s'y informer sur la bibliothèque, son fonctionnement et apprendre à profiter au mieux de ses services. Ils accèdent aussi à des articles d'analyse et d'actualité (« Documents à la loupe ») rédigés par les collaborateurs de la BnL. La boutique en ligne propose un choix de publications (catalogues d'exposition et ouvrages de référence) disponibles à l'achat. Le site fonctionne sur tous les supports et répond aux critères d'accessibilité fixés par la directive (UE) 2016/2102 du Parlement européen.

Il est intéressant de noter que la page « Inscription » demeure la plus consultée, enregistrant 28 676 vues en 2025.

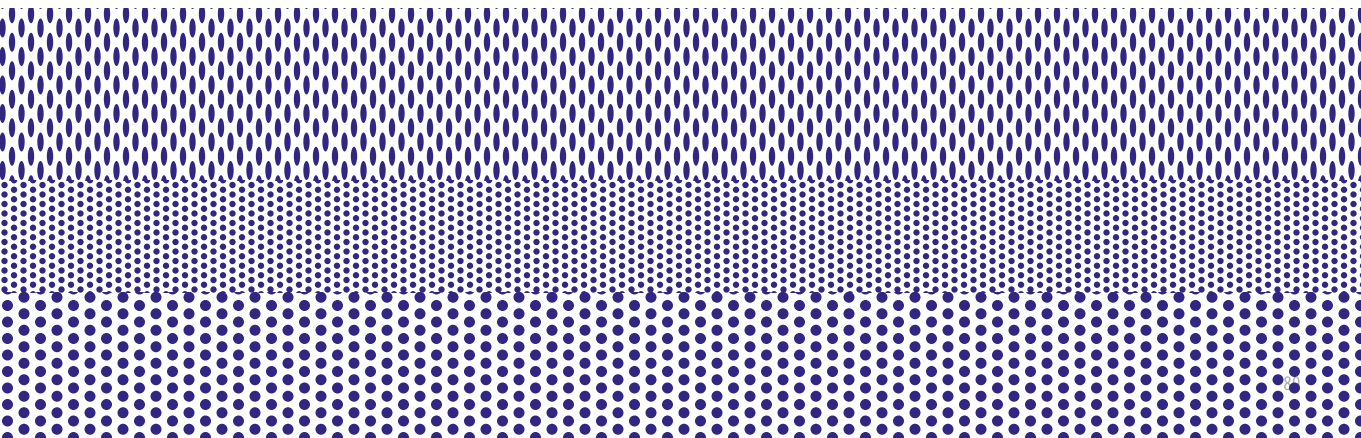
Le site est accessible en langues française, luxembourgeoise, allemande et anglaise. La répartition statistique des langues de lecture s'effectue selon la configuration du navigateur utilisé par l'internaute, ce qui explique également l'absence du luxembourgeois.

Anglais	43,7%
Français	26,6%
Allemand	23,3%
Autres	6,4%

RÉSEAUX SOCIAUX

La BnL est active sur les principaux réseaux sociaux, où elle partage non seulement des actualités et des événements, mais met aussi en valeur ses collections.

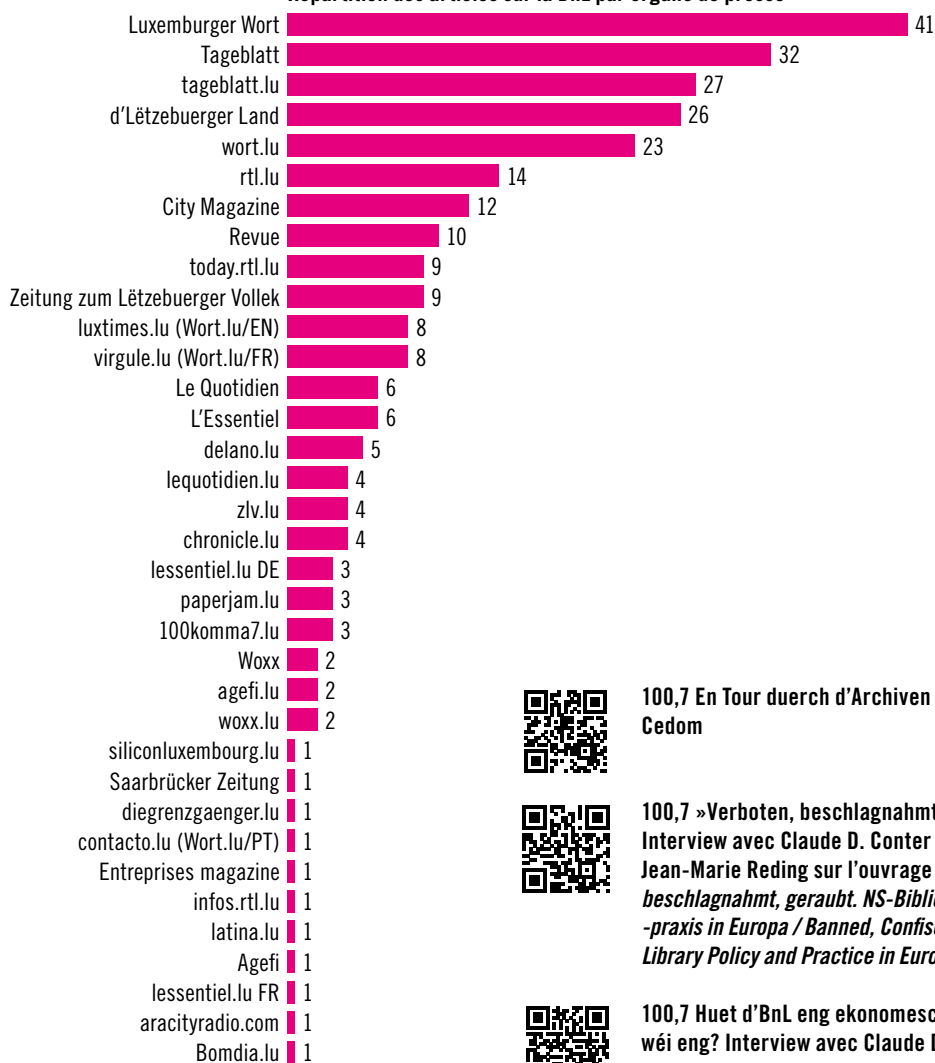
Ceci est fait à travers des études thématiques sur des documents issus des fonds spéciaux, des coups de cœur sélectionnés par les chargés de collections, ainsi que des listes de lecture thématiques. La BnL partage également des documents numérisés qui mettent en lumière la richesse du passé du Luxembourg (photos, cartes postales, affiches, périodiques), en lien avec l'actualité et les sujets contemporains. Cette année encore, la BnL a élargi son audience sur les réseaux sociaux, atteignant un total de 14 521 abonnés sur ses différentes plateformes, contre 11 437 en 2024.



LA BNL DANS LES MÉDIAS

274 articles portant sur les bibliothèques et le livre ont été publiés dans les médias luxembourgeois. Le *Luxemburger Wort* est en tête avec 41 articles suivi de près par le *Tageblatt* avec 32 articles.

Répartition des articles sur la BnL par organe de presse



100,7 En Tour duerch d'Archiven – Présentation du Cedom



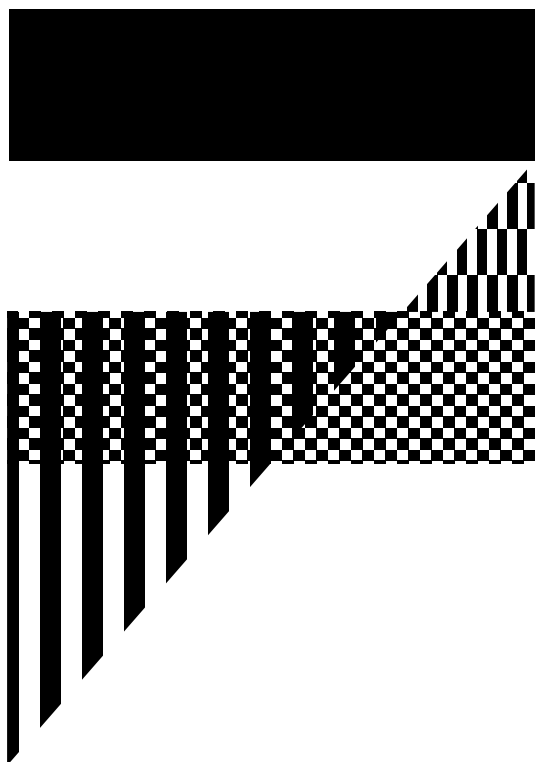
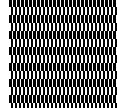
100,7 »Verboten, beschlagnahmt, geraubt«- Interview avec Claude D. Conter et Jean-Marie Reding sur l'ouvrage *Verboten, beschlagnahmt, geraubt. NS-Bibliothekspolitik und -praxis in Europa / Banned, Confiscated, Looted. Nazi Library Policy and Practice in Europe*



100,7 Huet d'BnL eng ekonomesch Valeur – a wa jo, wéi eng? Interview avec Claude D. Conter



RTL, 04.10.2025, Interview avec Claude D. Conter dans le cadre du Trounwiessel



UNE ADMINISTRATION RESPONSABLE

MAINTENANCE TECHNIQUE DES INFRASTRUCTURES

En 2025, le service technique de la BnL a achevé l'installation d'un rayonnage industriel destiné aux collections du Bicherbus. Il a également coordonné le réaménagement des bornes d'accès à la cour arrière du bâtiment. Par ailleurs, des travaux de canalisation ont été réalisés en vue de la vidange des sanitaires d'un nouveau Bicherbus.

Tout au long de l'année, des interventions de nettoyage, de mise en peinture, de réparation, de protection des installations et de contrôle de l'humidité ont été menées.

Les agents du service technique ont en outre pris part au montage et au démontage des expositions temporaires organisées par la BnL, aussi bien en salle de lecture que dans l'espace d'exposition du deuxième étage, ainsi que hors les murs, notamment lors de l'exposition de la Bible géante de Saint-Maximin à Echternach au printemps 2025.

Le service Diffusion et Entreposage assure la gestion intégrale du courrier entrant et sortant de la BnL, incluant lettres, colis, journaux et autres périodiques. En 2025, il a traité 37 500 envois entrants, dont environ 30 000 périodiques, ainsi que 3 084 envois postaux sortants.

Ce service est également responsable de la collecte des dons acceptés par la BnL, ce qui implique des déplacements chez les donateurs. En 2025, 1 051 km ont été parcourus pour réceptionner 8 tonnes de documents, soit près du double de l'année précédente (2024 : 4,3 tonnes). Lorsque nécessaire, les documents sont dépoussiérés avant leur transfert vers les magasins ou les bureaux, garantissant ainsi des conditions optimales de conservation.

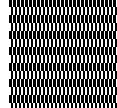
Depuis 2024, le service a également pour mission de vider les boîtes de collecte du dépôt légal. En 2025, 7 568 documents ont été recueillis auprès de 109 adresses, ce qui représente 960 kg de matériel collecté et 3 091 km de parcours.



En savoir plus sur
l'équipe technique de
la BnL

**La BnL confirme
ce que disait
Jorge Luis Borges :
« J'ai toujours imaginé
que le paradis
serait une sorte de
bibliothèque. »**

**Un utilisateur de la BnL
dans le cadre de l'enquête
*La valeur du savoir***



RESSOURCES HUMAINES

Le 31 décembre 2025, la BnL comptait 120,58 EPT ce qui équivaut à 172 personnes physiques.

Consciente de sa mission de formation, la BnL a engagé 19 étudiants à raison de 8 à 15 heures par semaine pour assister les différents services dans leur tâches quotidiennes.

Comme la BnL travaille sur des projets concrets nécessitant du personnel avec des connaissances spécifiques pour une durée déterminée, elle a été épaulée en 2025 par 5 experts. En outre, elle a eu recours à des prestataires de service externes dans le domaine du nettoyage, du gardiennage, des services aux publics, de la numérisation et de la logistique (30 personnes).

La moyenne d'âge des collaborateurs de la BnL est de 42,5 ans tandis que la moyenne d'ancienneté s'élève à 13 ans.

ORGANIGRAMME

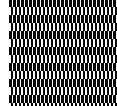
En 2024, un processus de réorganisation de l'organigramme des collections patrimoniales a été initié afin de répondre aux exigences des nouveaux workflows, d'améliorer l'efficacité des flux de travail et d'aligner l'organigramme sur la *Vision 2020-2030*. Ainsi, il a été décidé de fusionner la Division du Fonds luxembourgeois et la Division des Fonds spéciaux en une nouvelle Division du Fonds patrimonial. Cette décision a été précédée d'une analyse approfondie des processus de travail existants. Trois groupes de travail ont été chargés d'identifier les synergies et d'optimiser les processus.

De plus, la procédure de comptabilité a été modifiée au 1^{er} janvier 2025. Le nouvel organigramme évolue d'une organisation axée sur le type de document vers une organisation axée sur les processus. Désormais, une distinction sera faite entre les collections gérées par le dépôt légal et celles non déterminées par le dépôt légal. À la suite d'une réflexion sur les documents électroniques et physiques, il n'y a plus de distinction dans le processus d'acquisition entre les monographies et les périodiques, ni entre les documents physiques et électroniques. Cependant, la BnL sépare désormais l'acquisition du référencement des documents. En outre, la médiathèque fait désormais partie de la Division du Fonds non luxembourgeois.

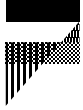
Font partie du Service des collections spéciales les fonds suivants : le Fonds des manuscrits, le Fonds des imprimés rares et précieux, le Fonds des documents éphémères, le Fonds des cartes, plans, atlas et vues, le Cedom, et le Fonds de l'histoire des bibliothèques et du livre au Luxembourg.

Du sous-service du Dépôt légal font partie entre autres le Fonds iconographique et le Fonds des affiches et des cartes postales.

ORGANIGRAMME		
	Division	Services/Unités
Direction		Secrétariat de Direction
	Administration générale	
		Service du Personnel
		Service Comptabilité
		Service des acquisitions imprimées et numériques
		Service technique
		Service des données personnelles
		Service Relations publiques
	Services aux publics	
		Service de référence
		Service Accueil et Prêt Bibliothèque/ Médiathèque
		Service Prêt international
	Fonds patrimonial	
		Fonds luxembourgeois
		Collections spéciales
		Cedom
		Numérisation
	Fonds non luxembourgeois	
		Chargé(e)s de collections
		Service Catalogage
		Médiathèque
		Service Périodiques étrangers
	Gestion des collections en accès direct	
		Salle de lecture
	Logistique et Préservation	
		Reliure et restauration
		Service Logistique Magasins
		Service Diffusion et Entreposage



ORGANIGRAMME		
	Division	Services/Unités
	Division informatique et innovation numérique	
		Service Collections numériques
		Service aux bibliothèques
		Service Développement et Maintenance de l'infrastructure informatique
	Réseau national des bibliothèques luxembourgeoises bibnet.lu	
		Service des métadonnées (catalogage, indexation et autorités)
		Service d'encadrement et de formation des bibliothèques du réseau bibnet.lu
		Service de bibliothèque circulante
	Acquisition et gestion de publications numériques	
		Service des licences et finances
		Service des métadonnées et statistiques
		Service de gestion nationale des publications numériques



ENQUÊTE SUR LA SATISFACTION DES AGENTS ET LES PRATIQUES DE MANAGEMENT AUPRÈS DE L'ÉTAT

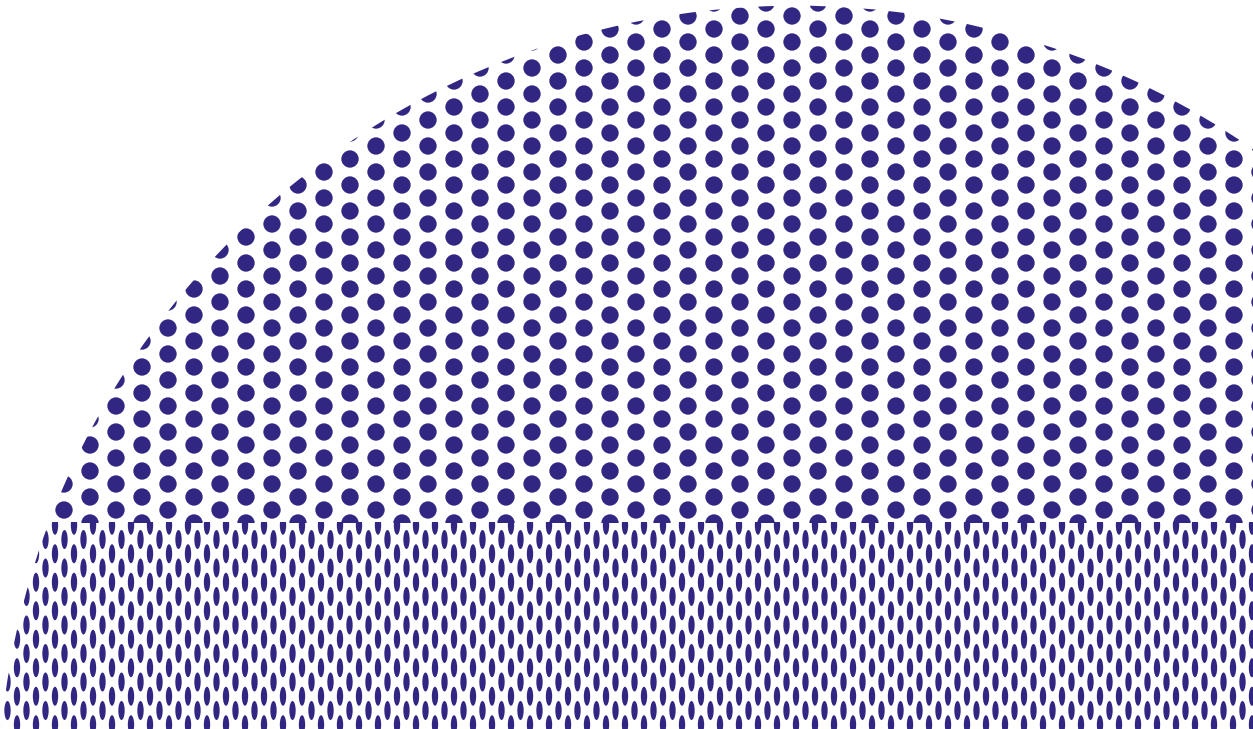
En 2025, la BnL a participé, pour la deuxième année de suite, à l'enquête sur la satisfaction des agents et les pratiques de management auprès de l'État proposée par le Centre de gestion du personnel et de l'organisation de l'État (CGPO) en collaboration avec l'University College London (UCL), l'University of Nottingham, la Roskilde University et le Luxembourg Institute of Socio-Economic Research (LISER).

Les résultats du sondage permettent à la BnL de mettre en œuvre des mesures d'amélioration en donnant aux collaborateurs la possibilité de contribuer activement au développement de l'administration. L'objectif de cette analyse comparative était d'identifier les points forts et les domaines qu'il faudrait développer ainsi que de fournir des données systématiques pour la prise de décision sur les pratiques de management du personnel dans l'organisation.

À la BnL, 80% des agents ont répondu à l'enquête. L'enquête a recueilli des données sur les attitudes des agents, telles que leur satisfaction au travail et engagement organisationnel. Elle a également examiné leur perception des pratiques de management du personnel dans leur organisation, telles que le leadership, la gestion du changement ou la communication organisationnelle. 85% des participants de la BnL ont indiqué être satisfaits de leur travail, 87% en sont fiers, 77% se sentent heureux lorsqu'ils travaillent intensément et 68% sont même prêts à assurer des tâches supplémentaires, qui ne sont pas vraiment attendues d'eux dans leur fonction.

En ce qui concerne l'engagement organisationnel des agents, c.-à-d. leur désir de rester dans l'organisation ou de recommander la BnL comme bon lieu de travail et leur motivation à servir le public, 85% des participants de la BnL ont donné une évaluation positive (contre 62% dans les autres organisations participantes).

Concernant la santé, le bien-être et la non-discrimination au travail, 77% des agents indiquent qu'ils sont capables d'équilibrer le travail et la vie personnelle d'une manière convenable.



BUDGET

La BnL a bénéficié d'une dotation de 9 047 000€ de la part de son ministère de tutelle, le ministère de la Culture.

La BnL a généré des recettes d'un montant de 501 042€. L'analyse du budget exécuté 2025 a apporté un résultat réjouissant : les coûts d'infrastructure et de fonctionnement s'élèvent à près de 29,8% tandis que les dépenses relatives aux missions légales s'élèvent à 66,21%. Parmi les frais de fonctionnement, les frais de nettoyage et de gardiennage représentent 13,93% du budget total.

En tant que bibliothèque patrimoniale, la BnL alloue un montant considérable à l'acquisition de documents visant à enrichir ses fonds spéciaux ; ainsi les dépenses s'élèvent à 287 530,20€ pour l'achat de cartes, d'affiches, de cartes postales, de documents éphémères, de partitions, d'estampes, de livres d'artiste, etc.

En tant que bibliothèque de recherche, la BnL s'efforce de maintenir des collections de qualité, dont celles du Fonds non luxembourgeois, des périodiques étrangers, de la bibliothèque circulante Bicherbus ainsi que des ressources numériques (e-books scientifiques, bases de données, e-journals, etc.).

Le montant pour l'enrichissement de ces collections s'élève à 2 349 729€. La BnL investit donc 25,8% de son budget dans des acquisitions pour la bibliothèque, la médiathèque, les collections patrimoniales, le réseau bibnet.lu et les droits d'auteur.

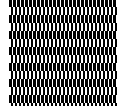
La BnL veut être un partenaire fiable du secteur du livre au Luxembourg. En effet, elle poursuit une politique d'acquisition en faveur des librairies et des éditeurs luxembourgeois.

Un total de 4 206 commandes a été passé auprès de fournisseurs luxembourgeois, tandis que 2 586 commandes ont été adressées à des fournisseurs internationaux. Le total des titres reçus s'élève à 7 322 ouvrages.

Les factures des fournisseurs luxembourgeois atteignent 147 433€, tandis que celles des fournisseurs internationaux s'élèvent à 216 226€. Le budget pour l'offre numérique mise à disposition du secteur de la recherche au Luxembourg est de 877 758€.

La BnL poursuit son ambitieux programme de numérisation de masse et de mise en ligne gratuite de livres et de journaux, dans le respect des réglementations en vigueur. 25,8% du budget de la BnL sont consacrés à la Bibliothèque numérique ainsi qu'aux frais d'experts et d'étude. Les dépenses de valorisation de ces collections, dont les frais de publication, d'exposition, de colloques, de journées d'étude et de manifestations, ainsi que les frais de sensibilisation et d'information ne représentent que 9% du budget, à savoir 836 514€.

INFRASTRUCTURE ET FONCTIONNEMENT		Valeur en %
Administration et formation		
Formation permanente	18 268,46€	
Frais de route et de séjour (lux. + étran.)	65 508,78€	
Frais de bureau	14 792,26€	
Cotisations nationales	1 570,00€	
Cotisations internationales	37 183,51€	
Service de tiers	389,50€	
Frais bancaires	4 570,65€	
Sous-total	142 283,16€	1,56%
Bâtiment et véhicules		
Bât.-Consommation d'électricité	283 901,22€	
Bât.-Consommation chauffage urbain	80 637,57€	
Bât.-Consommation eau usé + scellement des sols	26 418,46€	
Sous-total	390 957,25€	4,29%
Bât.-nettoyage (produits de nett. inclus)	440 841,02€	4,84%
Bât.-entretien et réparations	100 488,30€	
Bât.-taxes communales	12 538,37€	
Bât.-surveillance	877 643,42€	9,64%
Bât.-exploitation parking souterrain	156 140,48€	
Véh.-entretien_assurance	36,41€	
Véh.-entretien_carburants	12 549,58€	
Véh.-entretien et réparations	16 274,92€	
Sous-total	2 007 469,75€	22,04%
Frais de fonctionnement		
Frais postaux et de télécommunications	32 661,84€	
Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur (Serv.tech. et Photolabo)	41 032,45€	
Service public	16 396,03€	
Sous-total	90 090,32€	0,99%
Informatique		
Frais d'experts et d'études en matières informatiques	138 148,58€	
Réabonnement Licences/Maintenance software	164 307,18€	
Acquisition/Développement de logiciels	0,00€	
Entretien des équipements informatiques	31 267,68€	
Serv. Informatique.-Maintenance hardware	92 566,54€	
Sous-total	426 289,98€	4,68%
Total infrastructure et fonctionnement	2 666 133,21€	29,28%



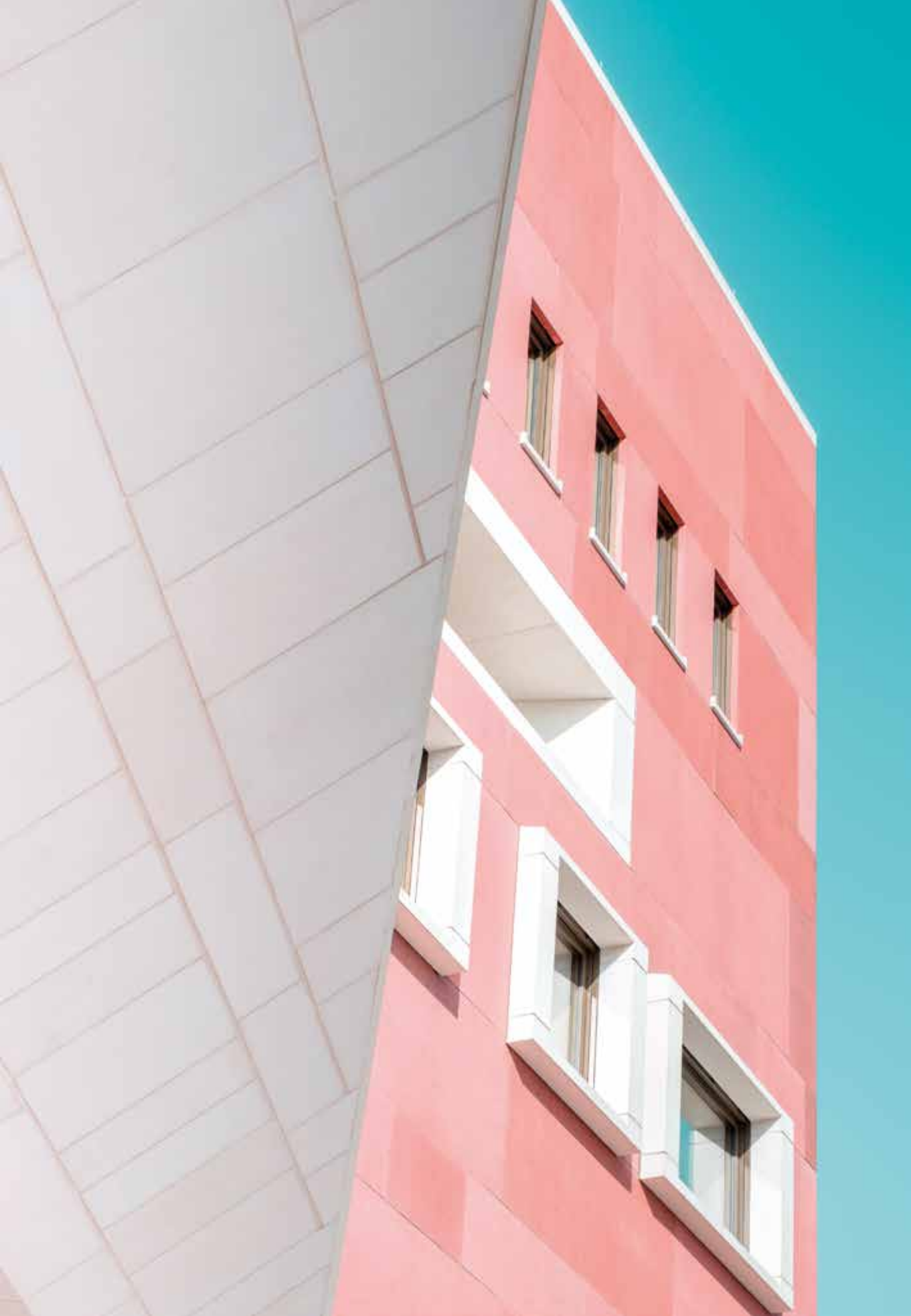
MISSIONS BNL		Valeur en %
Bibliothèque et Patrimoine		
Acquisition bibliothèque et médiathèque	2 021 425,50€	
Acquisition collections patrimoniales	287 530,20€	
Réseau bibnet.lu	17 629,17€	
Droits d'auteurs et droits voisins	23 144,81€	
Sous-total	2 349 729,68€	25,80%
Archivage et Logistique		
Conservation / Restauration	402 878,03€	
Frais de reliure	22 425,39€	
Logistique et Préservation	63 303,27€	
Sous-total	488 606,69€	5,37%
Experts et Numérisation		
Frais d'experts et d'études	1 382 326,22€	
Bibliothèque numérique	971 932,05€	
Sous-total	2 354 258,27€	25,85%
Valorisation		
Frais de publication	215 920,73€	
Frais de publicité, de sensibilisation et d'information	419 434,11€	
Expositions	116 325,44€	
Colloques, séminaires, stages et journées d'études : frais d'organisation	84 834,49€	
Sous-total	836 514,77€	9,19%
Total missions BnL	6 029 109,41€	66,21%
TOTAL DES DÉPENSES 2025	9 106 651,75€	

ANALYSE BUDGÉTAIRES 2025	
Dotation 2025	9 047 000,00€
Recettes 2025	501 042,78€
Dépenses 2025	9 106 651,75€
SOLDE BUDGÉTAIRE 2025	441 391,03€

BUDGET GLOBAL 2025	
Dotation 2025	9 047 000,00€
Virement du MC (eau/électr./chauffage)	0,00€
Recettes 2025	501 042,78€
Report de 2024 (eng + dispo)	2 613 065,84€
Dépenses 2025	9 106 651,75€
Report de 2025 (eng.+ dispo)*	3 054 456,87€

* Détail report : Engagements 2 207 270,72€
Report dispo. 847 186,15€

**La Bibliothèque
nationale du
Luxembourg remercie
l'ensemble des donateurs
dont les contributions,
sous forme de documents
et de soutien financier,
ont permis d'enrichir
les collections
patrimoniales de
la BnL et d'en assurer
la conservation
à long terme.**





Bibliothèque nationale
du Luxembourg

Date : Avril 2026
© Bibliothèque nationale
ISSN 2738-9375